

# Diario de Burgos

Miércoles, 8 de Octubre de 1980.—Año LXXXIX.—N.º 27.366

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## Antes de fin de año estará en las Cortes el proyecto de Estatuto de Castilla y León

### «La Región cuenta con recursos para acceder a una autonomía plena»

#### «Queremos dejar una puerta abierta a las provincias de Segovia y Santander»

García-Verdugo entregó ayer las actas de adhesión al artículo 143 de la Constitución

Madrid (Colpisa). — El presidente del Ente preautonómico de Castilla y León, acompañado por la Junta de Consejeros, ha entregado al ministro de Administración

Territorial esta mañana las actas de adhesión de los Ayuntamientos al artículo 143 de la Constitución. En esta reunión han estado ausentes los consejeros del PSOE como protesta de la lentitud con que se ha llevado el trámite para acceder a la autonomía plena. Según estas actas entregadas al ministro Rodolfo Martín Villa, el 82 por ciento de los casi 1.500 Ayuntamientos se han mostrado favorables a la vía del artículo 143. Sorria ha sido la provincia que más respaldo ha dado y León, la que menos.

Al final de la reunión, la cual ha durado cerca de tres cuartos de hora, hemos podido hablar con el presidente del Ente preautonómico de Castilla-León, Juan Manuel García Verdugo:

—¿Por qué Castilla-León se conforma con los techos autonómicos que marca el artículo 143, en vez de aspirar a las cotas de transferencias y competencias que recoge el artículo 151 de la Constitución?

—Las recientes declaraciones del presidente del Gobierno, y de nuestro partido hacen un especial énfasis en una serie de principios que han de regir el proceso del camino hacia el nuevo Estado que prevé la Constitución. Y, uno de estos principios es el de la homogeneidad de todas las autonomías, en que todas las comunidades autónomas alcancen los mismos techos.

—¿Cómo explica usted la lentitud con que se está llevando el proceso autonómico de Castilla-León?

—Hay efectivamente unos síntomas de lentitud que obedecen a varias causas. Se nos acusa de no haber asu-

mido ninguna transferencia, pero es que hemos mantenido siempre el criterio de que las transferencias debían ser

(Pasa a la Pág. 13)

## EL REY BALDUINO ACEPTO LA DIMISION DEL GOBIERNO BELGA

Ha encargado a Martens la formación de un nuevo Gabinete

Bruselas (Efe). — El Rey Balduino de Bélgica aceptó hoy la dimisión del Gobierno, la coalición de democristianos, liberales y socialistas, ha informado un comunicado oficial del Palacio Real.

Al mismo tiempo, el Monarca encargó al primer ministro saliente Wilfried Martens (democristiano flamenco), la formación de un nuevo Gabinete.

Martens había presentado el sábado último la dimisión del Gobierno, ante la imposibilidad de poner de acuerdo a los tres partidos integrantes del mismo sobre la política socio-económica para hacer frente a la crisis nacional.

El Rey Balduino se reservó la respuesta y encargó al primer ministro que realizara un último intento para encontrar una solución de compromiso entre democristianos, liberales y socialistas, pero finalmente aceptó la dimisión del Gabinete

## EL PAPA RECIBE AL NUEVO NUNCIO APOSTOLICO EN ESPAÑA



Ciudad del Vaticano. — El Papa Juan Pablo II saludando a Mons. Antonio Innocenti, nuevo Nuncio en España, a quien recibió el Papa en audiencia privada. — (Telefoto AP Europa Press)

### Ayuda militarmente a Jordania (aliada de Irak) y lo hará también a Siria (que lo es de Irán)

Beirut (Efe). — La guerra entre el Irán y el Irak amenaza con extenderse Jordania, por un lado, está decidida a intervenir en ayuda de Irak. Por otro, Siria, que no vería con buenos ojos una victoria iraquí, está a punto de firmar un acuerdo con la Unión Soviética, en el que se incluyen aspectos militares.

Jordania dio el primer paso al ordenar la requisita de vehículos de transporte. Ahora, más de cuarenta mil soldados esperan en la frontera con Irak la orden de salir hacia los frentes de Irán según afirma el diario "Al Qabas" el de mayor circulación en Kuwait, el cual precisa que las tropas jordanas se halla en estado de alerta desde el 22 de Septiembre, cuando el Rey Hussein ordenó la movilización general del Ejército.

De otra parte, el presidente sirio, Assad llegará mañana a Moscú para firmar un

(Pasa a la Pág. 17)

### «Solo habrá un retraso de algunos meses» en la entrada de España en la CEE

Punset recibido por Barre, en París

Paris (Efe). — El primer ministro francés, Raymond Barre, recibió esta mañana al ministro español de Relaciones con las Comunidades Europeas, Eduardo Punset, para tratar de la entrada de España en el Mercado Común Europeo.

Punset Sasals, que concluyó así una visita oficial de dos días a Francia, declaró que había estudiado con el primer ministro galo el calendario de la incorporación española a la CEE y que informará a su Gobierno de lo hablado en la conversación.

«Todo depende de la manera y de la rapidez con que la Comunidad resuelva sus problemas presupuestarios y agrícolas», dijo Barre, según declaró a la agencia «Efe» un portavoz del jefe del Gobierno francés.

Raymond Barre puso en conocimiento de Eduardo Punset una hipótesis que calificó de «razonable y racional», por la que el alto responsable francés supone que «en los primeros meses de 1982» el Mercado Común Europeo puede llegar a arreglar los problemas antes indicados y empezar a negociar con España sobre agricultura y asuntos financieros.

En cambio, para el primer ministro francés pueden progresar todos los demás aspectos de la negociación del ingreso de España, tales como la unión aduanera y los asuntos fiscales.

El portavoz del hotel Matignon, residencia del jefe del ejecutivo galo, calificó el ambiente de la conversación de «muy bueno», y dijo que para Francia «no hay ninguna duda sobre el objetivo final de que España entre en la CEE».

También Punset Casals calificó de «sin tensiones» la

(Pasa a la Pág. 13)

## UNOS 15.000 MILLONES DE PESETAS PIENSA INVERTIR EL GOBIERNO EN LA CONCLUSION DEL SANTANDER-MEDITERRANEO

### Declaración del ministro de Transportes en el Senado

Madrid (Logos y Efe). — El pleno del Congreso, por sólo un voto de diferencia, admitió la toma en consideración de una proposición de Ley de Coalición Democrática, defendida por el señor Carro Martínez, sobre retribuciones complementarias a funcionarios de la Administración local.

La ausencia de diputados centristas, que hizo que se registrara un empate en el curso de la tarde, sobre una vo-

tación al proyecto de Ley de conservación de energía, no fue suficiente aviso para el descabezado grupo centrista, que, carente de portavoz, sufrió hoy la derrota por un voto (138 a favor y 137 en contra), al aprobarse la proposición de ley de Coalición Democrática, —apoyada por la izquierda— en virtud de la cual se podrán mejorar las retribuciones complementarias de los funcionarios de las corporaciones locales pequeñas, cuyos salarios no pudieron subir el pasado año en lo que el Congreso procedió a una segunda votación que dio como resultado el rechazo de esta enmienda.

Con esta proposición de Ley se tiende a una base de igualdad en los sueldos de estas corporaciones pequeñas que cuentan con escasos recursos.

El Gobierno se había opuesto a la tramitación de esta proposición de Ley, por entender que suponía aumento de gastos, y el gesto de contrariedad del ministro de Hacienda, señor García Añoveros, al aprobarse, por sólo un voto, la proposición de Ley, fue visiblemente registrado en la Cámara.

El pleno, que comenzó con el reenvío de la elección de vocales del Consejo de administración de RTVE a un pleno posterior, mantuvo en el

orden del día el estudio del dictamen de la comisión de justicia sobre las causas de separación matrimonial (proyecto conocido como Ley del Divorcio). Una primera enmienda socialista a este proyecto de Ley fue rechazada por la Cámara. Esta enmienda pedía la intercalación entre el artículo primero y segundo del dictamen de un párrafo precisando que el mutuo acuerdo, entre otras, podría ser causa de separación matrimonial. Este párrafo produjo un empate de votos, por lo que el Congreso procedió a una segunda votación que dio como resultado el rechazo de esta enmienda.

A continuación, la Cámara inició el estudio del dictamen de la Comisión de Industria y Energía relativa a proyecto de Ley sobre conservación de la energía en la Industria, que fue aprobado.

El ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, intervino para explicar la política de su Departamento en relación con la aplicación del plan energético nacional.

Dijo el ministro que la superación de la crisis energética es un problema de todo el Estado, de la sociedad en su conjunto, y que quería hacer una llamada a cada ciudadano en espera de un esfuer-

(Pasa a la página 16)

## EN PAGINAS INTERIORES:

- ★ APROBACION DEFINITIVA DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION DE MIRANDA DE EBRO.
- ★ MARCELINO OREJA SERA DELEGADO DEL GOBIERNO EN EL PAIS VASCO.
- ★ FUERTE SEQUIA EN TODA ESPAÑA.
- ★ QUINCE UNIVERSIDADES, EN ACTITUD DE HUELGA.
- ★ ASESINATO DE UN ESTANQUERO, EN EIBAR.
- ★ EL JEFE DE LA RADIO-TELEVISION DE POLONIA SERA PROCESADO.
- ★ ISRAEL TEME LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA C.E.E.



POSTAL

LA EMPAPELADA

Por supuesto que la empapelada es la ciudad. La empapelada cada día y, si nos aprietan, diríamos que so no es lo peor, ya que queda todavía el triste caso de que no la desempapan nunca. Hay paredes que tienen pasquines relativos a las fiestas de San Pedro y nos aseguran, sin que hayamos podido constatarlo, que algunos no son de las fiestas de este año, precisamente.

Por otro lado, aun reconociendo que la manía de las «pintadas» ha disminuído un poco, entra el cúmulo de carteles de matiz comercial y los que tienen significación política, hay muros que nunca terminen por estar limpios.

Hemos pedido en muchas ocasiones que esto se regule de alguna manera. Hasta sospechamos que ya lo está sobre el papel, pero ahí puede quedarse. Se nos ocurre que, por lo menos en los carteles de matiz comercial, hay un ataque descarado a las agencias de publicidad que tienen que pagar sus espacios para la propaganda mural. En cuanto a los políticos, más de una vez se ha pedido que hagan esa publicidad en lugares habilitados al efecto. Por lo menos, eso.

De otro lado hay una obligación que parece lógica y que consiste en que aquél que haya empapelado, desempapele posteriormente, aunque haya contado con todas las bendiciones legales.

Entre unas cosas y otras, lo malo es que ya nos hemos acostumbrado a ver la ciudad eternamente sucia y es a esto a lo que hay que combatir. No creemos que sea tan difícil ni mucho menos. Para la autoridad competente sería cuestión de nada y bastaría con que hiciera uso de eso: de la autoridad.

Vamos a reconocer que la primera obligación del vecino que sale a la calle es la de mantenerla limpia, es decir por lo menos de no ensuciarla. Y vamos a reconocer también que eso se cumple muy pocas veces. Ha habido una buena voluntad a la hora de prodigar las papeleras, hay que admitirlo, pero la ha habido tan buena a la hora de exigir limpieza en las paredes, como tampoco la hay a la hora de crear mentalidad de limpieza.

Sin embargo, precisamente es a la limpieza de paredes a la que mejor se puede atacar, por cuanto todos los carteles suelen identificar a la empresa o a lo que sea.

Es conveniente ir pensando en eso y mucho más conveniente es solucionarlo de una vez por todas. Nadie está contra ninguna clase de propaganda. Sería como estar en las nubes. Contra lo que sí hay que estar es contra esta especie de anarquía que termina resolviéndose en un montón de hectáreas de pared que hacen un Burgos sucio y antiestético.

Insistimos en que hay que desempapelar y que debe hacerlo el que colocó los papeles que, además, debe contar con la **BURGENSE** venia de la legalidad. ¿O no?

Los embajadores no acostumbra a salir de sus despachos en Madrid para trasladarse a provincias. Normalmente delegan en los cónsules o agentes cuando desean informarse de aspectos que les interesa.

Por eso, la reciente visita a Burgos del embajador de Inglaterra confiere al hecho un significado especial por cuanto no se ha tratado de un viaje turístico, sino oficial, al objeto de conocer, preferentemente, la realidad industrial de la Cabeza de Castilla y las perspectivas de su desarrollo económico y social que —por lo visto— el ilustre diplomático inglés mira con optimismo.

En el orden de los asuntos domésticos y vecinales, llama la atención del observador la acusada insistencia con que vecinos de la plaza de Lavaderos en Gamonal piden medidas más eficaces para garantizar la seguridad de los peatones, sobre todo de los niños escolares amenazados, por el tráfico que allí es veloz y peligroso.

Las medidas aplicadas no sirven o resultan insuficientes ya que —aducen— son pocos los automovilistas que respetan los discos que limitan la velocidad y avisan del peligro por ser zona escolar.

Los vecinos piden semáforos y el equipo de vigilancia del radar.

¿Qué pasa con la columna del alumbrado público que de-

QUISICOSAS

ribó un vehículo en la plaza Conde de Castro?

Hace tiempo que se registró el percance y todavía se mantiene a oscuras la plaza.

Por ventura ¿se ha encargado una columna especial a Pekín?

Esto preguntan bastantes vecinos que muestran su esperanza de que, al fin, se hará la luz.

Los bancos en los paseos se han colocado para que el ciudadano pueda sentarse y hoy es la fecha en que todavía existen personas que gustan de hacerlo por las mañanas pero ocurre que aparecen encharcados —los bancos— debido a las operaciones de riego.

Conocemos el caso de una señora muy previsora que gusta de llevar una balleta para secar el banco.

Nos ruega que se anticipe la hora del riego para dar tiempo al secado de los bancos o que se complemente la tarea municipal, mediante una operación de rápido secado.

Lo de adelantar la hora del riego es posible que se «simplifique» con la precipitación de las lluvias propias de la estación.

A la sesión de la Comisión municipal Permanente de hoy irá la propuesta sobre instalación de puestos para la venta de castañas durante la

temporada, lo que indica de un modo harto indefectible la inminencia del período invernal, dejando atrás progresivamente uno de los veranos más calurosos que registran los Anales de la meteorología en Burgos.

Castañas calientes... umbrales del invierno, pero aún todavía gozaremos las delicias del excepcional otoño

Ya funciona la traída de aguas de Villaverde Peñahor-

rada Burgos, y uno de estos días, la Confederación Hidrográfica del Duero hará entrega oficial de la obra, con carácter provisional al Ayuntamiento que una vez comprobado el comportamiento normal de la nueva traída, dará a ésta por recibida de una manera definitiva.

Por otro lado, dentro de un mes entrará en servicio la planta potabilizadora que tanto dinero y tiempo ha costado el Estado y al Ayuntamiento, como la obra de la traída de aguas de Peñahorada.

Martinillos

CUANDO VEA ESTA PELICULA SABRA HASTA DONDE LLEGA LA BESTIALIDAD HUMANA.

Cine CONSULADO

HOY, MIERCOLES

¿ES LICITO MATAR?... ¿PUEDEN LAS MUJERES MATAR PARA EVITAR SER ULTRAJADAS?

LA SEPTIMA MUJER

Florinda Bolkan Ray Lovelock



FLAVIO ANDREINI - SHERRY BUCHANAN  
STEFANO CEDRATI - LAURA TANZIANI  
LAURA TROTTER - KARINE VERLIER - ANNALUISA PESCE  
dirección de FRANCO PROSPERI  
TELECOLOR TECHNOLOG

CLASIFICADA «S»

EN SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30

Se advierte al público que esta película por su temática o contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

PARA MAYORES DE 18 AÑOS EXIGIENDOSE EL D.N.I.

TELEVISION ESPAÑOLA

MIERCOLES 20,35 Encuentros con las letras.  
13,57 Avance telediario. 22,00 Tribuna económica.  
14,00 Programa regional simultáneo. 22,45 Horizontes.  
23,25 Buenas noches.

14,30 Gente hoy.  
15,00 Telediario.  
15,35 Gaceta cultural.  
15,50 Vivir cada día.  
16,20 Taxi.  
18,35 Barrio Sésamo.  
19,05 Tom y Jerry.  
19,20 Cine español.  
21,00 Telediario.  
21,35 Orquesta de RTVE.  
22,35 Grandes relatos.  
23,30 Últimas noticias.

UHF

19,47 Redacción de noche.  
20,35 Polideportivo.  
21,00 Pop-Grama.  
22,00 Tribuna internacional.  
22,45 Imágenes.

JUEVES

13,57 Avance telediario.  
14,00 Programa regional simultáneo.  
14,30 Gente hoy.  
15,00 Telediario.  
15,35 Gaceta cultural.  
15,50 Mirador de los deportes.  
16,20 Patrulla especial.  
18,35 Barrio Sésamo.  
19,05 El gran circo de TVE.  
20,05 Doctor en casa.  
20,30 El canto de un duro.  
21,00 Telediario.  
21,35 Ciudades del Mundo.  
22,35 Grandes relatos.  
23,30 Últimas noticias.  
23,50 Buenas noches.

UHF

19,47 Redacción de noche.

Emerson

El televisor del futuro COMERCIAL VELO - MOTO

O CASION VENDO

Dos locales de 220 y 170 m.2 con todos los servicios Ideal para almacén o garaje. Telf. 20 81 51

Vendo Land Rover 109 especial

CINCO PUERTAS MOTOR SEMINUEVO HERMANOS PEREZ CRESPO URBEL DEL CASTILLO



ORLANE PARIS

Tiene el gusto de invitarle a su promoción: «BELLEZA DE HOY»

Porque la mujer de hoy sabe que un rostro agradable es una «tarjeta de visita» en la vida moderna y que el buen estado de la piel es una condición imprescindible para conseguirlo.

Con este aparato, analizador de hidratación cutánea por procedimiento electrónico, nuestra esteticienne especializada se complacerá en hacerle gratuitamente un chequeo de su cutis.

No deje de visitarnos del 6 al 11 de Octubre.

PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7 — Teléfono: 20 47 53



**E**N «Casablanca», Ingrid Bergman, ante el ruido creciente de los cañonazos alemanes, le pregunta, traspuesta, al rudo señor Bogart:

—«¿Es el ruido de los cañones o son los latidos de mi enamorado corazón?».

La patología arritmia cardíaca de la señora Bergman, la música pegadiza del Rick's Cafe, y la buena carpintería cinematográfica hicieron de «Casablanca» un éxito, un clásico y un mito. O sea, la clase de película con que sueña todo actor de cine. Exactamente la película que hubiera impedido que Ronald Reagan, seleccionado por los estudios como reemplazo de Bogart en caso de una negativa, se convirtiera en presidente de los Estados Unidos. Es irónico percibirse de que Ronald Wilson Reagan se aproxima al estrellato de la Casa Blanca porque le negaron el de «Casablanca». Un éxito fulminante, un Oscar a tiempo, hubieran satisfecho la necesidad de aprecio y reconocimiento que demandaba Mr. Reagan, y lo más probable es que éste competente actor de películas mediocres, hoy estaría apaciblemente retirado.

Ronald Reagan tal vez será presidente de los Estados Unidos, pero nunca ha sido ni será un político, y mucho menos un hombre de Estado. Ronald Reagan es, básicamente, un actor. Bueno o malo, eso no importa, pero un actor. Un actor que representó con razonable talento el papel de gobernador de California, y que acaso triunfe en su rol de presidente, pero sobre todo, un actor, porque no se puede ejercer una profesión tan poderosa y marcadora, entre los 18 y los 55 años, sin que ese hecho significativo deje huella permanente en la personalidad de quien la ha ejercido.

**NUESTROS COLABORADORES**

**UN ACTOR EN LA CASA BLANCA**

Por Carlos Alberto MONTANER

Esta circunstancia es curiosísima. Los políticos son siempre actores «amateurs». Gente que sabe intuitivamente moverse ante las cámaras, dirigirse al público, acariciar niños, poner gestos graves durante las crisis, reír en los períodos electorales, impostar la voz en las honras fúnebres y adoptar, en suma, el repertorio de ademanes que exige la implacable imagen del hombre público. Ser un hombre público, precisamente, es saber y poder representar un rol oficial. Pero para los políticos de vocación y profesión el histrionismo, más que un fin gratificante, es una servidumbre del oficio. Algo que hay que hacer para escalar los puestos delanteros de la especie y ejercer el poder. Para un actor, en cambio, el histrionismo es un fin en sí mismo. Es el objetivo, la meta que debe procurarse. En el caso de Reagan creo que esa

diferencia se traduce en un rasgo fundamental de su manera de ejercer la política: su total falta de voluntad de poder.

Se dice que Reagan ejerció el gobierno de California sin la menor dosis de pasión. Trabajaba de 8 a 5, como un burócrata más, y se iba a su residencia a ver, en pijama, las pastosas historias de «La casa de la pradera». Delegaba, se rodeaba de colaboradores autónomos, que cumplían eficazmente su tarea administrativa, pero no se embriagaba con el juego fascinante de «mandar». No es extraño que su admirado modelo haya sido Eisenhower. El viejo Ike tampoco era un político. Eisenhower era un militar circunstancialmente metido a político y podía, sin gran esfuerzo, dedicarse al golf o a pasear por Camp David. Para un viejo militar de carrera, jefe de los ejércitos aliados, el puesto de inquilino de la Casa Blanca, sería siempre subalterno. Algo así como el doctorado «honoris causa» con que se premia a un personaje egregio. Ronald Reagan seguirá esos pasos.

Es probable que los soviéticos sientan demasiado temor ante Ronald Reagan, pero Reagan, pese a parecerse a Golwater o a otros políticos conservadores, no tendrá un interés especial en cambiar la suerte del planeta y clavar su nombre en la historia. Esas son urgencias de líderes políticos, no de actores. Los actores ni son profetas, ni yoguis, ni comisarios, ni reformadores sociales, ni mesías, ni ideólogos de nuevas fronteras o nuevas sociedades. Son otra raza más bien prudente y discreta que a veces decide interpretar ciertos extraños papales. — (Copyright IBERIA PRESS/ALA).

**CARTAS AL Diario**

**Puntualización de «Estampas Burgalesas»**

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS. — Le agradeceríamos la publicación de esta carta, con objeto de aclarar la que con fecha 2 del actual, el socio y ex-secretario de la Agrupación de Danzas Estampas Burgalesas, que actualmente no ocupa ningún cargo directivo, ni de responsabilidad dentro de la misma, publicó sobre el asunto relacionado con el permiso de utilización temporal del local Hogar Juvenil calle Defensores de Oviedo, con el fin de utilizar dicho local, para ensayos del grupo activo e infantil de esta Agrupación.

En primer lugar, la Junta directiva en pleno de esta Agrupación, quiere puntualizar y dejar bien claro, que la redacción y publicación de la mencionada carta, es totalmente ajena a la opinión de la misma, no aceptando bajo ningún concepto, la forma de proceder del citado ex-secretario y no admitiendo por lo tanto, ninguno de sus puntos de vista sobre este asunto, considerando que su condición de ex-secretario, no le da derecho a exponer su opinión única y exclusivamente personal, a la que consideramos improcedente, desafortunada y fuera de lugar, por estar ya este asunto totalmente clarificado en su momento con esa Delegación de Cultura, de la cual estamos sumamente agradecidos por el apoyo que constantemente nos ha aportado para nuestros fines culturales y especialmente, por la forma de solucionar este pequeño malentendido.

Quedando a su disposición.

LA JUNTA DIRECTIVA  
JUAN LUIS VILLAN CAMARERO  
PRESIDENTE

**«Gracias»**

El miércoles día 17 de Septiembre, se habló, en el Congreso de los Diputados, de los problemas de Canarias, Andalucía, Navarra, Aragón, Cataluña, Vascongadas y Galicia. Parecía que en el debate de la «cuestión de confianza» no existían problemas en Extremadura, Castilla-León, Madrid, Castilla-La Mancha, Valencia, Baleares y Murcia, pues ningún diputado aludió a ellos. Se podría decir que en esas regiones, se vivía divinamente.

Los castellanos-leoneses, siempre olvidados y marginados, sufrimos lo nuestro viendo y comprobando a través de la pequeña pantalla cómo nuestros conformistas, obedientes y solícitos diputados permanecían silenciosos —como siempre— en sus escaños, sin poner de manifiesto los temas angustiosos de la Meseta ante el Congreso.

Pero el jueves día 18, afortunadamente, las cosas cambiaron. Se habló de España y se pronunció por tres veces, el nombre de nuestra generosa y abnegada nación: Castilla-León. Y fuiste tú, Felipe González quien con palabras ajustadas y moderadas, pero llenas de vigor y convencimiento, hablaste de España y de sus

parcelas. Otros diputados, ministros del Gobierno aludían repetidas veces, a «este país» como si no fuera el suyo, ocultando su nombre, no sabemos si por ignorarlo, por vergüenza o por pudor. Lo cierto es que no decían España.

Fuiste tú, Felipe González, quien con sentido nacional aludiste a todas las regiones de España, en tu brillante parlamento a las que tenían, allí, representantes y a las que teniéndolos, permanecían mudos y silenciosos.

Los castellanos-leoneses te estamos muy reconocidos. Fuiste valiente, no sólo por hablar de nuestra nación, sino por hablar de sus regiones, sin hacer distinciones y discriminaciones. Tú, como andaluz, sabes lo que es éso.

Tú y Fraga tenéis sentido de nación y de región. Lo habéis puesto de manifiesto, sin ambigüedades en el Congreso de los Diputados tantas cuantas veces habéis podido hacerlo.

Como español y castellano-leonés, tengo que decirte: gracias, Felipe. Y pienso que muchos de mis paisanos te dirían, en éste momento lo mismo.

Tres veces pronunciaste el nombre de Castilla-León. Otros teniendo obligación de hacerlo, lo ocultan. Un andaluz y español ha dado ejemplo a nuestros parlamentarios castellanos-leoneses.

FRANCISCO JOSE ALONSO RODRIGUEZ  
(SECRETARIO GENERAL DEL PANCAL)

**Sobre la medición de unos ruidos**

Los presidentes de las Comunidades de vecinos de la calle Santiago, San Bruno y Asociación de Vecinos «Todos Unidos», queremos manifestar lo siguiente:

Primero — Estas comunidades llevan más de dos años denunciando reiteradamente, ruidos y vibraciones producidos por la fábrica Loste, sin que por el momento se haya solucionado nuestro problema.

Con fecha 9 de Septiembre se hizo una nueva medición de ruidos por la Delegación de Industria, mandada por el Gobierno Civil.

En dicha medición estuvo presente el delegado de Industria y representantes de las comunidades. Se realizaron desde las seis de la tarde a las doce de la mañana del día siguiente. Estas mediciones daban un promedio de sonoridad de 55 decibelios, mientras estuvimos presentes nosotros, que fue de 8 de la tarde a 9 de la tarde y de 11 de la noche a 2 de la madrugada. Por lo tanto no comprendemos cómo el delegado de Industria, ha manifestado o la Prensa que hay un promedio de 48 decibelios y menos aún, que se trata de un nivel de ruido normal; cuando el reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas del 30 de Noviembre de 1961 y según el artículo primero del Decreto 2107 del 16 de Agosto de 1968, dice: «Se prohibirá hacer un máximo de ruido de 30 decibelios a todas las industrias ubicadas en el casco urbano, entre las 22 y las 8 horas y de las 8 a las 22 horas el máximo autorizado es de 35 decibelios.

Segundo. — Que en fecha del 30 de Abril del 79, el Gobierno Civil, en carta dirigida a Loste y a estas comunidades, dictaminaba «que debía limitarse toda actividad que produzca ruidos de mayor nivel de 30 decibelios, entre las 20 y las 8 horas».

No entendemos cómo puede juzgarse con los datos públicamente, cuando en nuestra presencia se pudo comprobar que los resultados de las mediciones estaban muy por encima de lo que el delegado de Industria llama normal.

LOS PRESIDENTES DE LAS COMUNIDADES Y PRESIDENTA DE LA ASOCIACION «T. U.»

**LO QUE EL VIENTO NO SE LLEVO**

Revisar cartelera cinematográfica de verano suele producir un cierto sabor a vainilla refrescante y olores de naftalinas añejas guardadas en arcones viejos de maderas nobles. Aparecen, como guardianas del espectáculo, esas películas de hace años que en algunos casos eran calificadas aptas para jóvenes, y, en otros, rigurosamente para mayores, porque no era apropiado que «Siete novias para siete hermanos» se proyectase para niños, o que aquel inolvidable dramón titulado «Lo que el viento se llevó» lo viesen los jóvenes poco «expertos» en las cosas de la vida.

Pasado el tiempo, las películas «grana» que prohibían a los tímidos mocetos escondidos pudorosamente en el retrete para fumar el primer pitillo negro «robado» al padre, eran toda una barrera de moralidad que no podían ser atravesadas por la tos garraspeante del «pollo ronco» con barba incipiente y pelos en las piernas porque el pantalón largo no llegaba hasta los diecisiete años y el bombacho estaba pasado de moda.

Aquellas historias de pantalla en cines de barrio —¡quién podía ir a los de estrenal— permitían «colarse» con una buena propina al portero y ver aquellas narraciones «verdes» como «Duelo al sol», «Un lugar en el sol», la reposición añeja ya por entonces de «Lo que el viento se llevó» y tantas otras apasionantes, «peligrosas», incitantes y excitantes películas cuando había «estrellas» del llamado séptimo arte.

Ahora, pasado el tiempo, cuando se reponen todos estos títulos, y otros más angelicales como «Quo vadis», «Ben Hur», «Sonrisas y lágrimas» y otra más, todas, absolutamente todas, toleradas para menores, surge inevitablemente la comparación en el tiempo o de los tiempos y las modas, de las moralidades y de las costumbres, pasando del hierático y duro padre solamente dulcificado por la mano amiga de la madre, al pasota que se inicia casi a los doce años —o antes— que ve todo, que se cuele en todo, que «sabe» todo, que habla de todo, que repudia el secreto, que repele la formación sexual porque «pasa», porque todo está superado, porque, salvo las «X» y las «S», por la vigilancia y las multas, nada tiene importancia. Y más aún: porque las «X» y las «S» se ven a diario en plena calle, sin necesidad de pagar entrada, y todo es camino «llano» y sin trabas.

Porque esa especie de inocencia que se necesita en la vida es como aquello que el viento se llevó, en una racha huracanada que terminó —aparentemente—, con todos los valores, con la esperanza y con el amor, aunque esa esperanza, ese amor y esos valores se mantienen y hay una parte larga de juventud sin tabúes pero que sabe estar ser, dominar, crear, pensar y «no pasar», porque, realmente en el hombre permanece y no arrastró el viento todo aquello que siempre y permanentemente fue y será el hombre.

J. MOLINA

**AGENCIA MATRIMONIAL**

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que deseen contraer matrimonio

(Solteros, viudos, separados)

LA ALIANZA Apartado 419 San Sebastián.  
Teléfono (943) 28 67 89 Llamadas de 10 a 1.

**LIBRERIA - PAPELERIA OCTAVOS**

FOTOCOPIAS A 5, PESTIAS  
LIBROS DE TEXTO B.U.P. Y C.O.D.  
Paseo de los Comuneros, 21



## INFORMACION RELIGIOSA

### EL DOMINGO, EN ROMA ENCUENTRO DE LAS FAMILIAS CRISTIANAS CON EL PAPA

#### SANTORAL

##### SANTOS DE HOY:

Ss. Sergio y Baco, mrs.; el anciano Simeón, Artemón, pbro.; Reparada, Benedicta, yg.; Néstor, Pedro, Demetrio, Hugo, Valeria y Polena, Paladia y Porcaria, Palancia y Lorenza, mrs.; Evodio, ob.; Pelagia y Tais, penitentes; Ba-

##### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Juan Leonardi, pb.; Dionisio Areopagita, Arnoaldo, Gisleno, Lamberto, obs.; Diosdado, ab.; Rústico, pb.; Eleuterio, dc.; Dominio, mr.; Abraham y Lot, patriarcas; Andrónico, Atanasia, Publica, abadesa; Luis Beltran y Pedro el Gálata, confesores.

Misa: De Feria. De S. Dionisio y comp. mrs. de S. Juan Leonardi (M. L.).

#### CULTOS

DAMAS DE LA INMACULADA. — Hoy, miércoles, se celebrará la misa mensual para todos los pertenecientes a esta Real Hermandad de la Inmaculada Concepción, a las siete y media de la tarde en la capilla castrense de la Barriada Militar.

#### FOTOS CARNET EN EL ACTO OPTICA NACIONAL ESPOLON N 1

### IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL DE RIEGO POR ASPERSION

SISTEMAS FIJOS Y MECANIZADOS Para diversas zonas de CASTILLA-LEON SOLICITA

### AGENTES DE VENTAS

(A COMISION)

#### SE OFRECE:

- Máxima capacidad técnica y calidad, reconocidas.
- Pleno apoyo comercial.
- Importantes comisiones directas e indirectas.

#### SE REQUIERE:

- Máxima introducción en la zona.
- Establecimiento o persona muy activa, capaz y responsable
- Té «fono» coche propio.

INTERESADOS, diríjanse a: TECNI-RAIN, S. A. Gran Vía. 63, 3.ª. MADRID-13 Teléfono: 2486039 — 2486287

### Un grupo de familias burgalesas estará presente

Como ya es sabido, el Sumo Pontífice, Juan Pablo II escribió el día 15 de Agosto, a todos los obispos sacerdotes y fieles de la Iglesia para pedir oraciones por el «VI Sínodo de los Obispos», que comenzó el 26 de Septiembre, y que se ocupa de la misión de la familia cristiana en el mundo contemporáneo.

Entre otras cosas, en su carta el Papa dice: «Sí, es necesario que la familia de nuestro tiempo sepa remontarse a mayor altura. Es necesario que siga a Cristo.

Hay que prestar a los trabajos del Sínodo de los Obispos de este año una solicitud particular, que se manifieste en la oración universal. Toda la Iglesia deberá estar presente, sobre todo con la oración y sacrificio de los enfermos, órdenes contemplativas y de las familias.

El día principal de oración por el Sínodo será el domingo 12 de Octubre. Deseo que se eleven ese día plegarias públicas en todas las parroquias, en las Iglesias, oratorios y capillas. E invito para ese día —si es posible— a Roma a los representantes de las familias de toda la Iglesia, para que puedan encontrarse con el sucesor de Pedro y con los padres del Sínodo, manifestando de esa manera la presencia espiritual de todas las familias de la

Iglesia, unidas en la fe y en el amor».

Pues bien, por ello y con motivo de ésta, el viernes día 10 de Octubre, sale para Roma un grupo de familias burgalesas y a las diez menos cuarto de la mañana del día 12, Dios mediante, asistirán a la santa misa, que concelebrarán los padres sinodiales con Juan Pablo II. A las cuatro de la tarde de ese mismo día las familias burgalesas saludarán a los padres sinodiales españoles.

Esperamos con ilusión, que ese día y siempre, nos encontremos los fieles burgaleses y Juan Pablo II, unidos en la fe y en el amor.

Finalmente, he aquí la oración que el Santo Padre exhorta sea rezada por todos los fieles y compuesta, como se indica para el actual Sínodo de los Obispos:

«Oh Dios, de quien procede toda paternidad en el cielo y en la tierra, Padre, que eres Amor y Vida, haz que cada familia humana sobre la tierra se convierta, por medio de tu hijo, Jesucristo, «nacido de Mujer», y del Espíritu Santo, fuente de caridad divina, en verdadero santuario de la vida y del amor para las generaciones que siempre se renuevan.

Haz que tu gracia guíe los pensamientos y las obras de los esposos hacia el bien de sus familias y de todas las familias del mundo.

Haz que las jóvenes generaciones encuentren en la familia un fuerte apoyo para su humanidad y su crecimiento en la verdad y en el amor

Haz que el amor, corroborado por la gracia del sacramento del Matrimonio, se demuestre más fuerte que cualquier debilidad y cualquier crisis por las que a veces pasan nuestras familias.

Haz finalmente, te lo pedimos por intercesión de la Sagrada Familia de Nazaret, que la Iglesia en todas las naciones de la tierra pueda cumplir fructíferamente su misión, en la familia y por medio de la familia.

Tú, que eres la Vida, la Verdad y el Amor», en la unidad del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

LUIS CHAVARINO CARMONA

## ESTE MES PUBLICARA EL "B.O.E." LA ORDEN MINISTERIAL DE CREACION DE LA ADUANA

### Reunión en Burgos con los subdirectores generales del Patrimonio y Aduanas y representaciones de RENFE para tratar del proyecto

La infraestructura supondrá 158 millones.- Sesión plenaria de la Cámara de Comercio e Industria

Dentro de este mismo mes de Octubre se espera la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de la Orden ministerial de creación de la aduana interior de Burgos, según se anunció en la última reunión plenaria de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos. Se informó ampliamente por la presidencia y la secretaria general de las gestiones llevadas a cabo en los últimos meses y que permiten afirmar que todo está dispuesto para que Burgos logre esta importante realización que durante tantos años ha sido estimulada e impulsada desde la entidad cameral.

Se ha constituido ya la sociedad mixta que explotará los servicios complementarios del complejo aduanero y ha celebrado su primer Consejo de Administración hace unos días. Esta sociedad está integrada por el Ayuntamiento de Burgos la Diputación provincial las dos Cajas de Ahorros, la del Círculo Católico y la Municipal Aldeasa y la Cámara de Comercio e Industria. Se ha iniciado la primera etapa de la sociedad con un capital de cien millones de pesetas.

A finales del pasado mes de Septiembre, según se informó, se presentó por Aldeasa el anteproyecto que fue estudiado por el Consejo que, entre otras resoluciones ha acordado solicitar los beneficios del área de expansión industrial de Castilla y León y aprobar los procedimientos a seguir para la construcción de las instalaciones complementarias y su posterior utilización. El pasado 2 de Octubre, visitaron nuestra capital los subdirectores generales del Patrimonio y de Aduanas así como el director comercial de Renfe de la zona Norte. Quedaron gratamente impresionados de la parcela cedida para la aduana interior por su amplitud 145.000 metros cuadrados, susceptible de utilizarse mayor superficie en el futuro como por su emplazamiento junto a las Industrias del polígono de Gamonal y a importantes vías de comunicación.

Los servicios de aduana de Burgos tendrán la primera categoría y se ha previsto la instalación por Renfe de un muelle y una estación para el despacho de mercancía del tráfico nacional, lo cual será de extraordinaria utilidad para las empresas burgalesas.

También se informó en el pleno cameral que se llevará a cabo en fecha próxima una encuesta a mil empresas de la región castellano leonesa vinculadas a la actividad de impor-

tación y exportación. El proyecto de la aduana y los servicios se hará conjuntamente, pero la adjudicación de obra por separado. El presupuesto de infraestructura supondrá una inversión de unos 158 millones de pesetas.

La Cámara manifestó su satisfacción por el feliz resultado de todas las gestiones y esfuerzos y reiteró su confianza en que en breve tiempo puedan comenzar las obras de construcción de la aduana de Burgos.

#### ORDENANZAS FISCALES MUNICIPALES Y VENTA AMBULANTE

El Pleno de la Corporación fue informado después de las diligencias tramitadas en las impugnaciones de varias ordenanzas municipales, referidas al presupuesto ordinario de 1980 y los especiales del Servicio de Autobuses y Municipalizado de Aguas, dándose cuenta de las modificaciones introducidas en el impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos (plusvalía).

El problema de la venta ambulante fue ampliamente debatido por los asistentes a la vista del real decreto sobre regulación del ejercicio de esta actividad y la necesidad de delimitar perímetros urbanos donde esté totalmente prohibida y si tolerada con el debido control en áreas no dotadas de servicios comerciales. La Cámara está realizando un estudio sobre las dotaciones de los nueve distritos de la capital para continuar las gestiones con el Ayuntamiento en orden a que se cumpla por la Corporación Municipal cuanto está previsto en la disposición oficial.

La Cámara de Comercio ha acudido también al período de información pública del estudio sobre la carretera de circunvalación y sus criterios responden al deseo de que bajo ningún concepto se demore la tramitación de estas obras de vital trascendencia para Burgos y que al mismo tiempo que se ejecuta el proyecto de circunvalación se haga las penetraciones necesarias para no dejar el casco urbano aislado por un cinturón casi periférico, pero sin accesos.

Una vez más, el pleno de la institución trató de la situación en que se encuentra el aeródromo de Villafraja y el interés existente en Burgos por su utilización a efectos de actividad empresarial y comercial de las factorías burgalesas.

Se acordó insistir en la necesidad de efectuar obras de acondicionamiento de las pistas para mejorar las condiciones de seguridad y lograr una mayor utilización de gran interés comercial para Burgos.

La secretaria general informó de la celebración del «Día de las Cámaras» y de la jornada dedicada a la región en la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León en Valladolid, dando cuenta de los actos habidos y de la presencia cameral en el certamen, reiterándose la necesidad de adoptar cuanto antes una postura respecto al pabellón de Burgos en la Feria de cara al futuro, tema que será estudiado de inmediato por la comisión correspondiente.

Don Vicente Redondo Andrés informó ampliamente al pleno y fue objeto después de algunas intervenciones de la situación planteada por el transporte en Vizcaya, informándose de los orígenes y motivos del problema y de las gestiones realizadas con el presidente del Consejo de Castilla y León en Burgos, señor García-Verdugo, que

han abierto una puerta a la esperanza para una posible solución del grave conflicto por el que la Cámara y la FAE de Burgos se interesaron promoviendo la reunión habida en nuestra ciudad.

Por otra parte, el pleno trató del problema que plantean algunas empresas de la provincia con motivo de la delicada situación que atraviesa el sector de hilaruras, concretamente el de géneros de punto consecuencia de algunas importaciones de productos del ramo procedentes del extranjero. Se acordó solicitud nuevas referencias y mayor documentación sobre el problema para un estudio de la situación y realizar las gestiones que correspondan en aras de hallar una solución satisfactoria.

Fue designado un miembro del pleno para que asista en fecha próxima a una reunión de la Asociación Metalúrgica de la zona centro promovida a través de las Cámaras.

Al comenzar la reunión fue distribuido a todos los asistentes un interesante estudio estadístico fiscal de la provincia de Burgos, en el que se aprecia el aumento espectacular registrado en los ingresos hasta alcanzar los diez mil millones. El trabajo ha sido realizado por la Secretaría general y fue motivo de varios comentarios e intervenciones.

La sesión fue presidida por el titular don Antonio Medrano de Pedro, con asistencia de la delegada regional de Comercio, doña Rica Benguigul, los miembros del pleno y el secretario general don José Luis Miguel de la Villa.

### MARTIN SANTOS CATEDRATICO DE PALENCIA

Durante 26 años desempeñó esta cátedra en Burgos

Por una orden del Ministerio de Universidades e Investigación se nombra a D. Luis Martín Santos, catedrático numerario de Filosofía de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGR de Palencia.

El Sr. Martín Santos, que es natural de Palencia, se halla ampliamente vinculado a nuestra ciudad, en la que ha desempeñado la cátedra de Filosofía en los Institutos de Enseñanza Media a lo largo de veintiséis años.

En este período de tiempo, no se ha limitado a desarrollar esta labor docente, sino que la misma la ha simultaneado con diversas actividades de promoción cultural a los más diversos niveles. Durante varios años asumió la secretaría y dirección de los cursos de verano para extranjeros y asimismo a su iniciativa se debió la celebración en nuestra ciudad de los cursos de la «Fundación Fullbright» para profesores norteamericanos. Hombre de acusada inquietud intelectual, asimismo propició y colaboró con diversos acontecimientos de estudios filosóficos que tuvieron en Burgos por escenario, con participación de destacadas personalidades del mundo del pensamiento.

Al volver ahora a su patria chica, iniciando una nueva etapa en su vida profesional, le deseamos toda clase de venturas y aciertos.



EL SEÑOR

## DON ALFREDO PEREZ CRISTOBAL

(Jefe de Administración de Correos, jubilado)

Falleció ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña María de los Angeles Martín; hijas, María de los Angeles e Isabel (Vda. de Robles); hijo político, Manuel Camón; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

#### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: San Pablo, 12.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «B».

Burgos, 8 de Octubre de 1980

El novenario de misas que dará comienzo mañana, jueves, día 9, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### DON LEONCIO AGUARON VILLAR

Que falleció el día 20 de Septiembre de 1980.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, hijos, nietos y demás familia ruegan una oración por su alma y la asistencia a dicho actos.

Burgos, 8 de Octubre de 1980.



**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Isaac Manuel Juarros y Ortiz, María Gloria Vallejo y Ochoa, Ismael Rey y Gómez, Alvaro Vilumbrales y Sorriquet, Aurea Benito y Martín, César Díez y Abad, Diego Martínez y García, Tomás Flores y Cuesta, Francisco Javier Fernández y Sánchez, Jairo Francés y Andrés.

**Defunciones.** — Luis Alonso y Gómez, 53 años, de Fuente Bureba; Froilán Ruiz de Argulo y Fernández de Valderrama 73 años, de Fontecha (Alava); Amparo del Pino y Arribas, 74 años, de Hontoria de la Cantera (Burgos); Pedro Ruiz y Díaz, 88 años, de Escalada (Burgos).

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas número 442 y con 625 pesetas todos los números terminados en 42.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 442**  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 50, 58, 60, 62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Temperatura ambiente. — Máxima, 24,2 grados a las 16,15 horas.

Mínima, 12 grados a las 8,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SW — 14 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 53 por ciento.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gasset); De Domingo, General Mola, 32; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Requejo, Ayda, Reyes Católicos, 20 (Edificio Torquemada).



**PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN**

**OPTICA  
INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Óptico diplomado  
Español. 30

**CARTA ABIERTA**

**¿Por qué se suprime la enseñanza del Árabe en el Colegio Universitario?**

**Es necesario para el estudio de Filología Hispánica**

Con ruego de publicación, recibimos la siguiente carta abierta.

Ya que desde ese DIARIO se preocupan tanto por las aspiraciones universitarias burgalesas quisieramos contribuir con nuestro comentario que agradecemos publique, a que éstas sean realidad y no ficción.

Somos un grupo de jóvenes

que pretendemos estudiar Filología Hispánica en nuestro Colegio Univesitario, afectados por el siguiente problema:

Como se podrá informar cualquier lector en el primer curso de Filología Hispánica se imparten asignaturas comunes y una optativa: griego o árabe.

En todas las Universidades ocurre así, incluso en el mismo

CUA se ha tenido esta opción, habiendo estudiado compañeros nuestros árabe o griego en cursos anteriores.

Pues bien, cual será nuestra sorpresa cuando a ir a matricularnos se nos dice en Secretaría: «No hay árabe por orden del director».

El problema de dicha supresión parece no tener demasiada importancia, pero hay una serie de circunstancias que evidentemente no se han tenido en cuenta a la hora de dictaminar esta medida; por ejemplo, según el vigente plan del Ministerio de Educación para BUP y COU un alumno puede estudiar unas asignaturas optativas entre las que se encuentra el griego.

Si no nos permiten estudiar árabe en Burgos como es lógico se niega la posibilidad de estudiar Filología Hispánica a todos aquellos alumnos que no hayan escogido griego y que posteriormente quisieran estudiar esta carrera. Esto no es tan difícil habida cuenta de la edad con la que se han de elegir las optativas de BUP, y la visión del futuro tan indecisa que tenemos hoy día.

Por otra parte, sabida es la importancia que el árabe tiene para todo estudiante de Filología Hispánica y que la dirección del CUA parece olvidar.

Por último cabe señalar que si realmente deseamos una Universidad para esta tierra, no debemos permitirnos ir perdiendo departamentos de interés, no sólo personales sino comunitarios; no vamos mutilando desde un comienzo unas simples pero firmes aspiraciones.

Con este motivo las personas abajo firmantes exigimos la reintegración de los estudios de árabe para nuestra ciudad, esperando una satisfactoria y pronta respuesta de la dirección de CUA acerca de esta reivindicación.

Agradecemos la colaboración prestada por las personas que solidarizándose con nosotros han firmado nuestro escrito

SESENTA FIRMAS AVALAN LA PRESENTE CARTA)

**NEGOCIO DE ALIMENTACION**

Inmejorable zona céntrica trasiego peatonal, muchísimas ventas. TRASPASO por jubilación. Precio pagadero en metálico o cambio por otros bienes inmuebles.

**SANTOS**

Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. La película más aclamada del cine español, con Sandra Mozarowsky, Carmen Sevilla, Nadiuska «Beatriz». Basada en la inspirada obra de don Ramón del Valle Inclán «Beatriz». Un film donde la superstición, el sexo y la fatalidad juegan todas las bazas Exclusivamente mayores 18 años.

**CALATRAVAS (294161).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de la película más polémica que ha traspasado todas las barreras: «El imperio de los sentidos» (4). Color. Del japonés Oshima, con E. Matsuda e I. Fujii. (V. O. subt. español) Clasificada «S» puede herir la sensibilidad del espectador (Rigurosamente may. 18 años, se exige D. N. I.).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa inmenso. La apasionante superproducción, «Un amor extraño». Amaba a su esposa pero necesitaba el cuerpo de aquel hombre... y «La sombra de un gigante». El más grandioso film bélico, con un reparto excepcional, Kirk Douglas, John Wayne y Franc Sinatra. (Mayores de 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Cuando vea esta película, sabrá hasta dónde llega la bestialidad humana. «La séptima mujer». Color. Con Florinda Bolkan y Ray Lovelock. Clasificada «S». Advirtiéndose al público que por su temática o contenido puede herir la sensibilidad. Para mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.

**CORDON (207037).** — 5, 7,45 y 10,30. La magnífica Bette Midler en su primer papel de protagonista en el vibrante estreno: «La rosa» (s. c.) Color. Además con Alan Bates y Frederic Forrest «La rosa», nadie se entregó como ella artísticamente... ¡Siéntela latir! «La rosa», hace vibrar penetrando por los sentidos. (Mayores de 16 años).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Monumental doble. «Desnudémonos sin pudor». Ursula Andres, Bárbara Bouchet. La más pícaro y divertida película del año. La locura del humor y el erotismo en chispeantes aventuras y «Pornopalla». Clasificada «S» Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador Rigurosa mayores 18 años.

**GRAN TEATRO** — Hoy, en sesión continua desde las 5 tarde ¡Un programa fantástico! El grandioso estreno «Buena suerte Miss Wyckoff» La obsesión sexual de una bella y joven intelectual la sumerge en una vida de degradación; y «El día de la ira» Una auténtica obra maestra del género «western» (Mayores de 18 años). Último día.

**GOYA.** — Atención. Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Una historia de amor donde nunca se dice te quiero «Opera prima» Color Con Oscar Ladoire y Paula Molina Una película de celos y amor y machu-p'cho «Opera prima». Premiada en la última Muestra de Venecia Mayores 16 años. Segunda semana de éxito Último día

**LIDO** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el más fantástico programa autorizado todos los públicos. Por fin los secretos de la N A S A. desvelados en «Los ojos de las estrellas». La Humanidad está siendo visitada y controlada por seres de otros planetas; y «Viaje al centro de la Tierra». La mejor novela de Julio Verne

**TIVOLI (220088).** — 5,15, 7,45 y 10,30 Estreno de la película más comentada y aplaudida en la «Mostra» de Venecia: «Operación ogro» (s. c.) De Gino Pontecorvo Con Gian María Volonte Angela Molina, José Sacristán, etc Sin morir Carrero ¿Qué hubiera pasado? «Operación ogro». La explosión que cambió la historia de España. (May. 16).

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO MONTAÑES** — Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25, «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone Gómez-Sanz. Oleos. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, pim-pong, etc. final Reyes Católicos abierto desde las 11 de la mañana.

**IBERDUERO, S. A.**  
**DISTRIBUCION BURGOS**


Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 10 del actual, desde las 9,30 horas hasta las 13,30 horas, aproximadamente, a los centros de transformación de las localidades siguientes:

VILLAQUIRAN DE LA PUEBLA — HONTANAS CASTILLANOS DE CASTRO

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**LONDRES desde 15.775 ptas.**

¿Porqué tan económico?



SALIDAS DESDE BILBAO: LUNES, JUEVES, VIERNES Y DOMINGOS

Elemental, mi querido Watson. Pasar 3, 4, 7 o 14 días en Londres, en habitación con baño privado y desayuno, viajando en los ultraconfortables y notablemente económicos Boeings 737, sólo es posible gracias a la organización de un tour operador con una gran experiencia en este mercado.

Para información y reservas en su agencia de viajes.

ES UN SERVICIO

**iberjet**  
ni más ni menos.

*Se llaman Cellini porque son obras de arte; son obras de arte porque son Cellini.*

Para rendir homenaje al gran orfebre del Renacimiento Italiano, Benvenuto Cellini, hemos dado su nombre a nuestra colección de relojes, auténticas obras de arte de nuestro tiempo.



**ROLEX Cellini**

JOYERIA Y RELOJERIA  
**Gredilla**  
BURGOS

Plaza José Antonio, 5 - Tel. 20 50 72



INFORMACION MUNICIPAL

**OBRAS DE URBANIZACION EN OTRAS CUATRO CALLES**

**El P.C. acepta, en principio, la emisión de la deuda para ponerla en vigor el año próximo**

La Permanente tratará hoy del proyecto de consolidación del Palacio de Castilfalé

Ayer se iniciaron las obras de urbanización en la calle de San Agustín, trabajos contratados por el Ayuntamiento de la ciudad a la empresa Campezo. Se trata de una mejora con riego asfáltico en caliente y, en este caso, afecta al tramo de la mencionada calle que parte desde la carretera de Madrid hasta la zona de Santa Dorotea.

El arreglo viene a completar otro proyecto ejecutado hace algunos meses en la Plaza de San Agustín y la calle de Calleja y Urta, afectando únicamente a la calzada.

La misma empresa ha realizado también obras del mismo carácter en la calle San Juan de Ortega, calle Compostela y en la del Peregrino, de acuerdo con el programa aprobado por la Comisión Municipal Permanente en fecha reciente.

Mientras tanto, la brigada de obras realiza las obras de mejora de calzada y aceras en la calle de San Cosme.

**HOY, SE DECIDIRA EL TEMA DEL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO EN LA COMISION DE HACIENDA**

Para la una de esta tarde, en la Casa Consistorial está prevista una nueva reunión de la Comisión Municipal de Hacienda. En círculos de la Casa Consistorial se concede una especial importancia a esta reunión de trabajo, a la vista de la propuesta concreta que el lunes presentó el presidente de la Comisión, señor Codón Herrera.

Esta propuesta se refiere a asumir por todos los grupos la emisión de la deuda municipal en el momento en el que sea necesario contar con esta fórmula de financiación para proseguir la ejecución del plan de acción municipal de presupuesto extraordinario. La entrada en vigor de la emisión de la deuda se haría en el segundo trimestre del año próximo.

Los respectivos grupos manifestaron su deseo de estudiar la propuesta y hoy se espera una respuesta concreta.

El Partido Comunista según nos manifestó ayer su portavoz señor García Romero está de acuerdo, en principio, con la emisión de la deuda municipal de acuerdo con el planteamiento de hacer uso del dinero cuando sea necesario —una vez invertido el que actualmente está disponible— garantizando así el procedimiento de financiación del presupuesto extraordinario. El PSOE, se espera que hoy responda a la propuesta del grupo mayoritario.

**ESTA TARDE, REUNION DE LA COMISION PERMANENTE**

Cuarenta y dos asuntos estudiará esta tarde la Comisión Municipal Permanente en su reunión semanal. Entre ellos, destacan los siguientes:

- Comisión de Enseñanza y Cultura
- Propuesta de realización de obras de consolidación en el Palacio de Castilfalé
- Comisión de Hacienda
- Instalación de puestos y casetas en los solares del antiguo cuartel de Caballería durante el período comprendido entre el 8 de Noviembre de 1980 y el 15 de Febrero de 1981
- Adquisición de un analizador de dióxido de sulfuro
- Varios expedientes propuestos por la Comisión de Obras
- Comisión de Servicios y Sanidad
- Adquisición de un martillo rotativo y de percusión, un grupo generador de energía eléctrica y una bomba eléctrica
- Servicio Municipalizado de Desarrollo Urbano
- Solicitud de Plasmimetall para segregación una parcela en el

polígono industrial de Gamonal-Villimar.

—Otra de «Válvulas y Accesorios» para segregación otra parcela en el mismo polígono.

**REPRESENTACIONES DE LA ASOCIACION GITANA CON EL ALCALDE**

El alcalde de la ciudad recibió ayer a una representación de la Agrupación Gitana para tratar de los proyectos que

están pendientes para resolver algunos problemas relacionados con la promoción de viviendas. Como es sabido, el Ayuntamiento cedió al MOPU los terrenos para la instalación de viviendas prefabricadas en la zona de «Bakymet» y en el Cepiscol. No obstante, se considera que el número de viviendas necesarias para paliar esta necesidad es mucho mayor.

Otros temas fueron abordados en la audiencia municipal.

**Clausura del ciclo de conferencias sobre «Higiene de los alimentos», organizado por el Colegio de Veterinarios**

Una doctísima intervención del profesor Félix Pérez

Con una magistral conferencia a cargo del profesor Dr. D. Félix Pérez y Pérez, catedrático de la Facultad de Veterinaria de la Universidad Complutense de Madrid y doctor «Honoris causa» por la Universidad de J.F. Kennedy sobre «Política mundial de producción de alimentos», se clausuró el ciclo sobre «Higiene de los alimentos», organizado por el Colegio Oficial de Veterinarios. Presidió el acto, haciendo la clausura del ciclo, el Dr. don

Marcos Reoyo Cuesta, delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social, a quien acompañaban el Sr. Fisac Mardomingo, presidente del Colegio de Veterinarios; el coronel veterinario jefe de los Servicios de Veterinaria de la VI Región Militar, el jefe provincial de producción animal y el inspector provincial de Sanidad veterinaria.

Comenzó el conferenciantes señalando el proceso evolutivo de la sociedad humana en or-

den al influjo alimenticio desde el prehomínide, pasando por la sociedad pastoril, agraria, industrial, para llegar a la sociedad de servicios, meta del desarrollo socio-económico alcanzada ya por los países pioneros del desarrollo y basada, de acuerdo con el profesor Linz, en tres columnas fundamentales: seguridad social, salud pública y producción de alimentos de alto valor biológico para el hombre.

Se detuvo en consideraciones respecto al avance de las ciencias del espíritu, biológicas para llegar a la agricultura cuyo propósito fundamental dijo el profesor Félix Pérez, es la producción de alimentos para el hombre, si bien a través del organismo animal capaz de transformar las referidas producciones en los nutrientes —hoy base del desarrollo físico, mental e intelectual de la sociedad moderna— «La alimentación como está sobradamente demostrada como factor de desarrollo del hombre en la antropología evolutiva del homo-sapiens»

Se refirió a la situación de enfrentamiento entre la producción de alimentos y el consumo humano, detallando el crecimiento demográfico a través del tiempo, la incidencia de la perspectiva vital del hombre actual que no sólo vive más años 72-74 sino que consume alimentos de origen animal. Cada kilogramo representa diez de vegetal transformado o tres de grano.

Analizó la filosofía de Malthus y la de Willans Bog, en orden a lo que hoy representa el referido planteamiento para concluir: «No sobran bocas para comer sino brazos para producir». El hambre no es consecuencia del crecimiento demográfico sino de la escasa formación cultural, científica y técnica de la sociedad. En todo caso el despilfarro de las clases acomodadas incide más en el consumo de alimentos que la fertilidad incrementada en las sociedades pobres.

Expuso a continuación las líneas modernas en que se basa la geopolítica de producción de alimentos de origen vegetal: trigo, cebada, maíz, avena, soja. Para referirse a continuación a la «civilización verde» de P. Yen Yu en la que el arroz toma carta de naturaleza en la alimentación humana. Destacó las producciones de azúcar, patatas, legumbres en el panorama actual.

Se refirió también a la geopolítica de producción de alimentos de origen animal: carne, leche, huevos, pescados y derivados de dichos productos e hizo hincapié en las siguientes tendencias: incremento en el consumo de carne, consumo de leche concentrada en el menor volumen posible (quesos, mantequilla etc.) solubles de pescado, etc.

Por último habló de los recursos del Planeta y de la eficacia de los medios técnicos para ganar la batalla de la producción de alimentos en el presente y con perspectivas de futuro.

La conferencia fue una maravillosa pieza expositiva por la claridad de exposición y trascendencia de su filosofía. — R.

**Una vía muy segura para que su dinero sea muy rentable.**

**13% de interés anual.  
Amortización al tercer año.  
20% de desgravación fiscal.\***

**SAQUELE PARTIDO A SU DINERO.**

Esta es la oportunidad de obtener de sus ahorros un apreciable beneficio.

**CUANDO SE INVIERTE HAY QUE IR A LO SEGURO.**

Y nada tan seguro como la garantía del propio Estado.

**UNA INVERSION RENTABLE.**

Obtenga un 13% anual cobrando cada seis meses.

**UNA INVERSION QUE DESGRAVA MUCHO.**

Nada menos que un 20% del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y un 10% para Sociedades.\*

**UNA INVERSION CON LIQUIDEZ.**

El dinero invertido es fácilmente recuperable, por su cotización en Bolsa.

**RAPIDA AMORTIZACION.**

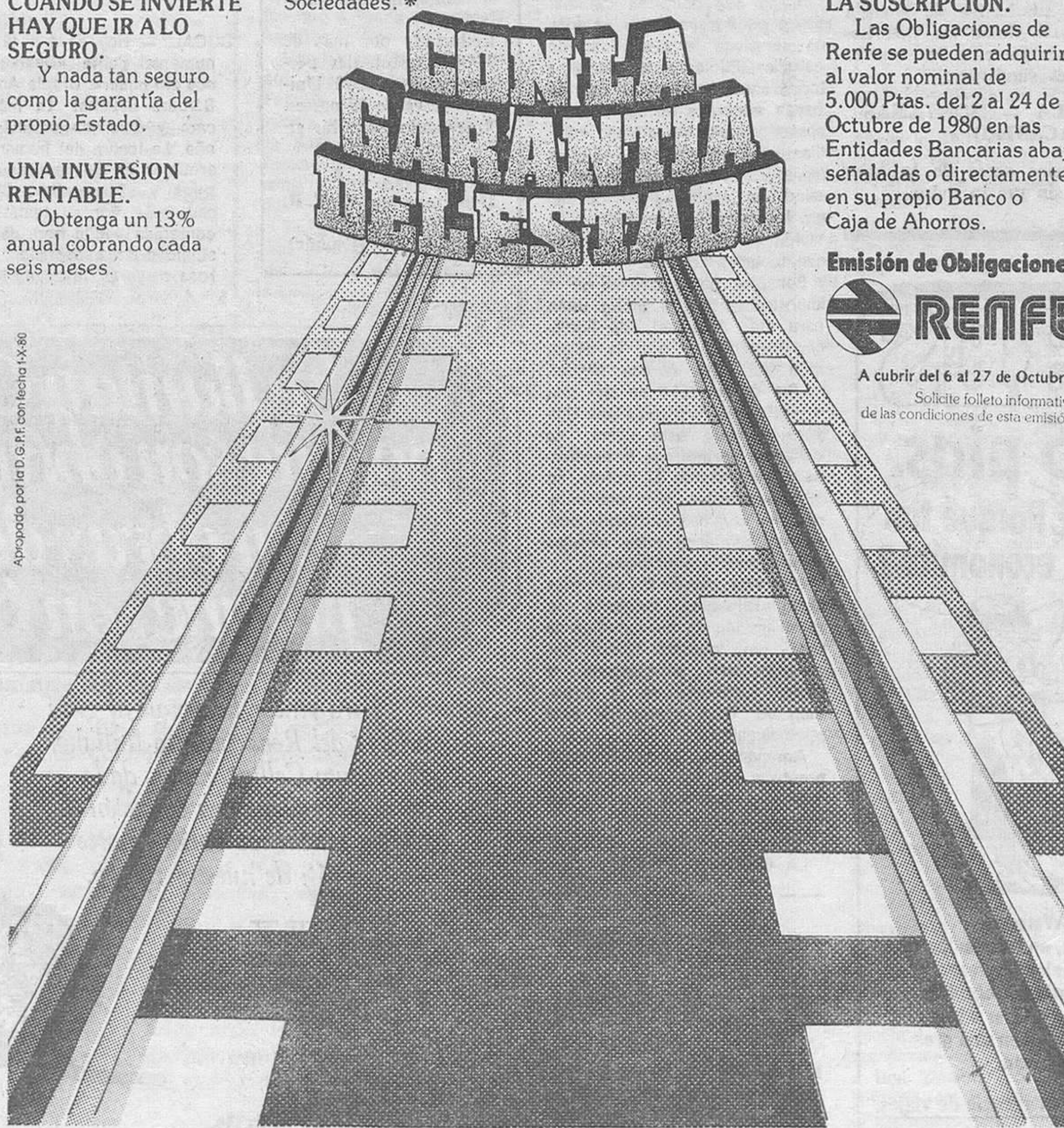
Se amortizan en un plazo de tiempo realmente corto: al tercer año. (27 de Octubre de 1983) LA SUSCRIPCION.

Las Obligaciones de Renfe se pueden adquirir al valor nominal de 5.000 Ptas. del 2 al 24 de Octubre de 1980 en las Entidades Bancarias abajo señaladas o directamente en su propio Banco o Caja de Ahorros.

**Emisión de Obligaciones**



A cubrir del 6 al 27 de Octubre. Solicite folleto informativo de las condiciones de esta emisión.



**Dirigen la Emisión: Banco Hispano Americano y Banco Urquijo. Co-director: Caja Postal de Ahorros.**

**También pueden suscribirse en cualquier Banco o Caja de Ahorros.**

\*EN LAS CONDICIONES QUE MARCA LA LEY.





GOBIERNO CIVIL

**IMPOSICION DE TRES SANCIONES DE 100.000 PESETAS CADA UNA**

La Oficina de Prensa del Gobierno Civil facilita la siguiente nota:

"Sobre la una de la madrugada del pasado día 5, un grupo de personas, entre las que se encontraban don Juan Pérez Vargas, don Juan Carlos Barrio Treviño y don Luis M. Camarero Varona, agredieron en las proximidades del establecimiento denominado "Oliver" de esta capital a don Jesús Manuel Payno Díaz de la Espina, causándole lesiones de las que fue asistido en la Residencia Sanitaria "General Yagüe", verificándose por parte de algún integrante de dicho grupo un disparo, afortunadamente sin consecuencias.

El Gobierno Civil de Burgos, que está dispuesto a

defender la paz y la convivencia ciudadana y que no tolerará que éstas sean ignoradas caprichosamente por personas o grupos que desconozcan el respeto a la ley y a los derechos de los demás, ha incoado el oportuno expediente sancionador para la imposición a los señores Pérez Vargas Barrio Treviño y Camarero Varona de multas de 100.000 pesetas por la comisión de actos socialmente reprobables, consistentes en alterar esa paz y esa convivencia de los burgaleses que no pueden ser conculcadas por situaciones violentas como la relatada.

Y todo ello sin perjuicio de las actuaciones judiciales que se siguen como consecuencia de las lesiones causadas"

**EL PASO PEATONAL DE CAPISCOL**



Este es el paso peatonal que ha construido la brigada de obras del Ayuntamiento en el puente de Capiscol para evitar atravesar la via férrea, «punto negro» por el elevado número de accidentes mortales que a lo largo de bastante tiempo se han registrado. El paseo peatonal y el puente elevado no justifican ya, en modo alguno, invadir el paso del tren. — (Foto FEDE).

**Los embajadores de la Gran Bretaña visitaron diversos monumentos de Burgos y provincia**

**Fueron acompañados por el delegado de Cultura y el Cónsul británico en Bilbao**

Importante objetivo de la visita a Burgos de los embajadores del Reino Unido de la Gran Bretaña ha sido además de su saludo a los políticos burgaleses, un acercamiento a la Historia, al Arte y al pueblo de Burgos.

Lo han efectuado acompañados por el delegado provincial de Cultura, don José Luis García Díez.

Los embajadores, Mr. Richard Parsons y señora y el cónsul general del Reino Unido en Bilbao, Mr. Sharkey, admiraron la Catedral, Huelgas, Cartuja de Miraflores, Santo Domingo de Silos, la Colegiata de Covarrubias.

Quedaron especialmente impresionados por el retablo de piedra de San Nicolás de Bari, los artesanados y recuerdos mudéjares de las Huelgas, el claustro de Silos y el órgano de la Colegiata de Covarrubias.

Unida su admiración por nuestro Arte e Historia a la amabilidad con que en todas las partes fueron recibidos, al calor y religiosidad vividos en la fiesta de San Bruno y a la convivencia alegre y pacífica de nuestro pueblo, los embaja-

dores y cónsules se llevan de Burgos el propósito decidido de vivir de nuevo próxima estancia en Burgos que les permita gozar en plenitud la cultura y la hospitalidad de la tierra y los hombres de Castilla.

**ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES**

**MESA GESTORA JUVENIL**

Juventudes de UCD nos remite un escrito en el que, entre otras cosas, afirma:

«Reunidas todas las fuerzas políticas mayoritarias en el ámbito juvenil de nuestra provincia, que recogen a las JJ.U.C.D., F.J.J.S.S., U.J.J.C.C. y NN.GG.A.P., y durante sucesivas reuniones, se acordó por acuerdo firmado y suscrito por las organizaciones antes aludidas, el constituir la mesa gestora de la Cámara de Fuerzas políticas del Consejo de la Juventud.

En la última reunión se eligió presidente al secretario provincial de JJ.U.C.D., Jesús Aguilar Santamaría.



EL PRESBITERO

**D. TORIBIO GARCIA CASADO**

(CAPELLAN DE LA ASOCIACION DE ANIMAS, DE SAN LORENZO)

Falleció el pasado día 5, a los 79 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

EL DIRECTOR Y LA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE ANIMAS, DE SAN LORENZO

INVITAN a los asociados y simpatizantes a asistir al funeral que se ofrecerá MAÑANA, JUEVES, DIA 9, a la UNA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, acto piadoso por el que anticipan las gracias.

Burgos, 8 de Octubre de 1980

**HASTA EL DIA 15**

Galerías Preciados presenta

**Boutique Internacional de la Moda**

en la Sala de Promociones, planta sótano.



Presentación de las firmas más importantes.

**Para la mujer**

Willow, Infinitif, Klaus Steilman, Daina, Refec, Gay Girl, Lenvol de Flamant, Huno, Miss Smith...

**Para el hombre**

Pierre Cardin, Celine, Yves Saint Laurent, Fred Perry, Bellini, Van Gils, Club Roman Fashion...

**Galerías Preciados**

Almirante Bonifaz, 8



# Aprobación definitiva del Plan general de Ordenación de Miranda

## El alcalde mirandés califica el hecho como el más sobresaliente de la historia urbana de la localidad

### Multa de cerca de nueve millones de pesetas al autor de una construcción indebida, en Aranda de Duero

#### Reunión de la Comisión provincial de Urbanismo

La Comisión provincial de Urbanismo de Burgos, en sesión de 7 del presente, bajo la presidencia del señor gobernador civil, adoptó importantes acuerdos en materia de su competencia, destacando la aprobación definitiva el Plan general de Ordenación Urbana de Miranda de Ebro, lo que por el alcalde de la capital ferroviaria fue calificado como el hecho más sobresaliente que se producía en el orden urbano dentro de la historia mirandesa, máxime si se tenía en cuenta que en la misma Comisión se aprobaba el Plan especial de reforma interior conocido como «Huerta de Valderrama», aunque abarca a otra serie importante de espacios, que permitirá la continuación y apertura de nuevas calles, operación que ha conculado la opinión unánime de los mirandeses durante los últimos años.

En la detenida exposición del Plan ante los miembros de la Comisión provincial de Urbanismo, se puso de manifiesto la desaparición de la vía férrea de Castejón y el nuevo lazo con un túnel bajo la Picota que se proyecta para su desvío, obteniendo la ciudad una importante nueva avenida en los terrenos ocupados por el ramal de ferrocarril que se suprime.

La Comisión, por unanimidad, acordó la aprobación definitiva del Plan general de Ordenación Urbana de Miranda. Introduciendo una serie de modificaciones no sustanciales en el suelo urbano y dejando en suspenso la virtualidad de la normativa para el suelo urbanizable programado con objeto de que sean reconsideradas sus determinaciones y transcurridos dos meses, sometidas a nueva información pública.

También fueron aprobados definitivamente los proyectos de urbanización del último tramo de la calle de Bilbao y de la calle de Castilla presentados por

el mismo Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

El gobernador civil, de conformidad con el Informe de la Comisión, y con independencia de las medidas legales que adopte el Ayuntamiento de Aranda de Duero en orden a la demolición de lo indebidamente construído, acordó imponer a don José Luis Peñalba Martínez, la sanción de 8.799.424 pesetas correspondiente al beneficio calculado por la construcción indebida de 1.007,60 metros cuadrados en el edificio sito en el número 4 de la calle de Pizarro de Aranda de Duero, consistente en:

1. Cubierta total de la planta baja, incorporándose a los locales comerciales las zonas de patios abiertos y posterior que se proyectaban descubiertas, creándose dos nuevos cuerpos de edificación, con los que se amplía la superficie de planta de todas las viviendas.

2. Elevación de fachadas en planta de entrecubiertas, que en el proyecto autorizado son de 0,90 m., se han aumentado a 1,40 y 1,60 m. aproximadamente, en fachadas principal y posterior respectivamente, con lo que se consiguen 4 nuevas viviendas más las autorizadas por la licencia.

El resto de acuerdos adoptados por la Comisión fueron los siguientes:

—Requerir al Ayuntamiento de Valle de Tobalina para que en el plazo de 15 días señale las alineaciones correspondientes al proyecto de don Agustín Frías González para la construcción de dos viviendas en Pedrosa de Tobalina.

—Aprobar definitivamente el proyecto de vivienda rural con almacén en Arlanzón para doña Concepción Dueñas de la Torre.

—Denegar, por razones técnicas, el proyecto de urbanización y pavimentación de la localidad de Sotragero.

—Darse por enterado de la aprobación del proyecto de estudio de detalle comprensivo de un reajuste de alineaciones y rasantes para el sector urbano comprendido entre la prolongación de la avenida Juan Aloyas con calle Eras de Burgos y otros de nueva apertura en Briviesca.

—Reconsiderar favorablemente la solicitud para la construcción de dos viviendas unifamiliares para don Manuel y don Antonio González Ruiz, en Quintana Martín Galíndez, en Valle de Tobalina.

—Desestimar el proyecto de urbanización de una calle en el barrio de Lozares de Trespaderne, promovido por los Hermanos Castellanos Rivas.

### IMPORTANTE EMPRESA DE RELOJERIA

NECESITA DISTRIBUIDOR

en Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia y Burgos.

Para la venta en exclusiva de relojes de la marca japonesa

CITIZEN

Dirigirse a: Precisión

Hispano Nipona.

Torre de Madrid

Teléfonos:

2412268 y 2411891

Horas de oficina.

# Ingeniería técnica industrial, una carrera que interesa a la juventud

## Son ya 150 las solicitudes de reserva de plaza para la Extensión en Burgos de la Escuela Universitaria de Valladolid

Como es sabido, en el nuevo curso académico 1980-81, comenzarán a impartirse en nuestra ciudad los estudios del primer año de la carrera de Ingeniería Técnica Industrial que, desde el punto de vista académico, se registrarán como Extensión para Burgos de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Valladolid, según acuerdo de la Junta de Gobierno de aquella Universidad, atendiendo a las solicitudes hechas por las autoridades burgalesas y recogiendo también el sentir de agrupaciones políticas y culturales.

Sin perjuicio de que la autoridad administrativa de mencionada Extensión por parte del Ministerio de Universidades e Investigación se traduzca en la publicación del correspondiente Real decreto en el «Boletín Oficial del Estado» y de que se doten también económicamente las plazas de profesores, ya se han puesto en marcha los preparativos que hagan posible la programación del curso, como lo evidencian los sendos avisos aparecidos en nuestro periódico el pasado domingo y suscritos por el director de la expresada Extensión en Burgos, don Pedro Sánchez Hernández.

Tales estudios se impartirán en la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica de Obras Públicas (Polígono Docente), sede provisional de la Extensión de Ingeniería Técnica Industrial.

Hasta ayer se llevaban recibidas unas 150 solicitudes de reserva de plazas o de prematrícula y hasta el próximo día 16 del presente mes estará abierto el plazo para los aspirantes que deberán someterse a los llamados Criterios de Valoración.

Según es conocido, los estudiantes que tienen aprobada la selectividad general de la

Universidad, pueden acceder directamente a todas las Escuelas universitarias o Facultades del Distrito. Por lo que se refiere a alumnos que no aprobaron esa selectividad general pueden acceder a aquellas superando unos criterios de valoración que vienen a ser como unas pruebas de selectividad particular, según las normas y peculiaridades de cada Centro. Tal es el caso que indicamos de la Extensión en Burgos de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Valladolid.

Según nuestras noticias la mayoría de los aspirantes a cursar el primer año de esa carrera son estudiantes procedentes de COU y maestros industriales.

Teniendo en cuenta la configuración de la moderna sociedad industrial y sus perspectivas, pese a los ciclos y crisis de la situación económica, se advierte en estos últimos años una evidente tendencia de la juventud estudiantil hacia las carreteras técnicas de grado medio que en el terreno de la actividad industrial son ciertamente esperanzadoras.

Por lo que se refiere a la selección del profesorado, hasta el próximo día 20 se admiten solicitudes con aportación de historial académico. Las disciplinas que se impartirán son las siguientes: Álgebra lineal, Cálculo infinitesimal, Física, Química y Sistemas de representación y dibujo técnico.

## EL PROXIMO LUNES DARAN COMIENZO LAS CLASES EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

### Hoy, actos de apertura de curso en la Escuela de Ciencias Empresariales

Se pone en conocimiento de todos los alumnos del Colegio Universitario, que las clases del presente curso académico comenzarán el próximo día 13 de Octubre, de acuerdo con los horarios que aparecerán en el tablón de anuncios del Centro.

#### ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

Se invita a todos los alumnos matriculados en esta Escuela Universitaria para el presente curso escolar 1980-1981, a la misa que ha organizado el Centro y cuyo acto tendrá lugar hoy, miércoles, a las doce de la mañana, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, de la S.I.C.B.M. y a la que asistirá el director y el claustro de profesores del Centro.

Las clases comenzarán el lunes, día 13, de acuerdo con el horario que figura en el tablón de anuncios del Centro.

## MODA DEL MEDITERRANEO

### "PRÊT-À-PORTER" DE MUJER primavera-verano/81.

RELACION DE EXPOSITORES:

- |                          |                      |                          |                     |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|---------------------|
| 33 Mil                   | Exclusivas Aya       | Medias - Complots Glory  | Selecc Balear       |
| 49 (Númar)               | Falgas               | Mermelada                | Sim's               |
| Andy Lee                 | Falstaff             | Mireca                   | Sporty              |
| Anna B                   | Fashion Group        | Moda Adlib:              | Starpan             |
| Augusta                  | Femrevel             | - Aaron's - Artis - Mana | Stephany Hubert     |
| Bagatel                  | Forage               | - Cantonada              | Susana 2            |
| Bamboo - Daniel G        | Guccio               | - Mietta Leoni           | T. Miro             |
| Barbara Ward             | Guitare              | Modas Castell            | Teruel              |
| Brel                     | Hijos de R. Vives    | Montagut                 | Thais               |
| Calopa - Zebedia         | Indust: Textil Muñoz | Navil                    | Time Style          |
| Carambola                | Inmediato            | Paco Zaragoza            | Tip Top             |
| Carioca                  | Iuo                  | - L'Escut - Chinch       | Tocut               |
| Carlotta                 | Juanita Diaz         | Pass Difusion            | Top Top             |
| Cedifar                  | Kynoch - Chocolate   | Patricia                 | Torrente de Deluz   |
| Centro Inf. del Diamante | Lovely               | Pepe Mateu               | Trip Difusion       |
| Conte                    | La Rosa Negra - Zoe  | Philippe                 | Tuareg              |
| Creaciones Pira          | - Bys - Victoire     | Piedra                   | Ufo                 |
| Crits                    | Labrés               | Rafael Nieto             | Vanidas             |
| Cumbur                   | Mabe                 | Ramón Santaularia        | Wolkar - Atasi      |
| Dañobeitia               | Maglia Pull          | Ricard Sole              | White House         |
| Dover                    | Manisero             | Roshka                   | Verse               |
| Dustin                   | Marpy - Billy Bonny  | Sabado's Club            | • Grupo Peltagueros |
| Escayola y Cervera       | Masba                | Saisara                  | Antonio Belloer     |
| Etexmel                  | Mayssred             | Santacren                | Jesús Goncer        |

23-24-25-26, OCTUBRE 1980

REALES ATARAZANAS - BARCELONA

Patrocinan: Excmo. Ayuntamiento de Barcelona - Cámara de la Moda Española



## ¡¡ MAÑANA !! SUBASTA DE ARTE

En los salones del HOTEL CONDESTABLE

PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, BRONCES, MARFILES, PORCELANAS, TALLAS Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION.

EXPOSICION

HOY, DE 11 A 2 MAÑANA Y DE 5 A 10 TARDE

GRAN SUBASTA:

MAÑANA, JUEVES, A LAS 7,30 TARDE BURGOS



VIDA CULTURAL

# OCHO PREMIOS PARA TRABAJOS DE INVESTIGACION EDUCATIVA EN LOS NIVELES NO UNIVERSITARIOS

La convoca el Consejo de Castilla y León

El Consejo general de Castilla y León, a través de la Consejería de Educación, convoca concursos estableciendo ocho premios para trabajos de investigación, de 75.000 pesetas cada uno, distribuidos del siguiente modo:

- 1). — Dos para profesores que impartan la docencia en Bachillerato Unificado y Polivalente.
- 2). — Dos para profesores que impartan la docencia de Formación Profesional.
- 3). — Dos para profesores que impartan la docencia en Educación General Básica.
- 4). — Dos para cualesquiera otros profesionales siempre que el trabajo presentado incida en el campo educativo.

Los premios serán entregados tras el fallo del jurado, cuya decisión será inapelable, que tendrá lugar en la primera quincena de Diciembre.

**BASES**

Podrán concurrir a esta convocatoria a esta convocatoria

## El profesor López Aranguren, en la apertura de Curso de «Aulas de la Tercera Edad»

PRONUNCIARA MAÑANA LA LECCION MAGISTRAL EN LA CASA DE CULTURA

Mañana, jueves, tendrá lugar en nuestra ciudad el acto de inauguración solemne del curso 1980-81 de las Aulas de Tercera Edad y para esta ocasión de contará con la presencia de una ilustre personalidad tan destacada en el campo de la cultura como el profesor José Luis López Aranguren, catedrático de Ética de la Universidad de Madrid y escritor, de prestigio internacional.

El profesor López Aranguren pronunciará una lección magistral sobre el tema «Virtudes de la Tercera Edad».

Este importante acto académico tendrá lugar en el salón de actos de la Casa de Cultura, a las siete de la tarde. El acto será público.

## HOY, CONFERENCIA SOBRE EL «PROYECTO ATAPUERCA - 2 Y LA CAMPAÑA 1980»

En la Casa de Cultura, a cargo de don Emiliano de Aguirre

Hoy, miércoles, día 8, a las ocho de la tarde, el profesor don Emiliano de Aguirre Enríquez pronunciará una conferencia en el Salón de actos de la Casa de Cultura, que consistirá en una documentada exposición sobre la realidad del «Proyecto Atapuerca-2 y la Campaña 1980».

ria todas las personas interesadas que reúnan los siguientes requisitos:

—Estar en posesión del título acreditativo para impartir docencia en el nivel al que se solicita el premio, excepto los del apartado 4) que acompañarán "curriculum vitae"

—Ser nacido o residente en cualquiera de las provincias del ámbito de Castilla y León: Avila, Burgos, León, Palencia Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora.

—El trabajo presentado tratará sobre la temática educativa en el ámbito castellano-leonés en los distintos niveles educativos no universitarios.

—El trabajo tendrá una extensión mínima de setenta y cinco folios, mecanografiados a doble espacio.

—Los trabajos presentados han de ser inéditos y originales.

**DOCUMENTACION A PRESENTAR**

—Trabajo ya finalizado, dentro del plazo establecido.

—Escrito de sollicitud de participación en el que consten los datos personales del interesado y lugar de trabajo.

—Fotocopia computada

del título acreditativo para impartir docencia en la modalidad por la que se opta.

—Certificación acreditativa de donde se imparte la docencia.

—Certificado de residencia o de nacimiento, según las circunstancias.

—"Curriculum vitae" para los que concursen en el apartado 4).

**ENVIO DE SOLICITUDES Y PLAZO**

Las solicitudes se enviarán a:

Consejería de Educación y Patrimonio Artístico. Consejo General de Castilla y León.

Diputación provincial. Sorja.

—El plazo de presentación de los trabajos y demás documentación finaliza el 30 de Noviembre de 1980 y será improrrogable.

—El fallo del jurado se comunicará a los interesados durante el mes de Diciembre.

—La constitución del jurado se publicará con la adjudicación de los premios.

—Para la mayor información, dirigirse a la Consejería de Educación y Patrimonio Artístico, teléfono 975-213148

# INAUGURACION DE LA SALA DE EXPOSICIONES DE LA CASA DEL CONSULADO

Se ha abierto una muestra de grabados de Pablo Picasso, a la que seguirá una de Joan Miró

Asistió el director general del Patrimonio Artístico

A las ocho de la noche de ayer fue inaugurada solemnemente la nueva Sala de Exposiciones montada por la Diputación dentro de las obras de adaptación que se han realizado en la histórica Casa del Consulado del Mar, sita en el paseo del Espolón. La Sala se ha inaugurado con una magnífica exposición de grabados de Pablo Picasso, que abarca la época del colosal pintor español comprendida entre 1930 y 1971. En total se exponen 56 grabados del artista universal.

La Sala de Exposiciones está considerada entre las mejores de España, tiene una superficie total de 180 metros cuadrados para poder colgar cuadros y su amplitud permite la celebración simultánea de dos exposiciones. Entre las facetas de la Sala destaca el sistema de calefacción pensado para que el calor no perjudique a las obras que se expongan. La calefacción corresponde a un sistema novísimo de serpentín por el suelo; es decir una especie de moderna «gloria» alimentada



Un momento del acto de inauguración. — (Foto FEDE)

por agua calentada por calderas eléctricas.

La inauguración de la Sala y la muestra gráfica de Pablo Picasso fue presidida por don Francisco Montoya Ramos, presidente de la Diputación y asistieron el director general del Patrimonio Histórico Artístico, don Javier Tusell; alcalde de Burgos, don José María Peña San Martín; subdirectores generales de Museos y de Arqueología, don Juan Carlos Elorza y don Manuel Fernández Miranda, respectivamente; vicepresidente segundo de la Diputación, doña Carmen Santos de Quevedo; diputados provinciales señores Barañano y Ortiz Cereijo; presidente del Consejo de Cultura de la Diputación, doctor don Pedro Avellanosa Campos; delegados provinciales de Cultura, MOPU y Educación y altos funcionarios de la Diputación. Especialmente invitados asistieron los artistas burgaleses y personalidades relacionadas con la Cultura e igualmente don Felicísimo Garabito, en representación de «Constructora Burgalesa» ejecutora de la obra y el arquitecto autor del proyecto, don Pablo Gutiérrez.

La Sala de Exposiciones fue bendecida por el capellán de los Establecimientos de la Diputación, don Glicerio Menecerreyes.

Tras la bendición hizo uso de la palabra el presidente de la Diputación, quien comenzó refiriéndose a la reciente firma del convenio entre la Diputación y la Dirección General del Patrimonio Histórico Artístico para la restauración de monumentos en la provincia. «Hoy —dijo— estamos asistiendo a uno de los primeros resultados del convenio. Este edificio es un ejemplo de lo que a lo largo de la provincia se está realizando».

Más adelante reiteró el deseo de la Diputación de lo que habrá de ser la sala, a la que calificó de ventana abierta para todos los artistas de la provincia, con el fin de que sirva de acercamiento de los pueblos a la ciudad y de ésta a los pueblos.

Dirigiéndose al director general dijo que la Diputación está deseando acometer las obras de acondicionamiento de la ciudad romana de Clunia, para lo que se contaba con la colaboración de la Dirección General del Patrimonio Histórico Artístico. Finalmente y refiriéndose a la exposición, afirmó que la mis-

ma no hubiera podido ser una realidad sin la ayuda de la Dirección General, por lo que reiteró la gratitud de la Diputación al señor Tusell y dio las gracias a todos cuantos habían colaborado en la obra que se inauguraba.

El director general, señor Tusell dio las gracias a la Diputación por la excelente Sala de Exposiciones construida y pasó a referirse a la obligación moral que tiene el Estado y la sociedad de recuperar para España a los pintores de vanguardia del siglo XX, entre los que citó a Picasso, Dalí, Miró y Juan Gris. Se refirió luego a la exposición de grabados de Picasso subrayando su importancia y haciendo breve referencia al contenido de la misma.

Más adelante destacó la gran colaboración prestada por la Diputación al responder al llamamiento hecho por la Dirección General para salvar el Patrimonio Artístico.

Finalmente y tras reconocer la valía de la Sala de Exposiciones inaugurada, afirmó que su Dirección General se comprometía a montar en la misma la exposición que de la obra de Joan Miró se exhibe actualmente en Madrid.

Concluida la intervención del señor Tusell el director general acompañado del presidente de la Diputación efectuó una detenida visita a las dependencias de la Casa del Consulado y concretamente a la Academia de Dibujo y Pintura y a la que habrá de ser Biblioteca de Castilla y León y de los Machado.

El público asistente fue obsequiado con una copa de vino español.

## VENDO GRABADOS

Tiradas cortas, limitadas. OBRAS de: MIRO, TAPIES, LUCIO MUÑOZ, SEMPERE, AMADEO GABINO, FEITO, GUINOVART, CANOGAR, HERNANDEZ y otros.

Interesados llamando al TELEFONO 22 07 40

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, periféricos (Urgia vascular) San Ildefonso, 3. 2.º Telf 338873 VALLADOLID

# INAUGURADO EL CURSO EN LA SECCION DE FORMACION PROFESIONAL DEL CIRCULO CATOLICO



Arriba, la presidencia del acto de apertura de curso en la Sección de Formación Profesional del Círculo y abajo, los padres y alumnos durante la inauguración. (Fotos VILLAFRANCA)

Con la presencia de profesores, padres y alumnos se ha celebrado el acto de inauguración de curso en la Sección de Formación Profesional del Círculo Católico de Obreros. Los actos se iniciaron con una misa de Espíritu Santo que ofició el consiliario del Círculo Católico y director espiritual del centro, R. P. Francisco García Ortiz, en la capilla de la Institución. Ocuparon lugares en la presidencia representaciones del Consejo de Gobierno del Círculo y profesores.

A continuación se celebró el acto académico de apertura

del curso 1980-81, interviniendo la directora de la Sección de Formación Profesional, doña María Angeles Luengo, haciendo un resumen de lo que fue la actividad docente del año anterior y significando cuánto representa la formación profesional e integral de las personas en el momento actual, resaltando, igualmente otros aspectos de la familia en el mundo de hoy dentro de la concepción cristiana de la misma. Asimismo, dio cuenta de la línea ideológica y pedagógica de la Escuela.

El Padre García Ortiz inter-

vino después dando la bienvenida a todos los asistentes y poniendo especial énfasis en la formación católica de la juventud y en la corresponsabilidad de padres e hijos.

Al final, don Cristóbal Espinosa, secretario general del Círculo Católico pronunció unas palabras de apertura de curso, destacando el empeño de la Institución en cuanto a la formación de los alumnos de todos sus centros formativos de acuerdo con la trayectoria realmente importante de una Obra que está a punto de cumplir cien años.



# LA SEGURIDAD SOCIAL ADEUDA 4.000 MILLONES A LAS EMPRESAS DE EQUIPOS TECNICOS SANITARIOS

Madrid (Logos). — La demora en los pagos de los instrumentos técnicos suministrados a la Seguridad Social y la falta de un programa de inversión en este campo, pueden originar, en fecha próxima, el desabastecimiento de tal materia médico-sanitaria a los centros de la Seguridad Social, ha manifestado a "Logos" Enrique Cocero, secretario general de la Asociación de Empresas de Instrumentación Científica, Médica y Técnica. Por otro lado, resulta sorprendente presentar como un logro el ahorro, en el primer semestre de este año, de ochenta y seis millones de Ptas. por la Seguridad Social, cuando —entre otras cosas— adeuda unos 4.000 millones a las empresas que suministran el 99 por ciento del instrumental de la Seguridad Social.

Para Enrique Cocero, aparte de confirmar la existencia de valioso material médico embalado en distintos centros, considera que existe una infradotación de instrumental en toda la red hospitalaria.

La problemática de pagos a las empresas suministradoras se viene arrastrando desde hace dos años, a partir de Julio de 1978, en que el delegado general del INP suprime todas las compras de material inventariable y rebaja en un 30 por ciento la cuota de comidas por cama y comienza el deterioro progresivo en los pagos. Con anterioridad, se pagaban en un plazo de seis meses.

La Seguridad Social, que ha comprado y lo sigue haciendo sin consultar a las empresas suministradoras a través de concurso público, muchas veces lo ha hecho para edificios o departamentos que no estaban terminados totalmente. Las empresas, que suministraron el material técnico, cobraron al año un 75 por ciento del importe total y el 25 por ciento restante se quedaba en concepto de garantía de que a aquello funcionase cuando se instalara en el lugar adecuado "Y no cabe la menor duda, comenta Enrique Cocero con respecto a algunos de estos apartados —y en concreto sobre el de medicina nuclear de La Paz— que el paso del tiempo sin usarlos los deja en peores condiciones".

En algunos casos, con la entrada de nuevos directores, se han tenido que revisar factura por factura, porque los nuevos equipos no se fiaban de los anteriores. Y en otros, se tuvo que buscar los aparatos y levantar acta de que se encontraban embalados en tal lugar y se de también el caso anecdótico, pero cierto, que un jefe de departamento mantiene desenchufado (inutilizado) un determinado aparato, porque no era el material que había solicitado.

En algunos Centros sobra material. En otros están en cajas. Sin embargo, la Seguridad Social no ha realizado, hasta recientemente, un inventario de los equipos sin instalar. "Existe, dice el secretario general de la Asociación de Empresarios de Instrumentación científica, médica y técnica, una total incapacidad e inoperancia en la gestión de la Seguridad Social. A ello se suma la falta de responsabilidad de algunos directivos, por el sentido de provisionalidad en que se desenvuelven".

Enrique Cocero critica también el sentido de los concursos, que carecen de realismo, en parte por falta de consulta a las empresas suministradoras. Aunque la Seguridad Social ha distribuido las adjudicaciones entre todas ellas, en alguna especialidad el cincuenta por ciento de

lo contratado pertenece a una casa, porque se ha tenido todo en cuenta el precio. Sin embargo, al cabo del tiempo, el servicio técnico por el deterioro de ese material lo ha hecho costosísimo.

Sin olvidar tampoco, que la falta de una previsión en este campo está haciendo que falten empresas españolas que se dedique a este tipo de instrumentos. A todo ello se suma algún tipo de incongruencia a la hora de poder presentarse a los concursos de la Seguridad Social y, también, a la hora de cobrar. Para poder licitar hay que estar

al día en las cuotas de la Seguridad Social. Pero para poder cobrar, incluso esas facturas de hace dos años, también hay que estarlo. "Lo que no deja de ser un contrasentido, en este último caso, comenta Enrique Cocero, pues la empresa está siendo perjudicada por la propia Seguridad Social que no paga".

La actual situación, de prolongarse, comenta el secretario general de la Asociación, puede repercutir en los propios enfermos, pues no se dispondrá de material adecuado para su diagnóstico o su tratamiento.

A partir del próximo Consejo de ministros

## MARCELINO OREJA SERA DELEGADO DEL GOBIERNO EN EL PAIS VASCO

### Impresionantes declaraciones del presidente de la UCD vasca

#### «La realidad es que la ETA está logrando matar al pueblo»

Bilbao (Logos y Efe). — Marcelino Oreja, ex-ministro de Asuntos Exteriores, será nombrado delegado especial del Gobierno en el País Vasco, con toda probabilidad, en el próximo Consejo de ministros, según afirmó el presidente de UCD del País Vasco, Jesús María Viana, en el curso de una rueda de Prensa a la que también asistió el señor Oreja.

La rueda de Prensa fue para informar al presidente de la UCD vasca de la conformidad de dicho partido a este nombramiento. Marcelino Oreja por propia iniciativa, sometió democráticamente a la consideración del partido su designación para el cargo, siendo aceptada por mayoría.

Después de facilitar esta información el señor Viana se refirió a la espiral de violencia que sufre el País Vasco, situación que calificó de "realmente grave". Tanto el Gobierno central, como el Gobierno vasco no han acertado en sus planteamientos, ya que continúa deteriorada la situación y la violencia alcanza momentos culminantes.

"Todo el mundo —señaló después— debe tratar de comprendernos y este es un grito que debe ser escuchado, no vaya a decir después la Historia que fuimos dejados de la mano de Dios.

Jesús María Viana comentó también que "a corto plazo no hay posibilidades de acabar con el montaje de los terroristas y que la Policía está en desventaja con este tipo de personas.

"El problema que hay actualmente en «Euskadi» —agregó— es muy grave y sólo se conoce a ramalazos. Hay separatismos y hay separadores, y España debe recordarlo y reaccionar frente a ellos".

"Los políticos —añadió— no podemos estar orgullosos de la situación. Ha llegado el momento en que debe tenerse la responsabilidad de hablar con el corazón más que con la cabeza. Me resisto a creer que para llegar a la democracia haya que pagar un tributo de muertos.

Por su parte, Marcelino Oreja, refiriéndose a su nuevo cargo, pendiente de nombramiento, declaró: "Yo he dicho siempre que tengo un gran espíritu de servicio y estoy a disposición de cualquier decisión del Gobierno que sirva para alcanzar buenos objetivos".

El nombramiento de Marcelino Oreja, cuando circuló a título de rumor, fue criticado por los partidos de la izquierda vasca. En fuentes próximas al PNV se estima que el nombramiento sería bien recibido por dicho

partido, muchos de cuyos viejos militantes recuerdan las excelentes relaciones que a nivel político y personal mantuvieron el padre del ex-ministro de Asuntos Exteriores y José Antonio Aguirre primer presidente del Gobierno vasco durante la segunda República.

#### DECLARACIONES DE VIANA POR RADIO NACIONAL

Madrid (Colpisa). — "Es doloroso asistir a los funerales de hombres asesinados por ETA, pero uno sufre mucho más, cuando se sufre en la propia carne. Se trata de un amigo, de un compañero de partido, de José Ignacio Ustarán. Nos sentimos consternados. Los miembros de UCD en el País Vasco somos políticos «amateurs», más de lo que parece. Nos estamos dejando llevar por un idealismo. Nosotros aquí somos una minoría, pero una minoría que creemos es importante en su presencia. Tenemos unos ecosos relativamente importantes, comparados con los que obtienen las principales fuerzas políticas. No tenemos más porque el miedo, la coacción, la amenaza de muerte, hacen que la gente se encorja, que la gente se arrincone, se esconda y esto influye mucho en la forma de vida en Euskadi".

Estas palabras son de Jesús María Viana, presidente de UCD vasca, que ha declarado también a "Hoy en España", de Radio Nacional: "El querer desarrollar una actividad política bajo estas condiciones no es nada fácil porque no se puede desarrollar ninguna actividad cuando falta la más mínima libertad y aquí no somos libres, vivimos coaccionados por el terror y este arma puede ser la peor metrallera. Los hombres de UCD del País Vasco queremos seguir trabajando, pero aquí no se puede estar. Estamos sacando fuerzas de flaqueza de todos los sitios. Tenemos que tomar una postura, que aunque sea incomprendida por muchos que la califican de cobarde o miedosa, debe ser comprendida. Pretendemos desarrollar una actividad política coherente".

"Aquí —ha comentado también Jesús María Viana— nadie sabe cuándo va a estallar algo o cuándo se está dictando nuestra propia sentencia. Nos vemos más en los funerales que en las reuniones de partido. Y no podemos ser insensibles ante el dolor. No podemos ser insensibles ni a las lágrimas de las garradoras de unas viudas que son unas crías, a las lágrimas de unos hijos, al abandono de

# FUERTE SEQUIA EN TODA ESPAÑA

## Existen restricciones en varias regiones

### El campo está muy reseco y no se puede sembrar

Madrid (Logos). — Falta agua en todas partes. Hay restricciones en Asturias, en Castilla y en otros muchos lugares. El campo está reseco y la lluvia urge para poder sembrar. En los tres últimos meses las precipitaciones han venido a ser el 30 y el 60 por ciento de lo normal pero los duros calores de Agosto y Septiembre han hecho ineficaces la mayoría de las lluvias. Las temperaturas en las últimas semanas han sido entre cinco y siete grados por encima de lo normal, lo que equivale a que la evaporación y la transpiración vegetal casi se ha duplicado lo que ha he-

cho crítica la falta de agua.

En la Rioja, la mayoría de los ríos se encuentran en un estiaje casi total. Sin embargo la escasez de agua no afecta a la población. Los campesinos son los primeros en no desear que llueva durante esta quincena próxima por lo menos ya que de caer una lluvia abundante se estropearía la cosecha de uva.

La sequía en Navarra perjudica al campo y de modo especial al viñedo ya que la uva no ha podido engordar por falta de agua. Sus efectos precupan a los agricultores ya que no pueden labrar la tierra

por la dureza de esta por falta de humedad. También la remolacha y el maíz están acusando la falta de agua.

En Cataluña, la sequía que se viene registrando desde el pasado mes de Mayo se ha agravado en los últimos días, no sólo por los cortes en el suministro de agua potable que se registraron en las provincias de Gerona y Tarragona, sino también en la alta contaminación que se detecta en las zonas industriales como en el cinturón de Barcelona ciudad.

En la capital del Principado de Asturias la falta de agua obliga al Ayuntamiento a restricciones que, en muchos casos, afecta considerablemente a importantes zonas de la ciudad.

Desde hace once meses no ha caído ni una gota de agua en las zonas murcianas de Mazarrón y Aguilas, localidades que ofrecen la mayor producción de tomate de invierno de la región y sus casi tres millones de plantas están a punto de secarse. La situación de los embalses de la cuenca del Segura se encuentran al mínimo y otro aspecto que preocupa a la región es la falta de aguas subterráneas, que han convertido miles de hectáreas que estaban en plena producción en campo yermo por el proceso de salinización que sufren.

En Galicia la situación es normal en cuanto a cultivos y difícil respecto a los viñedos. Las lluvias caídas durante los últimos días no son nada propias para la vendimia.

En Badajoz, si no llueve antes de un mes o como máximo mes y medio, la ciudad se quedará sin agua y se producirá una situación catastrófica.

De grave se califica la situación de la agricultura en la región andaluza ante la actual situación con la sequía, tanto para los cultivos de secano como de regadío. Los embalses están a un 30 por ciento de su capacidad y en lo que respecta al secano se puede señalar que los olivares están muy afectados actualmente. También los pastos en lo que se refirió especialmente a Andalucía occidental.

En Castilla se está creando una situación expectante. Los agricultores necesitan agua para poder iniciar las labores de siembra de cereales. Existe la esperanza de que a lo largo de este mes lleguen las lluvias y que dejen en condiciones el terreno para poder efectuar la siembra con normalidad. Por el momento no hay tempero. La tierra está excesivamente seca y no se podría trabajar en ella con frutos positivos. Para los cultivos propios del secano no existe problema y parece que tampoco se ha sentido mayormente afectada la remolacha.

La uva se ha resentido algo de la falta de lluvia y ha perdido fuerza aunque la cosecha parece estimable como asimismo la del girasol.

#### EL «PNV» ESTIMA QUE DEBEN REALIZARSE NUEVAS ELECCIONES EN NAVARRA

Pamplona (Efe). — "El Partido Nacionalista Vasco entiende que es urgente la terminación del proceso de democratización foral, con lo cual el actual Parlamento habrá cumplido su misión constituyente, que deberá culminar con su disolución y convocatoria de nuevas elecciones".

Esto dice el Consejo regional del PNV en Navarra en un comunicado hecho público hoy, tras las reuniones mantenidas por este organismo durante el pasado fin de semana en las cuales se ha analizado la situación política de Navarra.

#### APROBADA UNA MOCION DE CENSURA CONTRA ROJAS MARCOS

Córdoba (Efe). — La Asamblea provincial de Córdoba del Partido Socialista de Andalucía ha aprobado una moción de censura contra la actuación del líder del partido, Alejandro Rojas Marcos, por 61 votos a favor y 6 abstenciones.

El líder del PSA, que se encontraba presente en la asamblea, contestó a las críticas que se le dirigían, achacándolas a planes de socialistas y comunistas para destruir el partido andaluz y manifestó que su actuación había constituido una auténtica lección de política de la que se encuentra satisfecho.

#### REUNIONES DE MARCELINO OREJA

Bilbao (Efe). — El ex-ministro de Asuntos Exteriores y presidente de UCD de Guipúzcoa, Marcelino Oreja Aguirre, tras la reunión que ha mantenido UCD del País Vasco, se ha reunido esta tarde con el gobernador civil de Vizcaya y el delegado especial del Gobierno, general Sáenz de Santamaría.

#### «UCD» DE VIZCAYA Y LAS DECLARACIONES DE VIANA

Bilbao (Efe). — El Consejo político de UCD de Vizcaya se ha mostrado de acuerdo respecto a las ideas de Jesús María Viana, presidente de este partido en el País Vasco, aunque no comparte la forma en que ha expuesto la situación.

El citado Comité se reunió la pasada noche durante varias horas y realizó un análisis respecto al Gobierno y a la UCD nacional. Informó a "Efe" uno de sus miembros.

#### GARAICOECHA INFORMA AL GOBIERNO VASCO

Vitoria (Logos). — Esta tarde bajo la presidencia del leñakari Carlos Garaicoechea, se ha reunido en Vitoria el Gobierno vasco. El punto principal del orden del día es el informe del

## LOS TOROS

#### PREMIOS DEL IV CONGRESO INTERNACIONAL DE TAURAMAQUIA

Bayona (Efe). — En el marco del Cuarto Congreso Internacional de aficionados a la Tauromaquia, celebrado en Bayona, el torero Ruiz Miguel fue galardonado con «La coquille d'or» por la mejor faena de la feria madrileña, de este año.

La distinción del «Frontón Vermeil» correspondió a Vitorino Martín, por el mejor lote de toros de la feria de San Isidro.

Julio Aparicio, Miguel Báez «Litri», Ruiz Miguel y Luis González, fueron, asi-

mismo, solemnemente investidos miembros en la cofradía «Los corsarios vascos», de San Juan de Luz, con las tradicionales túnicas y monteras.

El Cuarto Congreso Mundial de aficionados celebrado en el Sudoeste francés ha demostrado que los toros tienen adeptos en el Mundo entero. En Bayona se han reunido en esta ocasión clubs, peñas y asociaciones de todos los países en que se celebra el espectáculo español, y también grupos de Gran Bretaña, Benelux, EE. UU., Escandinavia y República Federal Alemana.



# QUINCE UNIVERSIDADES EN ACTITUD DE HUELGA

## Catedráticos y agregados mantendrán el paro hasta alcanzar satisfacciones

Madrid (Logos). — Catedráticos y agregados de quince Universidades estatales se han comprometido a declararse en huelga según el acuerdo adoptado en el seno de la Comisión Permanente nacional de dichos Centros docentes.

Dicha decisión, según nos declara el presidente de la Comisión Permanente, profesor Diego Jordana, se tomó por mayoría absoluta. La huelga tiene carácter indefinido hasta que la Administración dé respuestas satisfactorias, aunque para el próximo día 28 está prevista una nueva reunión de la Comisión. Actualmente no se mantienen contactos con las autoridades ministeriales.

Las quince Universidades implicadas son las de Palma de Mallorca, Córdoba, Salamanca, León, Oviedo, Politécnica de Madrid, Granada, Santander, Valladolid, Zaragoza, Complutense, Cádiz, Málaga, Badajoz y Sevilla.

Los motivos de la huelga, como ya informáramos en días pasados son de índole retributiva, pero también se hace hincapié en la falta de dotación para realizar una aceptable labor docente e investigadora en las Universidades.

### INAUGURACION DEL CURSO EN LA UNIVERSIDAD PONTIFICIA

Salamanca (Efe). — Las dificultades económicas que sufre la Universidad Pontificia de Salamanca fueron puestas de relieve por el rector del Centro de la Conferencia Episcopal Española durante la inauguración oficial del curso celebrada esta mañana.

El acto solemne ha estado presidido por el Obispo de Bilbao y presidente de la comisión episcopal de Seminarios y Universidades, monseñor Luis María de Lareta, acompañado por los obispos de Salamanca, León, Palencia, Avila, Ciudad Rodrigo, Provicario de Madrid, así como el presidente del Patronato, Antonio Garrigues y autoridades salmantinas.

La Universidad Pontificia de Salamanca contó el curso pasado con 2.585 alumnos, se licenciaron 304 y se realizaron nueve tesis doctorales.

# POR EL TRASVASE DEL EBRO

## Sigue vigente el contencioso entre Aragón y Cataluña

Zaragoza (Logos). — El tema del trasvase del Ebro siempre sensibilizó al pueblo aragonés, cuando se le ha convocado para oponerse, siempre acudió masivamente, el agua del río y los riesgos prometidos son el futuro de una tierra eminentemente agrícola.

Recientemente se ha constituido el Comité aragonés de defensa del Ebro, integrado por partidos de la izquierda radical, grupos ecologistas y asociaciones ciudadanas, cuyo principal objetivo es luchar contra todo tipo de trasvases de agua del río Ebro. Como primer acto se celebrará en Zaragoza el próximo día 19 una reunión de grupos similares preocupados por el tema

del Ebro. Al presidente Suárez le costó el voto del diputado Hipólito Gómez de las Rocas, presidente del partido aragonés regionalista, quien pedía para dar su «sí», entre otras cosas, que se retirara del Congreso el proyecto del trasvase de aguas a Cataluña, más conocido como «mini trasvase», y que se concluyeran los añosados y prometidos regadíos de Bárdenas y Los Monnegros para 1981. El Gobierno por boca de su ministro de Obras Públicas, Sancho Rof, anunció que no se retiraría el citado proyecto, ya que era absolutamente necesario llevarlo a cabo. Tanto el partido aragonés regionalista, el PSOE, el PC y por supuesto los partidos de la izquierda extraparlamentaria, han mostrado su total oposición a este «mini trasvase». Los tres primeros partidos presentaron en el Congreso enmiendas a la totalidad. Si bien es cierto que el PSOE, por ejemplo asegura que no se debe confundir con el gran trasvase y que no es tan perjudicial para Aragón como se cree a primera vista.

# CORTAN SUMINISTRO ELECTRICO AL ALCALDE DE LLODIO

Vitoria (Logos). — La empresa Iberduero ha procedido a cortar el suministro de luz eléctrica al alcalde del Ayuntamiento de Llodio (Alava), Pablo Gorostiaga. El corte se produjo el pasado viernes cuando un empleado de la empresa Iberduero colocó una nota de «cortado» en el registro del contador.

El alcalde de Llodio, Pablo Gorostiaga fue elegido como cabeza de lista de la coalición municipal «Gore Aukera», coalición en la que «Herri Batasuna» es la fuerza mayoritaria. El alcalde de esta localidad alavesa, secundando las propuestas de los representantes electos de «Herri Batasuna» decidió no pagar los recibos de la luz.

La UMD de Aragón presentó también una enmienda al proyecto en el que se aclaraba que en el futuro no se concederían más concesiones de agua.

Los aragoneses piensan que sin duda alguna sería mucho mejor potenciar los regadíos y que las industrias se lleven allí donde está el agua y no al revés. Por los demás, el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol decidió dar su «sí» al «mini trasvase» del Ebro. Continúa pues el contencioso entre Aragón y Cataluña por el eterno problema del trasvase de las aguas del río Ebro.

# EL GOBIERNO ORIENTARA SU ACCION ECONOMICA A CREAR EMPLEO

## Declaraciones de Calvo Sotelo

Madrid, (Efe). — El nuevo Gobierno va a orientar su acción económica a crear empleo, dijo el vicepresidente económico del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo en la clausura de la XIV Reunión internacional del Hierro y del Acero.

Los objetivos económicos del Gobierno se realizarán —añadió— a través de un estímulo a la inversión privada, impulso a la inversión pública, moderación de los gastos corrientes del Estado, asignación creciente

de recursos al sector exterior, y reducción progresiva del intervencionismo estatal en la industria, los precios y el sistema financiero.

El vicepresidente económico se refirió en su intervención al triple reto que en los últimos cinco años: construir una democracia, hacer un Estado nuevo, el de las autonomías, y la negociación para la integración de España en las Comunidades Europeas.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Hace ya más de ocho meses, el Boletín Oficial del Estado hacía público el estatuto de RTVE. Nada ha variado desde entonces en el medio. Al estatuto parece darle pereza entrar en vigor, ponerse a trabajar y visitar cada uno de los rincones de Prado del Rey, que continúan funcionando a la vieja usanza. Uno de los principales soportes del organismo autónomo RTVE, una vez se establezca la nueva estructura es el Consejo de Administración, cuyos 12 vocales han de ser elegidos por el Parlamento, la mitad en el Congreso y la otra mitad en el Senado y por mayoría de dos tercios en ambos.

Más de cuatro meses llevan sus señorías con el tema a vueltas. En casi todos los Plenos figura como principal orden del día la elección del Consejo RTVE. Luego, cuando el Pleno se celebra, el tema se pospone para la semana siguiente, y en estas se continúa todavía. Ayer martes, una vez más fue al Pleno la elección de los vocales del Consejo de Administración de RTVE. Seguramente como viene siendo habitual se retrasará de nuevo. Nadie parece decidirse por hincar el diente a tan apetitoso pastel. ¿Hasta cuándo?

### VIVIR CADA DIA

Bajo el título «Al otro lado del estrecho» el programa de esta semana ofrece un reportaje sobre los españoles que viven más allá del estrecho de Gibraltar, en una de estas dos ciudades apartadas de la Península. Se ha escogido como escenario Ceuta, ciudad de aproximadamente 20 kilómetros cuadrados donde están censados 70.000 españoles. Allí, separados de la Península y de la vecina Marruecos por la frontera y por unas relaciones más conflictivas que amistosas, la vida cotidiana presenta unas peculiaridades bien diferenciadas. Se ha escogido como representación una familia de variados miembros. El padre, Diego Vázquez, llegó a Ceuta procedente de Huelva en el año 1923, los hijos son todos ceutíes...

### CINE ESPAÑOL

Se proyecta hoy «Mayores con reparos» (1965) película de la que es guionista, director y principal intérprete Fernando Fernán Gómez. El argumento basado en la obra teatral de Juan José Alonso Millán, gira en torno a un grupo de distintos tipos humanos que se dan cita en un club nocturno de una gran ciudad; el aldeano, recién llegado, busca emociones frías; el noctámbulo empedernido se las da de conquistador consumado, el cliente fijo que busca echar «una cana al aire» y las «chias de alterne», a veces cómplices, otras confidentes y casi siempre protagonistas de un mundo ambiguo que termina cada día al amanecer.

El resto del reparto está integrado por Analía Gadé, Tito Mora, Manuel Alexandre, José Montijano y Angel Calero. Todos ellos, realizan una interpretación bastante teatral —siguiendo al pie de la letra el esquema de la comedia original—. Puede considerarse buena. Una aceptable comedia en general en donde no falta la ironía.

### GRANDES RELATOS

Capítulo segundo de «Mendigo y Ladrón». Billy ha sido fotografiado por las autoridades alemanas mientras hablaba con la manifestante Mónica Walner y le ofrecen no hacerle ningún cargo por contrabando a cambio de que consiga información de la joven y sus amigos. Mientras tanto, en Antibes (Francia), Wesley es reclamado por su verdadera madre, Teresa y su actual marido, ya que el muchacho aún no ha cumplido su mayoría de edad.

### «TRIBUNA INTERNACIONAL»

El espacio de hoy, lleva por título «Portugal», análisis de unas elecciones. El equipo del programa se trasladó hace varias semanas a Portugal para ofrecer un reportaje sobre las elecciones generales del pasado domingo. Una vez emitido éste se desarrollará el habitual coloquio en el que hoy participan Angelo Correia, Ingeniero, diputado de Alianza Democrática y miembro de la ejecutiva del partido Socialdemócrata portugués; Manuel Alegre, escritor y diputado del Partido Socialista de Portugal; José Carlos Vasconcelos, redactor del diario «O Jornal» y Luno Rocha, editor y director de la revista «Tempo».

### ORQUESTA RTVE

La orquesta de RTVE, bajo la dirección de Enrique García Asensio, interpretará esta noche «Una noche en Montepeloso», de Moussorky, «El lago de los cisnes» de Tchaikowsky y «En las estepas del Asia Central», de Borodín.

MERCEDES RODRIGUEZ

# LA BOLSA

## EL INDICE NO SE MUEVE

Madrid (Colpisa). — «Si se hilará fino en el control de la Bolsa, que el índice ha quedado exactamente igual que el viernes pasado», le decía un bolsista a otro a la salida del edificio de la Plaza de la Lealtad. Así están las cosas de medidas hace ya mucho tiempo aquí. Para martes, sesión muy parada y pesada, en la línea tristonera de la última de la semana anterior. Si, se comentaban los buenos resultados de las elecciones portuguesas principalmente, pero detrás no nacían órdenes compradoras. Y de fuera el saldo de las recibidas más bien era vendedor en Bancos y Eléctricas. En el primer sector mencionado la oferta ascendía a 67.291 títulos, aunque el Popular contaba con dinero y un puñadito igualmente en el Banco de Vizcaya. Las diferencias se compensaron en Bancaya +2 y Banesto -2, mientras el Popular ganaba uno. En las repeticiones el papel absorbido fue del 40 por ciento al 50 por ciento. Reiteramos que el índice no se mueve, a 100,50.

No obstante, frente a muchas repeticiones o ligerísimas pérdidas no faltan ganancias interesantes en Ebro, Saltos del Nansa y Cristalerías +5, Bancos de Castilla +8, valor sin mercado. Unión Fénix +3 y Dragados +2. Española de Petróleos descuenta dividiendo aproximadamente el importe del mismo y Telefónica ayuda al índice mejorando un cuartillo. En las letras se negociaron 118 efectos con 103 millones de pesetas. De los 204 ofrecidos por 177 millones. Casi todos al interés del 13,25 por ciento anticipado.

El cierre, sin mayor interés.

### JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 281; Exterior de España, 217; Central, 180; Español de Crédito, 230; Hispano Americano, 236; Popular, 276; Fomento, 128; Bilbao, 250; Vizcaya, 260; Bankinter, 120.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 66,50; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 37,50; Fecsa, de 1.000, 64,75; Fecsa 56,50; Hidroeléctrica Cantábrica, 69; Hidroeléctrica Española, 69,50; Iberduero, ordinarias, 66; Saltos del Nansa, 131; Sevillana de Electricidad, 66,50; Unión Eléctrica Madrileña, 70,25.

VARIAS. — El Águila, 53; Azucarera Española, 68; Ebro, 270; Dragados y Construcciones, 118; Enclinar, 139; Celsa, 67; Inmobiliaria Metropolitana, 90; Urbis,

30,25; Urbanizadora Metro, 172; General de Inversiones, 52; Duro Felguera, 58; Ponferrada, 57; Campsa, 202; Tabacalera, 117,50; Bansaiber, 61,50; Energía e Industrias Aragonesas, 21,25; Explosivos, 31; Insular del Nitrógeno, 25; Española de Petróleos, 113; Fénix, 294; Hornos de Vizcaya, 8,75; Seat, 18; Citroën Hispania, 27; Auxiliador de Ferrocarriles, 54; Metalúrgica Santa Ana, 52,50; Femsa, 30,50; Nueva Montaña Quijano, 48; Telefónica, 64; Carmosa, 73; Sniace, 23; Mobinter, 218; Galerías Preciados, 33; Celvasa, 62,25; Banserfond, 42,25.

CUPONES. — Banco Zaragozano, 185; Sogefisa, 4.

### Banco de Santander

BOLSA - BANCA CAMBIO

Español, 12.

# EN ALBACETE, MAS DE 500 VECINOS "SECUESTRAN" A UN PARROCO, POR AFECTO, E IMPIDEN SU TRASLADO

## También el Arzobispo de Granada destaca la vida de los contemplativos

Albacete (Efe). — El vecindario de la pedanía albacetense de Santa Ana se ha manifestado contra la decisión del Obispado de la diócesis de trasladar a su párroco, Federico Miró, sacerdote peruano, que ha realizado una importante labor espiritual en esta localidad.

Más de 500 personas que portaban pancartas impidieron al salida del pueblo del sacerdote, que se encuentra «secuestrado» en las casas del poblado, mientras el alcalde se ha puesto en comunicación con el obispo administrador apostólico, monseñor Torija de la Fuente, para darle cuenta de esta grave circunstancia que, por otra parte, controla la Guardia Civil.

El obispo ha aplazado el traslado del sacerdote hasta que ceda la tensión. Tres de los últimos párrocos de la pedanía abandonaron el sacerdocio para contraer matrimonio.

### VALIDEZ DE LA VIDA CONTEMPLATIVA

Murcia (Logos). — El tema de las misiones se presenta este año con el título «DOMUNO de la esperanza». «Vivimos en un Mundo desesperanzado, el hombre de hoy se encuentra atezado por la angustia, ha dicho el arzobispo de Granada, monseñor Méndez Asensio en unas declaraciones hechas al periódico «La Verdad» durante su visita a Murcia para dictar sendas conferencias a sacerdotes y a religiosas. El arzobispo

ha añadido que la Iglesia lanza un grito de esperanza fundada en la fe, no como un anestésico o tranquilizante de la inquietud humana, sino como una virtud dinámica que conduce al hombre a descubrir horizontes nuevos.

Respecto de las religiosas, ha dicho «son un gran tesoro para la Iglesia, que debe cuidar cada día con mayor atención y amor. Las religiosas se encuentran ahora en un momento esperanzador. Han tenido y tienen que superar las dificultades inherentes a la atracción de las nuevas exigencias de la Iglesia. La vida religiosa activa tiene un campo amplísimo de trabajo: enseñanza, mundo sanitario, presencia testimonial en las comunidades, etc. Pienso que si en una hipótesis absurda, la Iglesia perdiera la vida religiosa, perdería a su vez un riquísimo potencial apostólico. Sobre la vida contemplativa puedo afirmar que tiene validez y atractivo. La calle hoy día pide y necesita silencio y contemplación. Los monasterios son focos de espiritualidad, remansos de paz y retiros que atraen a muchos espíritus. Ciertamente no debemos ni podemos aspirar a monasterios o comunidades masivas, explicable en otros tiempos. Pero sí mantenemos la esperanza de que cumplirán con su misión en la Iglesia, lugares de oración y de intensa vida de espíritu al servicio de la Iglesia».



## CADIZ, CONVERTIDA EN CONTENEDOR DE BASURAS POR LA HUELGA DE TRABAJADORES DE LIMPIEZA

### La ciudad apesta y entre los ciudadanos crece el temor a las epidemias

## Un coche de bomberos, apedreado y liberado de la agresión por la Policía Nacional

Cádiz (Logos). — Con gran paciencia, colaborando día a día, el pueblo gaditano está soportando una huelga de basuras a la que no se le ve solución por muchas reuniones que haya. La última, duró varias horas, siendo una vez más infructuosa la mediación del delegado del Trabajo.

Con suma paciencia, el pueblo gaditano lleva los últimos días soportando la basura en las calles, pisando desperdicios allá donde va, y lamentando la penosísima escena de las caras de asco de cuantos nos visitan.

El pueblo de Cádiz contempla el pleito laboral entre la empresa y los trabajadores —ya en un callejón sin salida— y hace votos por un acuerdo satisfactorio para y otra parte.

Todo ello, en cambio, no vale ante la ola de malos olores que invade ya a Cádiz. La ciudad apesta por los cuatro costados y entre los ciudadanos crece ya el temor de una situación epidémica. Calles, plazas, jardines, portales, solares con valla y sin ella, están repletos de basuras. Cádiz por entero, se ha convertido desgraciadamente en un enorme contenedor de basuras.

Por su parte el Ayunta-

miento está desbordado ante tantos puntos a dónde acudir. Los hombres que tiene contratados —cinco mil pesetas cobran los conductores y tres mil los peones— no dan abasto para paliar la situación. Se recogen toneladas de basura, se desinfecta, pero ni se barren ni se riegan las calles. Es el caos.

La huelga de la basura está en una situación límite. Para colmo, el incendio de montones de basura, el vuelco de recipientes y contenedores repletos —se llegó a formar alguna que otra barricada— el lanzamiento de piedras contra los coches de la Policía municipal y de bomberos, en actitud provocativa de unos cuantos desalmados complica aún mucho más el actual estado de la huelga.

Un coche de los bomberos concretamente, fue acorralado esta madrugada, pasada ya la una y media y apedreado de tal forma que sufrió la rotura del parabrisas, teniendo que acudir su conductor al hospital, temiéndose que tuviera cristales incrustados en los ojos. La actuación de la Policía Nacional liberó finalmente de la encerrona a estos funcionarios que acudieron cum-

pliendo su labor allá donde se les requirió.

### TRABAJADORES DE LA "BANCA LOPEZ QUESADA" AMPLIAN SU JORNADA LABORAL VOLUNTARIAMENTE

Madrid (Logos). — Una buena parte de los trabajadores de la "Banca López Quesada" han ampliado voluntariamente la duración de su jornada laboral, de forma gratuita, con objeto de "levantar" la situación crítica por la que viene atravesando la entidad bancaria, según ha podido saber "Logos" en fuentes informadas.

La medida coincide con el deseo de la Corporación Bancaria, administradora de la sociedad desde la pasada semana, de reestructurar, en breve, la organización financiera y administrativa de la Banca, entidad cuyo accionista mayoritario es el Fondo de Garantía de Depósitos.

Según las citadas fuentes los primeros objetivos de la Corporación se centran en tratar de "cortar" las pérdidas mensuales que viene arrastrando la Banca. Estimadas en más de cien millones de pesetas, reducir los gastos consuntivos y clarificar todo el sistema contable.

## ASESINATO DE UN ESTANQUERO EN EIBAR

### La víctima deja viuda y cinco hijos

### En Barcelona secuestran un autobús urbano, con treinta pasajeros a bordo

San Sebastián (Logos). — Un estanco de Eibar, que en los últimos tiempos había sido objeto de varias amenazas e incluso atentados contra su propiedad, ha caído abatido a tiros, esta mañana, cuando se encontraba trabajando en el interior de su establecimiento. Los autores del hecho han sido dos jóvenes que, a cara descubierta, penetraron en el estanco a los pocos minutos de levantarse el cierre, pisando casi los talones a la víctima, Carlos García Fernández, de 55 años, casado, domiciliado en Padre Galdós, número 13 de Eibar, padre de cinco hijos y natural de Astillero (Santander).

El señor García Fernández había acudido esta mañana temprano, al centro de distribución de periódicos y revistas, para recoger un paquete de publicaciones con destino a la venta en su estanco. Cuando se hallaba clasificando las revistas, los dos asesinos entraron en el estanco. Con el Sr. García se encontraba en ese momento su esposa y una joven elbarresa, que estaba aprendiendo el negocio para hacerse cargo del estanco dentro de poco tiempo, ya que la víctima quería traspasarle, para así poder marchar de esta localidad.

Los hechos ocurrieron con gran rapidez. Sólo hubo dos disparos, que le alcanzaron en el cuerpo y detrás de la oreja. El segundo de los disparos le produjo la muerte instantánea. Luego, la huida a pie y a la carrera, por la estrecha calle de Amaná Vieja, donde se encuentra el estanco. Nadie ha podido dar señales sobre el rumbo que tomaron los autores de los disparos. Ningún coche les esperaba fuera, ya que la estrechez de la calle lo impide.

Según algunos vecinos de Eibar el Sr. García Fernández perteneció, en su día, al Movimiento Nacional. Era un hombre de derechas, y como tal estaba catalogado en la villa armera.

Ya en ocasiones anteriores organizaciones terroristas habían proferido amenazas contra él. Por dos veces llegaron a incendiarle el automóvil.

Hasta el momento no hay reivindicación del atentado que ha costado la vida a este estancoero ibarrés. Sin embargo, si hay una circunstancia que deja pocos lugares a la duda: en el lugar de los hechos han aparecido los dos casquillos de las balas que le mataron: son del 9 milímetros Parabellum, munición habitualmente utilizada por ETA.

Poco después se informaba que el señor García Fernández una vez retirado de su negocio de estancoero en Eibar, pensaba ir a vivir a La Rioja.

### SECUESTRAN UN AUTOBUS URBANO CON 30 PASAJEROS A BORDO

Barcelona (Logos). — Un autobús de la línea «50» de la Compañía Municipal de Transportes fue secuestrado por cuatro individuos, quienes tras obligar a su conductor, Julio Romero Gallego, a realizar el trayecto sin efectuar parada alguna huyeron sin dar la menor explicación de su extraño proceder.

El hecho ocurrió de madrugada, en la parada existente en la Gran Vía, entre el Paseo de Gracia y Vía Layetana. Los cuatro pasajeros, dos hombres y dos mujeres, parece que pretendían en un principio viajar sin pagar y ante la indicación del conductor de que debían abonar sus billetes, le amenazaron con una pistola de grandes dimensiones a la vez que indicaban a los pasajeros —unos 30— que se mantuvieran sentados en silencio, que no les iba a pasar nada.

Llegado el vehículo al final de su recorrido, en Vía Julia, permitieron bajar a los pasaje-

ros y subir a las personas que esperaban, a las que recomendaron, amenazándoles con la pistola, que mantuvieran la calma. Cubierto el trayecto de vuelta y llegados a la Plaza de España los cuatro individuos huyeron en diversas direcciones sin registrarse más incidencias.

### EL COMANDO QUE INTENTO SECUESTRAR AL DOCTOR USPARICHA ABANDONO UNA BOLSA CON MUNICION

Bilbao (Logos). — El comando que intentó secuestrar anoche al doctor Juan Antonio Usparicha Lecumberrí, fundador de la Asociación de Ayuda en Carretera, abandonó en el domicilio de éste una bolsa de plástico conteniendo munición, disfraces y grilletes.

Como consecuencia, al parecer del nerviosismo que en el último instante tuvo el comando que intentó secuestrar al doctor Usparicha, al oír las sirenas de las ambulancias, que debieron confundir con las de la Policía, abandonaron en el domicilio una bolsa, que más tarde fue recogida por la Policía, conteniendo un cargador de pistola con munición 9 milímetros especial Parabellum, un antifaz, una capucha, unos grilletes, una cuerda de Nylon, ropa de vestir y otros enseres.

Se ha confirmado que el intento de secuestro se debió a que el Dr. Usparicha se ha negado a pagar a ETA el impuesto revolucionario.

### DESCUBIERTO UN DEPOSITO DE ARMAS DE GUERRA

San Juan de Luz (Efe). — Un importante depósito de armas ha sido descubierto en Ascaín,

Sudoeste de Francia, según se ha sabido hoy en esta localidad de fuente fidedigna.

En un local muy amplio, y camuflado, a dos metros bajo tierra, la Policía encontró todo un arsenal de guerra: varias ametralladoras pesadas, chalecos antibala, detonadores y todo lo necesario para la colocación de artefactos explosivos.

Con moqueta en el suelo y las paredes cuidadosamente empapeladas, este depósito subterráneo de armas disponía de un sistema de ventilación y de una instalación eléctrica.

### «GOMA-2» CONTRA UN TRANSFORMADOR EN SANTURCE

Bilbao (Logos). — Dos artefactos han hecho explosión a las 7,15 horas de esta mañana en el transformador situado en Las Vías, Santurce, para el suministro de energía eléctrica a dicha localidad y a una parte de Portugalete, dejando sin luz a dichas poblaciones.

Aunque los daños materiales son de escasa valoración, según las primeras impresiones, han ocasionado grandes trastornos en las viviendas, alumbrado público y pequeñas y medianas industrias, que han permanecido sin energía eléctrica hasta las 10 de la mañana, en que ha quedado normalizado el servicio en el conjunto de la zona, aunque según se ha ido reparando y poniendo en funcionamiento dos subestaciones, ha llegado la luz de forma parcelada.

Los artefactos estaban compuestos por unos dos kilos de Goma-2, y afectaron principalmente al panel de relojes del transformador.

## ESPAÑA ES EL PAIS EUROPEO DE MAYOR DIVORCIO ENTRE EL PUEBLO Y LOS POLITICOS

### Felipe González dice en el Club Siglo XX que se abre un nuevo intento de consenso

Madrid (Logos). — El secretario general del PSOE, Felipe González, ha vuelto a reafirmar la necesidad de un profundo cambio en el modo de gobernar, acercándose al sentir de la gente para de este modo cambiar el actual desencanto por la confianza y el entusiasmo, único camino para superar la crisis. Esto dijo en su conferencia de anoche inauguración de un ciclo político, en el Club Siglo XXI.

En su intervención en torno al tema "Crisis y futuro de España" aseguró que "hoy como nunca, el hablar de crisis conecta con la fibra más sensible de nuestro pueblo". Tras manifestar que asumía la parte de responsabilidad que le correspondía, como líder político, en la crisis, expresó su preocupación por los graves problemas de nuestro país y su confianza en que todavía es posible motivar a los españoles para superarlos.

Felipe González se refirió después a los datos de una encuesta "hecha por una entidad oficial" de la que se deduce, dijo que la inmensa mayoría de los españoles desconfían de la política y consideran que no se les tiene en cuenta al elaborar los planteamientos que la determinan.

Como conclusiones el líder socialista ha indicado la necesidad de atender a lo que piensa el pueblo para superar la crisis. Aadió que cuando el PSOE presentó la moción de censura "estábamos atendiendo al clamor no sólo de nuestros electores, sino de muchos españoles más". Y finalmente, ha resaltado que la situación de la

sociedad española es, con mucho, la más dramática de toda Europa "porque en ningún otro país se nota mayor distancia entre el pueblo y los políticos".

Criticó, una vez más, el estilo del Gobierno en todo el proceso abierto desde la moción de censura, asegurando que no ha cambiado en nada y que parece incomprendible que una semana después de que la crisis pareciera resuelta, se abra un nuevo paréntesis para negociar con los partidos el tema autonómico. "Es evidente que la crisis no se ha cerrado, que se abre un nue-

vo intento de consenso y que esta llamada del Gobierno expresa su importancia para solucionar los problemas reales del país". "Si hemos acudido a esa llamada ha sido única y exclusivamente por nuestro sentido de responsabilidad".

En cuanto a las autonomías expresó dramáticamente su alarma porque la actual explosión autonómica "puede originar un mapa político que en el plazo de muy pocos años dé lugar a un Parlamento en el que no haya posibilidad de constituir mayoría alguna y, por consiguiente, de gobernar España".

## AHORA DICEN QUE HAY UNA SEGUNDA «DAMA DE ELCHE»

Elche (Logos). — Ha sido encontrada en esta localidad la que, según sus descubridores, puede calificarse como segunda «Dama de Elche».

Se trata de una estatua de mujer sentada, a la que le falta la cabeza y medio cuerpo, pero en la que se puede apreciar perfectamente el torso, una mano y la silla en la que está sentada.

La estatua se halla ya expuesta en el museo «La Alcudia» instalado en la finca del mismo nombre y en la cual ha sido encontrada esta nueva «Dama de Elche».

El descubrimiento de los

primeros fragmentos tuvo lugar hace catorce años, pero hasta ahora no había sido terminada de montar por sus descubridores, don Alejandro Ramos y su hijo.

En la escultura se observan con claridad los collares y las alhajas propias de la mujer ibérica, casi idénticas, así como los ropajes, a los que luce la primitiva «Dama de Elche». Ambas estatuas, así como la «Dama de Baza» pertenecen al siglo IV a J. C.

Los restos de esta nueva efigie aparecieron en la finca «La Alcudia», pero a bastante distancia de donde se encontró la primera.

## ENDURECIMIENTO DE POSTURAS EN LA CONFERENCIA EUROPEA

Madrid (Efe). — Un endurecimiento de las posturas de los distintos países participantes en la reunión preparatoria de la Conferencia de Madrid fue la nota más destacada de la jornada de hoy, que se celebró bajo la presidencia de Noruega.

El jefe de la delegación norteamericana, embajador Max Kampelman, hizo al término de los trabajos la siguiente declaración pública:

«Parece que en su deseo de amputar la revisión del cumplimiento del Acta final de Helsinki en la Conferencia principal los países del Este están preparándose a desarrollar la táctica de la espera, presumiblemente para intentar agotar nuestra paciencia y rendirnos».

«Estamos dispuestos a esperar aquí mientras sea necesario, incluso hasta Noviembre, hasta que se acuerde conceder el tiempo adecuado para analizar el cumplimiento de los países signatarios del Acta final de Helsinki».

## EL TENIENTE GENERAL GABEIRAS, EN GALICIA

La Coruña (Efe). — El teniente general José Gabeiras Montero ha llegado a La Coruña a media mañana de hoy para realizar en los próximos días una serie de visitas a acuartelamientos, dependencias y campamentos militares de Galicia.

En el palacio de Capitanía General ha sido recibido por el capitán general de la octava Región Militar, teniente general Manuel Fernández Pose, y generales de dicha región militar.

El embajador Kampelman e indicó que ese sentimiento lo comparten y así lo han expresado en el curso de las intervenciones en las sesiones de trabajo otros países occidentales.

Fuentes de la Conferencia indicaron, además, que otras intervenciones de países occidentales y neutrales se orientaron también hacia la demanda de precisiones sobre las intenciones del Este con sus propuestas y detalles de las mismas.

En especial se requirió un proyecto de calendario detallado, para conocer cómo prevén los países del Este el desarrollo de la Conferencia principal, pues según el portavoz de la delegación española, Alvaro Fernández — Villaverde, por parte de los países del Este «se nos siguen repitiendo las tesis que conocemos desde hace varias semanas».

El mismo portavoz estimó que «no cabe hablar de endurecimiento, puesto que no se puede endurecer lo que es duro desde hace mucho tiempo».

En este sentido, se informó que el jefe de la delegación española, embajador Javier Rupérez, propuso a los asistentes continuar la primera lectura de las dos propuestas —española y checoslovaca— sobre organización, calendario y modalidades de la reunión principal, y apartar para más adelante el punto objeto de discusión.

Por los países del Este, en bloque, se indicó, expresaron su oposición a ello, y prefirieron seguir tratando el mismo punto. Y también se negaron a facilitar los detalles sobre calendario que se requiere de ellos.



# LOS PESCADORES APRESADOS POR EL POLISARIO ESTAN BIEN, DICE LA CRUZ ROJA

## Próxima liberación por Marruecos de los tripulantes del «Maitetxu»

Las Palmas (Logos). — Los pescadores españoles prisioneros del Frente Polisario en los campamentos de Tinduf, se encuentran bien, según ha anunciado el pasado domingo en diversas misas el vicario episcopal de Lanzarote don José Alemán Alamo. La noticia le fue comunicada al obispo de la diócesis de Canarias monseñor Ramón Echarre por Cáritas nacional que a su vez la conoció gracias a las indagaciones realizadas por la Cruz Roja Internacional.

El mensaje del Prelado añade que sin embargo no se ha podido establecer contacto directo con los pescadores

### DECLARACIONES DEL POLISARIO SOBRE PESCADORES ESPAÑOLES

Argel (Efe). — «El Frente Polisario no pide a España más que una sola cosa, no disponer ilegalmente contra toda lógica del territorio nacional de la RASD (República Árabe Saharaui Democrática) y de sus riquezas», declara su secretario general adjunto, Bachir Mustapha Sayed, en un comunicado difundido hoy en Argel por el Ministerio saharauí de Información.

«El Gobierno español —añade Mustapha Sayed— intenta engañar a la opinión pública española e internacional cuando acusa al Frente Polisario de querer utilizar «políticamente» la captura de barcos extranjeros».

Fuentes diplomáticas en Argel relacionan esta declaración con el telegrama de los ministros de Exteriores del Pacto Andino a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU sobre los apresamientos de pescadores españoles y con las últimas declaraciones al respecto hechas por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez y por el líder de la oposición Felipe González.

Estas fuentes estiman, por otra parte, que Mustapha Sayed no aporta perspectiva alguna de solución al problema aunque, eso sí, su lenguaje no es insultante, como el de los anteriores comunicados del Polisario

INMINENTE LIBERACION DE LOS TRIPULANTES DEL «MAITETXU»

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Parece inminente la puesta en libertad de los tripulantes del pesquero español «Maitetxu», por parte de Marruecos, según ha podido saber la agencia «Efe».

El «Maitetxu» —junto con los también pesqueros «Tirma», «Tamadaba» y «Maech», fueron detenidos por las patrulleras de Marruecos el pasado 7 de Septiembre, siendo conducidos hasta el puerto de Dajla antigua Villa Cisneros.

Al parecer el único de los cuatro pesqueros detenidos que todavía estaba en aquel puerto era el «Maitetxu», porque los propietarios, la firma «Santo Do-

mingo», no habían podido realizar el pago de la multa que era de diez mil dólares, unas 700.000 pesetas.

Marruecos ha accedido a poner en libertad a los tripulantes, aunque se dice en medios portuarios que retiene la embarcación y posiblemente a su patrón.

### NINGUN ARMADOR GUIPUZCOANO ACUDIRA A LAS ISLAS SEYCHELLES

San Sebastián (Logos). — Ninguna embarcación guipuzcoana acudirá a la pesca del atún en las aguas jurisdiccionales de las islas Seychelles, en el océano Índico, según se ha informado en la Cofradía de pescadores del puerto guipuzcoano de Guetaria.

Recientemente, el Gobierno español había ofrecido un total de cuatro licencias de pesca a otras tantas embarcaciones de esta procedencia, con una subvención de 25 millones de pesetas por cada barco, garantizando, además, unos salarios entre 70 y 75.000 pesetas mensuales.

A pesar de estas condiciones ningún armador guipuzcoano ha cursado la correspondiente solicitud en el plazo especificado para ello. El motivo de este desinterés, radica en la buena campaña atunera que se está registrando estos días en aguas del Cantábrico, con precios interesantes en lonja.

### JUEZ PORTUGUES DEJA EN LIBERTAD A UN PESQUERO ESPANOL

Lisboa (Efe). — Por un defecto de forma en la sanción que le fue impuesta, un juez de Faro ha ordenado la liberación del pesquero español «Monte Moratella», tres semanas después de ser apresado en el litoral sur de Portugal.

El juez decidió el lunes, que al pesquero, de 210 toneladas, le fue aplicada una ley distinta a las vigentes para punir a los que violan las normas pesqueras portuguesas.

### ENTREVISTA DE PUNSET, CON BARRE

(Viene de primera Pág.)

atmósfera de la entrevista con Raymond Barre, que duró tres cuartos de hora.

El ministro español de Relaciones con las Comunidades Europeas declaró a la Prensa internacional que las dificultades actuales de la CEE originan un retraso a la entrada de España «de sólo algunos meses», lo que calificó de «razonable».

Anunció que Francia y España están de acuerdo «en un guión de trabajo para los próximos dos años» en la cuestión de la entrada española a la CEE.

# Declaraciones de García - Verdugo

(Viene de primera Pág.)

reales. Nos consta que para que el ciudadano reciba alguna suerte de beneficios del sistema autonómico debe ver que ello le aporta una mayor facilidad en la tramitación de sus asuntos ante la Administración, una mayor rapidez, con menos desplazamientos; para conseguir esta eficacia, nosotros hemos entendido que las transferencias debían ir acompañadas de unos anexos sobre los medios humanos y materiales que se transferían; no hemos tenido totalmente esas garantías y esto ha supuesto un cierto retraso en la asunción de las transferencias.

Se nos acusa de lentitud en la redacción del Estatuto, pero en estos momentos el Estatuto ya está, en su versión de borrador, elaborado y no hay que olvidar que hemos tenido dificultades de definición del ámbito de la comunidad autónoma, y que esto ha dificultado el proceso a la espera de determinar de configurar nuestro espacio geográfico.

—En este sentido, nos imaginamos que habrá sido tratado con el ministro de Administración Territorial el tema de Segovia y de Cantabria...

—El tema de Segovia está ahora mismo en unos cauces propicios al acercamiento. Nosotros mantenemos el que la provincia de Segovia no puede permanecer mucho tiempo alejada del Consejo de Castilla y León. Esto hay que compaginarlo con un respeto a las decisiones que han sido adoptadas por los representantes de esta provincia, que no pretendían separarse definitivamente, sino que, simplemente, pidieron un compás de espera.

—¿Cómo está el tema de Cantabria?

—El Estatuto de Cantabria está presentado en las Cortes, y los parlamentarios castellano-leoneses han presentado una serie de enmiendas que propician un acercamiento de Cantabria a la región castellano-leonesa.

—¿Quizás este procedimiento se podría alcanzar por el mismo sistema que los vascos con el tema navarro?

—Yo no quiero adelantar ahora soluciones concretas, pero nosotros, efectivamente, quisieramos que quedara siempre una puerta abierta.

—¿El tema de Rioja?

—No lo hemos tratado en esta reunión.

—¿Cómo explica la ausencia en la reunión de hoy con el ministro, de los consejeros socialistas?

—Los representantes socialistas en el Consejo han considerado que esta entrega de los acuerdos municipales debía haberse hecho con anterioridad, lo cierto es que por una serie de circunstancias que entendemos que no son imputables a nadie en concreto, hemos traído los acuerdos en este momento, que nos ha parecido el oportuno, con la elaboración de unos cuadros estadísticos, para no traer al ministro de Administración Territorial los acuerdos simplemente. No nos urgía tampoco un plazo constitucional para presentar estos acuerdos y yo lamentó que los representantes socialistas no hayan estado hoy aquí aduciendo lo que es a mi juicio, una cosa muy débil.

—¿Cómo ha sido la reunión con el ministro Martín Villa?

—Ha respondido a mi solicitud de avanzar rápidamente en el camino de nuestra autonomía para llegar cuanto antes al período autonómico. Ha habido una respuesta inmediata por el ministro, que se ha ofrecido a prestar todo el apoyo de su Ministerio y de sus cuadros técnicos para que tanto el tema de las transferencias como los que pueden también depender del Ministerio de Administración Territorial

se aceleren lo más posible. También nos ha instado a que aceleremos los trámites de aprobación definitiva del Estatuto para entrar ya en otra vía de mayor acercamiento a esta meta que nosotros perseguimos que es la consecución de la autonomía con los techos que nosotros hemos pedido.

—¿Se ha manejado alguna fecha concreta?

—Hemos dicho que en lo que queda hasta fin de año hay que cumplir todos estos trámites, para que el proyecto del Estatuto se encuentre en las Cortes Generales a primeros de 1981.

—Castilla-León tendrá la autonomía por el 143, pero ¿sin las limitaciones que señala el artículo 148, como han hecho los asturianos?

— Toda la construcción del «Estado de las Autonomías»

tiene que registrarse con el principio de la homogeneidad, porque la gobernabilidad del país será posible si este proceso de homogeneización se produce. Si las diferencias son notables será todo más difícil.

—¿Cómo valora el proceso de consulta abierto por el presidente Suárez para el desbloqueo del tema autonómico?

—Ha sido un intento del presidente del Gobierno que ojalá tenga éxito, de salir del puro nominalismo en el que muchas veces se encierran algunos partidos y entrar en la vía de las soluciones, que en cuestión tan fundamental, han de hacerse necesariamente con un acuerdo de todas las fuerzas políticas.

—Por último, a nadie se le oculta que las autonomías

son también problema de dinero. ¿Castilla y León cuentan con los recursos necesarios para poder acceder a una autonomía plena como la vasca o la catalana?

—Las autonomías, ciertamente, son una cuestión económica, pero no creo que sea problema de cada comunidad que disponga de los recursos propios necesarios; la comunidad castellano-leonesa lo tiene en cantidad suficiente como para poner en marcha un proceso integral de nuestra región. Somos la segunda región en riqueza mineral no energética y la primera en riqueza mineral energética. La primera en producción de energía eléctrica, con lo que nuestros recursos naturales son suficientes.

Mariano GUINDAL

### CREACION DE LA SOCIEDAD DE DESARROLLO DE CASTILLA-LEON

Madrid (Efe). — La Comisión general de Subsecretarios, que se reunirá mañana bajo la presidencia del ministro de la Presidencia, estudiará, entre otras cosas, un proyecto de real decreto sobre la creación de la Sociedad de Desarrollo Industrial de Castilla y León.

## Una delegación de «Toyota» visitará todas las factorías de «Seat»

### También se espera para estos días a una representación de la «Nissan»

Madrid (Logos). — Ha comenzado un nuevo turno de negociación y conversaciones entre la multinacional del automóvil japonesa «Toyota» —la segunda del Mundo después de General Motors— y el Instituto Nacional de Industria, respecto a la empresa española SEAT, con el fin de tratar de llegar a un futuro acuerdo, respecto a la participación japonesa en la fábrica española.

Los directivos de la mul-

tinacional japonesa no sólo celebrarán conversaciones —de las que no se espera que salga ningún resultado hasta Diciembre—, sino que visitarán los distintos centros de trabajo y factorías de Seat, tanto en Barcelona como en Navarra, a lo largo de esta semana, pues que los seis directivos de «Toyota» que han venido para estas conversaciones están especializados en fabricación y en tecnología.

Para los próximos días se espera igualmente la visita de la tercera mundial del automóvil, «Nissan», también japonesa, con el fin de celebrar conversaciones con el INI sobre el mismo tema.

Seat ocupa el puesto número veintisiete en el ranking mundial del automóvil y atraviesa serias dificultades económicas, con una gran plantilla, que es el punto que más difícil parece presentarse en estas conversaciones con las japonesas, descartada, como lo está desde el principio, cualquier negociación con Francia, que sólo lanzó hace un par de meses un «globo sonda», pero sin ningún propósito firme de oferta ni de negociación.

## PIDEN QUE SEA DESMANTELADA LA CENTRAL DE SANTA MARIA DE GAROÑA

### Reivindicación de grupos ecologistas

Zaragoza (Logos). — Grupos ecologistas de toda la ribera del Ebro se han manifestado públicamente contra la central de Santa María de Garoña, a la que consideran una instalación contaminante, insegura y ruinosa y que —dicen— debe de ser desmantelada.

Reivindican tres puntos concretos: el cierre total y desmantelamiento de la citada central nuclear, análisis inmediato de las aguas del Ebro en todos sus tramos para determinar su grado de contaminación radiactiva y una toma de postura de los Municipios afectados es decir de toda la ribera del Ebro, ante lo que consideran «un foco de agresión al medio ambiente y a la agricultura».

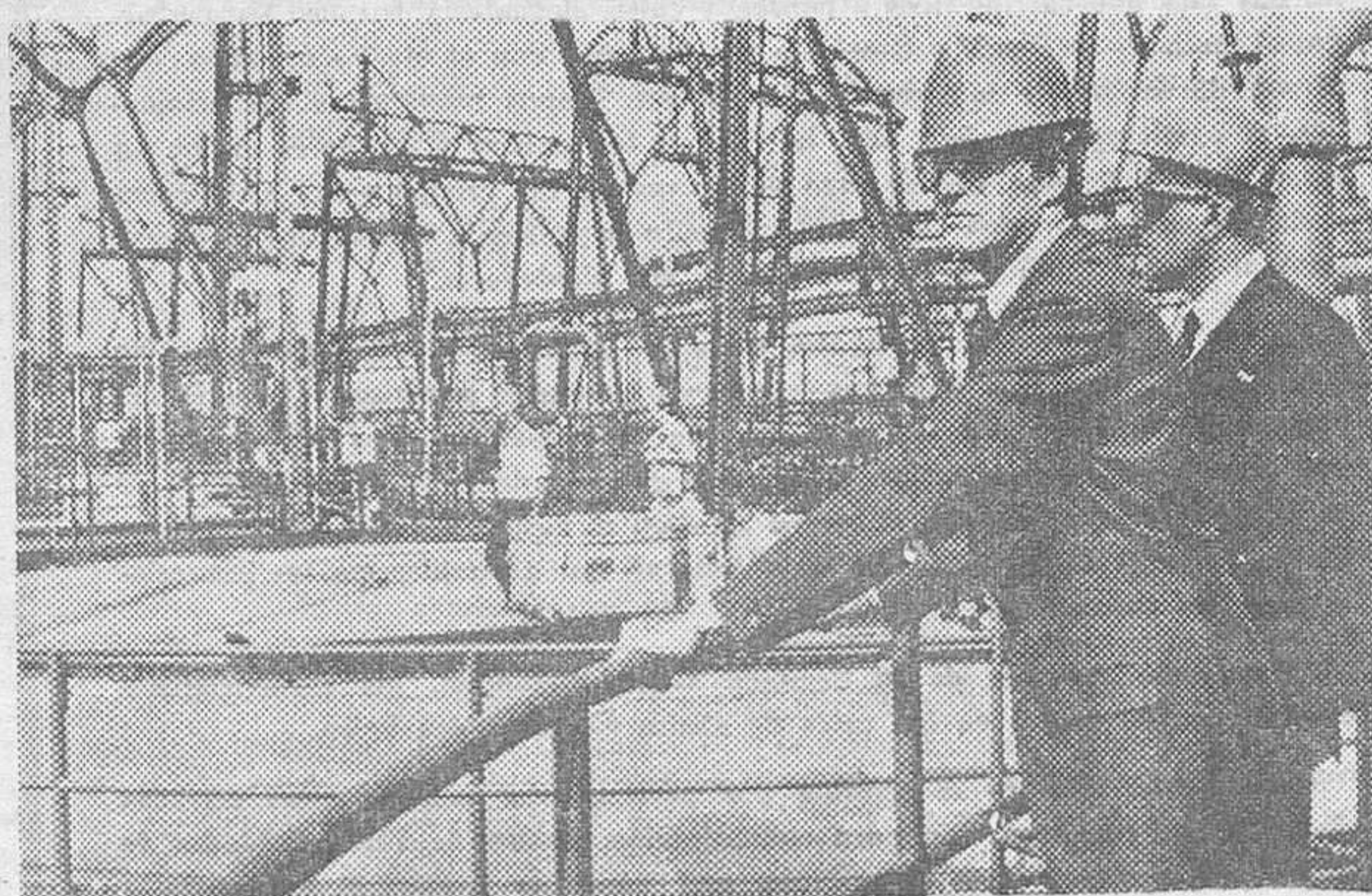
Lea siempre



Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

# EL REY, EN LA FACTORIA DE SAN CIPRIAN



San Ciprián (Lugo). — SS. MM. los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía inauguraron el complejo «Alúmina-Aluminio» en la localidad de San Ciprián. En la foto, don Juan Carlos, acompañado del Sr. Calvo Sotelo, visita las instalaciones de la fábrica. — (Telefoto EFE).

## AUTOMOVIL IMPULSADO POR ENERGIA SOLAR

### Lo ha inventado un tarraconense

El Vendrell, (Tarragona), (Efe). — Un automóvil solar que corre a cincuenta kms. por hora y dispone de una autonomía entre 60 y 70 kilómetros, ha sido experimentado por su inventor Juan Ferré Carbonell, vecino de El Vendrell, que ha obtenido buenos resultados con su «Fervelectric-solar».

El pequeño vehículo pesa 375 kilos, y dispone de unos paneles con placas fotovoltaicas, que transforman los rayos solares en electrici-

dad, con los que se cargan y acumulan en baterías que impulsa después el vehículo.

Su inventor que cuenta 48 años, y está casado, asegura que el sistema es factible, pero que necesitaría una investigación técnica que no está a su alcance, pero que sí podrían desarrollar las grandes empresas automovilísticas, si en verdad desearan construir un automóvil que no se abasteciera con gasolina.



# ¿CUAL PARIS?

Por Arturo Uslar PIETRI

EN París es posible pasar fácilmente de un siglo a otro, del decorado viviente de un tiempo histórico a otro posterior o anterior, con solo desplazarse de lugar.

Quedan, en toda su fuerza, monumentos y barrios de la época de Luis XIV y Luis XV. Del neo-clasicismo severo al rococó, con viejas casas en vetustos barrios que conservan mágicamente el aire de su tiempo. Todo el extenso barrio de «Marais» es un islote de armonio neo-clasicismo intemporal.

Es perfectamente posible pasearse y deambular en el cuadro urbano, muy poco alterado en su aspecto externo, en que vivieron y combatieron los románticos. La ciudad de Victor Hugo y Gauthier, las calles de Baudelaire, los oscuros callejones de Lautreamont. Las fachadas, las puertas, los patios oscuros, no han cambiado y son los mismos que dibujaron tantas veces Daumier o Gavarni.

Montmartre está lleno de calles vistas por Utrillo. Deslavadas fachadas blancuzcas entre el empedrado oscuro y el cielo gris.

El barrio de los cubistas trepa por las callejuelas de Montmartre. La plaza Ravingnan no ha cambiado mucho desde los días en que venían al «Bateau Lavois» Picasso, Max Jacob, Juan Gris y Braque, a rendirle un homenaje impar al aduanero Rousseau

Mucho del París de Napoleón III, de Morny y de los grandes banqueros positivistas sigue en pie con sus grandes palacios sobre los bulevares. Con mucho del antiguo régimen y del refinamiento de la vieja nobleza persiste en los palacios de las calles de la «Université», de «Saint Dominique» y de «Varenne». Grandes portadas triunfales para el paso de las carrozas, que desembocan en los patios empedrados, frente a las fachadas de dos pisos. Detrás asoman las copas de los altos árboles del cuidado jardín.

Queda mucho del de la Edad Media en la isla de «la Cité». No es solo «Notre Dame», colonizada por los románticos, y la joya incomparable de la Santa Capilla, sino los restos del palacio de los reyes que emperaban a hacer Francia.

Pero esta conjunción constante no es sólo de testimonios de época sino de estilos y maneras de vivir. Es vieja la división entre las dos orillas del Sena. La izquierda, más antigua, donde estuvieron acampados los conquistadores romanos y la derecha, más reciente. Del lado Sur el barrio de los estudiantes en revuelta desde los tiempos de Luis XI y, a la derecha, el Louvre, y los centros del nuevo poder económico. Cada zona, cada sub-zona, ha creado sus hábitos, sus maneras, su carácter. No es lo mismo el público de la terraza de un café de «Saint Germain des Prés» que el de uno de los Campos Eliseos o de los Grandes Bulevares. No es la misma gente, ni anda del mismo modo la que recorre sin prisa y casi con recogimiento las vitrinas de los joyeros de la plaza de Vendôme, que la que se agita en el Boulevard Saint Michel o en las calles estrechas que rodean el Luxemburgo.

Tampoco es igual la muchedumbre que llena los Campos Eliseos los fines de semana, que la que se mueve en torno al viejo barrio del Mercado. Hablan distinto, visten diferente, piensan de manera que tiene poco en común.

Es posible vivir años en un París sin conocer sino muy superficialmente los otros, que existen dentro del perímetro urbano de la inmensa ciudad. Nada tienen que ver los rascacielos de la «Defense», que podrían estar en Chicago, con sus grandes avenidas sin peatones y sus torres espejeantes, con las antiguas casas de balcones y rejas de madera que se estrechan en la vecindad del Boulevard Montparnasse.

No es fácil percibir a primera vista las sutiles fronteras y las tenues zonas de transición que separan estos ámbitos diferentes. Para el turista apresurado no hay más que barrios, ricos y pobres, y calles elegantes y baratas. Sin embargo, el matiz es más sutil y tiene que ver, más que con el nivel económico, con el sentido mismo de la vida de los distintos grupos humanos y sus afinidades. A comienzos del siglo XIX la vida de los artistas y escritores giraba en torno a los bulevares. Era la zona de los teatros del crimen y del melodrama y de los cafés literarios. Más tarde, cuando la bohemia romántica, el centro pasó al Barrio Latino, al Luxemburgo y sus alrededores.

Desde los impresionistas finales hasta los cubistas, el desplazamiento fue hacia Montmartre. Hay toda una inmensa iconografía pictórica y literaria del famoso barrio. Hay sitios como el «Moulin de la Galette» o el «Lapin Agile» que reaparecen durante medio siglo de la historia de la pintura. Después de la Primera Guerra Mundial el centro artístico se desplaza hacia Montparnasse. En las terrazas de los cafés del viejo bulevar van a establecerse los impresionistas y los surrealistas.

Más tarde, después de la Segunda Guerra Mundial, los existencialistas establecerán su centro en los cafés de «Saint Germain des Prés».

Fatalmente, siempre se termina por pertenecer a una de estas cerradas ciudades que coexisten, con poca comunicación, dentro de París. Pobladas de gente que rara vez pasa el río, que casi nunca se aventuran en territorio ajeno y casi hostil que comienza donde termina su barrio, donde tiene sus fronteras su asediado reino. — (Copyright IBFRIA-PRESS/ALA).

Planta experimental en Lerma

# EL ESTIERCOL, FUENTE DE ENERGIA

## Se producen de 30 a 40 metros cúbicos de gas por día

La utilización del estiércol y otros residuos orgánicos como fuente de energía no es precisamente, ninguna novedad. Hace un siglo, Louis Pasteur anunciaba ya que el volumen de gas producido por la fermentación del estiércol es de tal importancia que, en circunstancias especiales, podría servir para calefacción o iluminación.

Aquellas «circunstancias especiales» señaladas por el famoso científico francés, se dieron por la vía de escasez de materias primas energéticas, en la Alemania de la segunda guerra mundial y de los primeros años de la postguerra. El proceso señalado por Pasteur como simple experiencia de laboratorio llegó a adquirir envergadura industrial en el Tercer Reich del petróleo sintético y aún algunos años después de la guerra, en 1951, en la República Federal de Alemania se producían dieciséis millones de metros cúbicos de gas procedentes de la fermentación anaerobia de los residuos orgánicos.

Más de la mitad de ese gas se utilizaba como combustible para automóviles, la cuarta parte, se incorporaba a las redes de suministro de gas ciudad y el resto era empleado para generar energía eléctrica y para auto-abastecer la demanda energética de las propias plantas de producción. Puede decirse que hasta el estiércol estuvo en la base de aquella proeza planificada por Ludwig Erhard que ha pasado a la historia con el sobrenombre del «milagro económico alemán».

ANTE LA CRISIS ENERGETICA Pese a la crisis desencadenada a partir del año 1973 por los países productores de petróleo, el Mundo y concretamente, Europa, no vive por ahora una situación de penuria energética como la provocada

por la guerra. Tal situación es, no obstante, posible. Pero no hace falta plantearse situaciones. En las circunstancias actuales, exigen plantearse la situación al objeto de identificar todos aquellos posibilidades que puedan contribuir a la crisis energética —primas altas, suministros en que nos vemos.

# LA ENERGIA SOLAR: UNA NUEVA OPORTUNIDAD

La mayor parte de los países subdesarrollados, están situados en la zona tropical del Planeta, beneficiándose de una insolación particularmente favorable, de forma que en muchas regiones, se sobrepasan los 3.000 horas anuales.

Existen aplicaciones térmicas de particular interés para estos países de favorecida climatología, cuya tecnología es básicamente sencilla, y que resuelven importantes problemas vitales de estas comunidades: desalinización del agua del mar, para usos domésticos o de riego, secadores solares para carne, frutas, café, o pescado, bajo condiciones higiénicas, calentamiento de agua, etc. Estos aparatos pueden ser fabricados localmente, utilizando materiales elementales, incrementando así, el autosostenimiento y el potencial industrial de los países correspondientes.

En la mayoría de las naciones subdesarrolladas, la electricidad no es aplicable fuera de las grandes ciudades. La construcción de redes de distribución de energía parece antieconómica, por lo menos hasta el momento actual, ya que las zonas implicadas son grandes, las necesidades pequeñas y, donde hay una baja densidad de población, los usuarios potenciales están ampliamente diseminados.

En estas condiciones, las centrales solares, pequeñas y medianas, suministrando energía mecánica, o bien energía eléctrica del orden de los 100 W o KW, mediante la utilización de células fotovoltaicas, facilitarían en gran medida el desarrollo rural.

Bombas de agua alimentadas con estos potenciales, trabajan ya normalmente, en países como Alto Volta o Camerún, extrayendo agua de pozos de 25 ó 30 metros de profundidad. La electricidad solar puede también proporcionar alumbrado, al menos para las necesidades prioritarias en clínicas, almacenamiento de vacunas, alimentos perecederos, etc.

En el terreno de las comunicaciones, la electricidad de origen fotovoltaico alimenta estaciones emisoras o receptoras y es una poderosa herramienta para la educación.

GONZALO DE MIGUEL RUIZ



La vida de una doctora en Borneo

# DESEIS MIL HORAS DE OBSERVACION DE LOS ORANGUTANES

En los bosques de Borneo, el doctor Dolltelle, enseñó a lenguaje de signos a orangutanes. De un tiempo a esta parte, los científicos han venido enseñando el tipo de lenguaje a chimpancés y gorilas, pero los orangutanes son los primeros simios a los que se enseñó en su propio habitat. «De esta forma», dice la doctora Birute M.F. Galdikas— «esperamos que sea lo más importante para ellos».

LA DOCTORA GON ORANGUTANES La doctora Galdikas lleva estudiando a los gorilas ella y su marido, Rod Brindamour, levantando un campamento en la reserva Tanjung Puting de Borneo, en 1971. Sus estudios representan más de mil horas de observación de orangutanes en libertad.

A lo largo de este tiempo, han estado ayudando a orangutanes y preparándolos para su regreso a la selva. Los leyes indonesias prohíben la captura de simios, los cazadores furtivos matan o mandan a los orangutanes para después robar sus crías y venderlas. Pero ha devuelto docenas de estos animales a la vida libre.

Los orangutanes capturados para su rehabilitación, como describe así a uno de sus «estudiantes»: «Cada día, pero afortunadamente conseguimos salvarlos. Cada día, Gary cruzaba nadando el río y pagaba un dólar o más con ella. Era una oportunidad para ella de estar en libertad, podía subir a los árboles de la jungla, jugar... Después de un tiempo ella aprendió a utilizar ya signos y formaba frases».

En un año Princesa, aprendieron 20 palabras. El joven Binti Paul Galdikas hijo de investigadora enseñó gran número de sonidos, expresiones y palabras. De hecho —escribió su madre— a la edad de tres años él podía imitar perfectamente a los oran-

gutanes. Al no haber otros niños en el campamento, los orangutanes se convirtieron en los modelos a imitar... Cuando entró en contacto con los orangutanes».

La llegada de Bin en Octubre de 1976, ayudó a la doctora Galdikas en sus estudios. «Antes de su nacimiento, y después de vivir durante años con orangutanes que utilizaban instrumentos y expresaban sus emociones, empezaba a dudar si los orangutanes eran diferentes del resto de los seres humanos en los primeros años de vida. Sin embargo, pude comprobar ya en el primer año que, efectivamente, eran diferentes».

Un orangután de un año apenas se desprende del pecho de su madre. La comida es su foco. Demuestra escaso interés por las cosas excepto para comerlas o ponerlas sobre su cabeza. Bien, incluso antes de cumplir su primer año, caminaba sobre los dos pies, utilizaba algunos utensilios, distinguía los alimentos y hablaba. Según la doctora Galdikas, observó que algunos orangutanes alcanzaban este desarrollo cuando tenían algunos años más, pero nunca de forma tan completa.

## SOLITARIO COMEDOR DE FRUTA

Malay es un orangután solitario. La mayor parte de su vida la pasa en los árboles buscando frutas que son el plato fuerte de su dieta. Por regla general los machos viajan en solitario y las hembras van acompañadas por sus crías que, no se separan de ellas hasta los cuatro o cinco años. La longevidad de vida de los orangutanes depende de numerosos factores, aunque se tienen noticias de orangutanes que han vivido más de 57 años, en cautividad. La población de estos animales está al borde de la extinción a causa de los humanos, no de sus otros enemigos animales. Pero la doctora Galdikas dice que ella piensa que los orangutanes sobrevivirán mientras las reservas naturales estén protegidas y se refuerzan con las leyes de protección animal en Indonesia y Malasia.

(COLPISA)

# LA IMPORTANCIA DE LAS MINORIAS

Por Tad SZULC

AHORA que han pasado las convenciones de los partidos republicanos y demócrata para designar candidatos presidenciales, la preocupación predominante es la campaña de otoño, y como ganar las elecciones. En este contexto, una de las posibilidades más interesantes es que los votos de las minorías norteamericanas, los negros, los hispanos y los judíos, puedan transformarse en el factor decisivo el 4 de Noviembre.

A mediados de Agosto, el candidato republicano Ronald Reagan llevaba al presidente Carter una ventaja impresionante en las encuestas. Hasta el candidato independiente, John Anderson, aparecía situado por encima del presidente en algunos Estados, pero para fines de Agosto, la distancia entre Reagan y Carter había disminuido considerablemente hasta casi convertirse en una igualdad, mientras se reducían las posibilidades de Anderson de hacer una irrupción espectacular.

En estas circunstancias, el país está observando una carrera muy ajustada entre Reagan y Carter, y ésta es la razón por la cual el voto de las minorías podría ser decisivo. En una competencia muy estrecha, estos votos podrían significar la diferencia entre victoria y derrota, en por lo menos media docena de Estados con minorías fuertes y bien organizadas.

Tradicionalmente las minorías han apoyado a los demócratas. Fueron parte de la gran coalición que Franklin D. Roosevelt erigió en los años 30 y que se mantuvo firme hasta ahora. La mayor parte de los expertos están de acuerdo, por ejemplo, en que los votos negros ayudaron a Jimmy Carter a derrotar a Gerarl Ford en 1976, y que la mayoría de los hispanos y judíos votaron por la fórmula demócrata.

Este año, sin embargo, las minorías son una interrogante, en un sentido más amplio, tienden de forma creciente a integrarse a las corrientes principales de la vida y la política norteamericanas —lo que es un desarrollo positivo en una democracia —antes que actuar como un bloque separado por razones de tradición o de intereses especiales. Esto se refleja en la nueva generación de votantes, que tratan de superar los límites políticos y culturales de una minoría.

Inevitablemente esto es una mala noticia para Carter, quien ya no podrá contar con el apoyo de minorías relativamente automáticas por el simple hecho de ser un candidato del partido demócrata. Una amplia «mayoría» de estas minorías tiende hoy en día a votar de forma más independiente. El hecho de que había más delegados de estos grupo en la convención demócrata que en la convención republicana no es necesariamente un anticipo del resultado electoral de Noviembre, sino que corresponde a la organización de los partidos.

En el caso de los negros, Carter parece haber perdido bastante apoyo, principalmente porque se percibe que no ha mostrado suficiente preocupación por los sectores empobrecidos de Estados Unidos. Aunque esto no significa que los negros vayan a votar por Reagan o aun por Anderson, sería un desastre si deciden un abstentismo masivo de las urnas. En muchos Estados puede significar el margen decisivo para una derrota.

Sobre los hispanos no se sabe mucho hasta el momento. Como los negros, podrían sentirse traicionados por el incumplimiento de las promesas de Carter en 1976 en lo relativo a los pobres y al empleo: muchos de ellos están todavía en lo más profundo de la escala social norteamericana. Su abstención podría ser igualmente perjudicial para el presidente, considerando el creciente número de votantes hispanos.

El voto judío podría ser, en algún sentido, el más importante. Los judíos en EE. UU. son electores muy conscientes, que rara vez se abstienen, y sus decisiones serán fundamentales en Noviembre. Ahora mismo, muchos votantes judíos están molestos con Carter por su política contradictoria y sinuosa sobre Israel. Están también perturbados por su política económica interna. En resumen, parece madurar una revolución en el seno de la comunidad judía norteamericana.

Hasta ahora parece que Anderson atrae las simpatías de los judíos, que en general son más liberales y prefieren no respaldar al conservador Reagan. Carter está en dificultades con el electorado judío. Muchos de los judíos de posición más acomodada, terminarán en las filas de Reagan. Al igual que los negros, los judíos podrían contribuir a establecer la diferencia en una elección muy cerrada. Sería irónico si las minorías deciden las elecciones de 1980. Pero este es un factor que los dos principales candidatos deben tener en cuenta a medida que se acerca Noviembre.



# Plenos del Congreso y del Senado

(Viene de primera Pág.)

zo solidario en el campo del ahorro energético.

Manifestó también que con esta Ley se quiere remover la utilización de energías alternativas de petróleo, la introducción de nuevos hallazgos en este campo y una más racional utilización de las energías disponibles.

Ignacio Bayón finalizó señalando que con la aplicación de esta Ley puede lograrse un ahorro de seis millones de toneladas de petróleo anuales, lo que representa un 3 por 100 del consumo nacional.

El proyecto de Ley de Conservación de Energía en la Industria, tal como ha quedado aprobado, establece las normas y principios básicos que regulan la concesión de beneficios para la mejora del aprovechamiento energético en los procesos productivos, la utilización de fuentes energéticas alternativas, la investigación tecnológica en materia energética, la reducción de la dependencia exterior y la autogeneración, así como la regulación de las relaciones entre los autogeneradores y las compañías eléctricas suministradoras.

En el debate al artículo de esta Ley fueron rechazadas en votación las enmiendas defendidas por socialistas y comunistas. Sólo fue aceptada una enmienda del grupo de socialistas de Cataluña, al artículo segundo de la Ley, que establece quiénes podrán acogerse al régimen de incentivos que la Ley prevé y en qué circunstancias.

Asimismo, el pleno del Congreso sometió a votación las enmiendas presentadas por el Senado al proyecto de Ley de regulación del régimen económico de la explotación del acueducto Tajo-Segura, que fueron aprobadas.

## EL PROBLEMA DEL SANTANDER-MEDITERRANEO

Madrid (Efe). — A las cinco de la tarde ha dado comienzo el pleno del Senado.

Después de un turno de ruegos y preguntas, se pasó al debate del unto séptimo del orden del día —declaraciones del Gobierno— sobre

finalización y puesta en servicio del ferrocarril Santander-Mediterráneo. Esta declaración del Gobierno fue acordada por la Cámara en Marzo de este año como consecuencia de la aprobación por el pleno del Senado de una proposición no de ley del senador Ramiro Cercós Pérez.

Le correspondió el turno de esta declaración al ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, quien de forma extensa detalló minuciosamente los antecedentes del ferrocarril Santander-Mediterráneo, que se fechan en 1898.

Posteriormente, José Luis Alvarez, esquematizó la situación actual de los proyectos que esta obra ha tenido, y los sintetizó en:

—Tramo Ciudad-Yera: explanación terminada y obras de fábrica en buen estado.

—Tramo Yera-Sarón: en este tramo no existe obra ejecutada.

—Tramo Sarón-Santander: explanación realizada, en su mayor parte por vía única.

A continuación, el titular de Transportes esbozó las grandes líneas del Gobierno con respecto al plan de actuación y es propósito en un futuro próximo presentarlo al Parlamento. El ministro declaró ya anteriormente que es propósito de reanudar las obras a principios de 1982.

«El Gobierno está dispuesto a iniciar la redacción del proyecto definitivo del tramo Ciudad-Dosante-Santander, así como modificar en parte el proyecto Ciudad-Burgos, ya que su trazado actual correspondía a una concepción hoy superada para las velocidades mínimas».

Tras referirse brevemente a los últimos estudios que el Ministerio ha realizado para el ferrocarril Burgos-Santander, el ministro señaló que las inversiones en pesetas constantes de 1980 se situarán en el entorno de los 15.000 millones de pesetas, de los que 1.400 millones estarán destinados a la electrificación, 3.000 millones a la remodelación del trayecto existente y el resto a la obra de nueva ejecución.

A continuación, el senador Cercós, en el turno de réplica, señaló al ministro de Transportes que el ferrocarril Santander-Mediterráneo es para Castilla algo más que un simple elemento de transporte: es un símbolo de la discriminación que ha sufrido Castilla respecto del poder central. El señor Cercós insistió en que le parecían bien los planteamientos ministeriales, si bien las obras deberían empezar mucho antes.

En el turno de portavoces intervinieron los senadores santanderinos, el socialista García Oliva y el centrista Ambrosio Calzada. Este último elogió, entre otras cosas, el que un ministro se atreviera públicamente a dar fechas y cifras de inversión. «Es un acto de valentía —añadió—, de honradez y por supuesto, para nada tiene que ver el electoralismo».

El socialista García Oliva criticó muy duramente la exposición hecha por el ministro señalando que existen lagunas e imprecisiones y que éste, el ferrocarril, no era un tema «para tomárselo a risa ni a sonrisa».

En el turno de rectificación volvieron a subir a la tribuna los senadores Cercós, García Oliva y Calzada, quienes se reafirmaron en las posturas expuestas con anterioridad.

Por último, concluyó el debate de este punto con la intervención de nuevo de José Luis Alvarez quien irónicamente señaló que «a pesar de que el tema es muy serio nadie puede rebatirme el hecho de que sea sano sonreír de vez en cuando».

El ministro volvió a recalcar que las fechas de inicio y conclusión de las obras son las más tempranas posibles. En relación con posibles actuaciones electorales, matizó que las obras las inician «los que están gobernando y las terminan los que están gobernando en aquellas fechas». No obstante, agregó «yo me sentiría muy satisfecho con iniciar las obras, teniendo muy en cuenta que la obra en

su final no será de una región, sino patrimonio de todos».

El ministro terminó señalando que sus palabras habían sido claras, que como palabras comportaban unos compromisos y que estos compromisos los llevaría adelante, sin menoscabar los condicionamientos.

## HOY, POSIBLE ENTREVISTA ENTRE SUAREZ Y FRAGA

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha invitado oficialmente a Manuel Fraga para mantener una reunión en el palacio de La Moncloa, sobre temas autonómicos.

El grupo parlamentario de CD se ha reunido esta mañana en el Congreso de los Diputados, donde ha decidido acudir a esta reunión fijada, en principio, para mañana miércoles.

# ISRAEL TEME LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA C.E.E.

## Le preocupa la competencia de la agricultura española

Luxemburgo (Efe). — Israel expresó hoy su preocupación sobre la entrada de España en el Mercado Común, alegando que ello les acarrearía graves problemas.

El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Itzhak Shamir, dijo en una conferencia de Prensa que lo que más preocupa a las autoridades de Tel Aviv es «la agricultura española».

Según declaró el ministro israelí, «la CEE deberá tener muy en cuenta la influencia que tendrá la adhesión de España en el Mercado Común en relación con otros países mediterráneos».

Shamir opinó que España debería reconocer al Estado de Israel, antes de entrar en las Comunidades Europeas, argumento que no está contenido en ninguna parte de la legislación comunitaria.

El ministro israelí exigió también que Grecia, cuyo ingreso en la CEE se producirá automáticamente el próximo uno de Enero, establezca relaciones diplomáticas con su país lo antes posible.

Sin embargo, los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE se negaron a crear un grupo especial consultivo sobre los eventuales perjuicios que acarrearía para Israel la entrada de España, particularmente en el terreno agrícola.

Anteriormente, Shamir acusó a todo el conjunto de países de la CEE de alentar los actos terroristas antisemitas por haber

Por ir en detrimento de otras comunidades

# LOS SOCIALISTAS ANDALUCES PROTESTAN DE LA AYUDA ESTATAL AL GOBIERNO VASCO

## Mientras subrayan los auxilios económicos a las «kastolas» recuerdan que no hay dinero para escuelas de adultos en Sevilla

Sevilla (Logos). — La comisión ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español de Andalucía ha hecho pública una nota sobre la visita de Garaiacoechea al presidente del Gobierno, en la que protesta por las ayudas económicas prestadas

por el Gabinete al Gobierno vasco, en detrimento de otras comunidades.

«El señor Garaiacoechea ha conseguido, suponemos que con gran esfuerzo, la bonita cifra de aproximadamente 2.000 millones de pesetas para subvencionar las «kastolas», potenciando de esta manera el bilingüismo y sobre todo la lengua vasca. No estamos en contra de esta medida —dice la nota del PSOE de Andalucía— que puede hacer justicia a un pueblo, pero mucho nos tememos que la justicia en este país se logra a cambio de las injusticias para con otras comunidades, ya que en Sevilla estamos sufriendo la supresión de la educación permanente de adultos, debido según el señor Sardinero, delegado del Ministerio de Educación, a la falta de presupuesto».

Si tenemos en cuenta —dice más adelante la nota—, la cantidad ofrecida al País Vasco en función de una igualdad de oportunidades ¿no podría el señor Suárez hacer un esfuerzo en los presupuestos generales del Estado y ampliar la dotación que debería asignarse a Sevilla para mantener un servicio de educación permanente de adultos, teniendo en cuenta que el índice de analfabetismo es del 15,2 por ciento?

«¿Nos podría decir el Gobierno a través del Ministerio correspondiente —sigue diciendo el comunicado— cuál es el índice de analfabetismo en el País Vasco? Más seriedad, señores del Gobierno, —dice más adelante la nota del PSOE de Andalucía— que así no se fomenta la solidaridad entre los distintos pueblos de España sino al contrario, ya que con esas normas se agrava la situación socio-cultural y laboral de Andalucía que no tiene acceso a la cultura pero sí debe tener derecho a la marginación, al paro, al hambre físico, al sufrimiento de todos los hombres y mujeres que habitan esta pacífica y solidaria Andalucía».

## PREGUNTAS SOBRE EL AEROPUERTO DE FORONDA

Vitoria (Logos). — Carlos Solchaga y Javier Coscoyuela, diputados socialistas por Alava y Logroño, respectivamente, han formulado una pregunta al Gobierno sobre la infrutilización del aeropuerto de Foronda (Alava).

La pregunta de los socialistas, tras referirse a la fecha de la inauguración del aeropuerto, a la calidad de sus instalaciones y a la costosa inversión realizada en él, destaca que su situación estratégica es susceptible de un intenso tráfico de viajeros. Sin embargo, «circunstancias de naturaleza desconocida para los diputados interpellantes, hacen que la cuantiosa inversión no sea correctamente utilizada en beneficio de los intereses generales».

En base a estas consideraciones los diputados socialistas preguntan cuáles son «las razones que puede haber para que, en lugar de aumentar progresivamente el número y alcance de los vuelos que parten de Foronda, se vean éstos reducidos en la programación prevista para el invierno».

En su pregunta, los diputados socialistas cuestionan también la razón que ha motivado la próxima cancelación de uno de los vuelos Madrid-Vitoria, «dejando el número de vuelos a Madrid y regreso reducido a un número menor que el de aeropuertos de menor categoría».

# S. M. el Rey Don Juan Carlos recibe al Comité ejecutivo del Instituto Internacional del Hierro y Acero

Madrid (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos ha recibido esta mañana en el palacio de La Zarzuela al comité ejecutivo del Instituto Internacional del Hierro y del Acero, que celebra en Madrid su XIV Conferencia internacional.

El principal objetivo del Instituto es promover intercambios de procedimientos y experiencias relativas a la industria siderúrgica.

Presidió la comisión el ministro de Industria y Energía Ignacio Bayón quien, entre otras cosas, puso de relieve a S. M. la importancia de los trabajos del Instituto en estos momentos de crisis mundial de la siderurgia.

## Doctor «honoris causa» por Deusto



Bilbao. — El ex-presidente de Venezuela y actual presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial, Rafael Caldera, ha sido investido doctor «Honoris Causa» en Derecho por la Universidad de Deusto. También lo fue en Teología el filósofo Xabier Zubiri. (Telefoto EFE)

**EMPRESA INTERNACIONAL**

NECESITA MATRIMONIOS JOVENES O PERSONAL FEMENINO

Que reúnan las siguientes condiciones:

- Dedicación plena, es decir, no trabajar en ninguna otra Empresa, para que puedan firmar contrato con nosotros.
- Deseos de tener un trabajo fijo y bien remunerado durante todo el año.
- Tener cultura media, responsabilidad y capacidad de organización para nuevos puestos.
- Tener mayoría de edad.

**SI SON USTEDES LAS PERSONAS QUE BUSCAMOS, LES OFRECEMOS:**

- Incorporación inmediata en una semana.
- Promoción a nivel nacional.
- Seguridad Social.
- Ingresos de 50.000 a 75.000 pesetas mensuales.
- Interesados presentarse hoy, miércoles, en el Hotel Corona de 12 a 2 y de 5 a 8 Preguntar por el Sr. García.

**EN BURGOS**

**VIVIENDAS DE LUJO**

**Excelente situación**

**Interesante y segura inversión**

**Facilidades de pago**

- Hall, Salón-comedor
- Despacho
- 3 Dormitorios dobles con armarios empotrados, principal con baño en mármol y vestidor independientes.
- Baño completo
- Dormitorio servicio
- Aseo servicio
- Cocina amueblada, con placa mixta y horno alto
- Tendedero
- Suelos parquet roble en zonas nobles
- Calefacción y agua caliente centrales
- Dobles ventanas de aluminio
- Entrada principal y de servicio
- Dos ascensores y montacargas
- Vestibulos ascensores, con paredes en maderas nobles
- Portal y escalera de mármol
- Plaza de garaje

VISITE PISO PILOTO DECORADO

Diríjase a Plaza del Vena  
Teléfono 22 47 64

Horario: Diario 10,30 a 2 y 5 a 8  
Festivos 10,30 a 2.



# EL JEFE DE LA RADIO TELEVISION POLACA SERA PROCESADO COMENZO EN BRIGHTON LA CONFERENCIA DEL PARTIDO CONSERVADOR BRITANICO

Viena (Por Juanjo Ferragut, de «Efe»). — La población polaca se muestra escéptica ante las promesas oficiales de eliminar la corrupción, a pesar de los recientes cambios efectuados por el comité central del partido.

En una sola alocución, el presidente del Consejo de Estado, Jablonski, echó por tierra diez años de la vida económica polaca. Al igual que él, otras prominentes figuras del Partido Comunista personalizaron responsabilidades y salvaron las estructuras durante el debate del Pleno del Comité central del partido, terminado ayer.

Para subrayar la importancia de las decisiones, la agencia de noticias «Pap» presentó el Pleno del Comité central como el «pleno de gran cambio». Sin embargo, las nuevas caras son viejos militantes del partido y las autocriticas estériles a la mala gestión económica son demasiado viejas para que puedan aceptarse sin más pruebas como el cambio radical que pretenden presentar las autoridades polacas.

Ya en el octavo congreso del Partido Comunista Polaco, numerosos oradores realizaron una dura crítica a la mala gestión económica,

la mala distribución de la producción, y la falta de abastecimiento a los consumidores y de disciplina en el trabajo.

Los ejemplos de la «dolce vida» entre altos cargos del partido, del Gobierno y del Ejército son conocidos desde hace tiempo, pero «el momento de la limpieza» ha llegado sólo ahora.

Entre los depurados que tienen que dar cuenta de su pasado frente a los tribunales se encuentra el ex-director general de la empresa de exportación e importación «Minex» Tyranski quien, a partir de hoy, debe comparecer frente a un tribunal en Varsovia.

El caso más destacado de esta campaña anti-corrupción es el de Szczepanski, jefe de la radio-televisión polaca, quien ha sido acusado abiertamente de apropiación masiva de fondos públicos, apertura de cuentas corrientes privadas con moneda occidental en el extranjero y de un estilo de vida inusual.

El Parlamento polaco levantó hoy la inmunidad parlamentaria al ex-director de Radio y Televisión, a quien el Ministerio fiscal acusa de malversación de fondos y sobornos.

Con esta medida quedan suprimidos todos los obstáculos para procesar al caso más espectacular surgido hasta ahora en la actual operación «anti-corrupción» en el seno del Partido Comunista Polaco.

Szczepanski y su colaborador, Patyk, fueron expulsados hoy del partido. El director de Radio y Televisión desde 1973 fue destituido de este cargo el pasado agosto y expulsado del Comité Central en el último pleno del partido que terminó ayer.

La Unión Soviética observa con buenos ojos los acontecimientos políticos y laborales en Polonia, pero no ha despejado todas las preocupaciones. Así lo expresó Klasa, jefe de Prensa del Comité Central del Partido.

También apuntó la posibilidad de que se tomen medidas para pedir cuentas al ex-presidente del Gobierno, Jaroszewicz.

El anterior jefe del partido, Gierek, tendrá que responsabilizarse de su actuación política tan pronto como lo permita su estado de salud.

## El desempleo y la política monetaria serán los principales puntos a debatir

Brighton (Inglaterra) (Efe). — La conferencia anual del Partido Conservador comenzó hoy en Brighton, cuando una encuesta de opinión acaba de anunciar que la oposición laborista lleva un 11 por ciento de ventaja al Gobierno en el favor popular.

Esta desventaja de los «torres» se agrava con el hecho de que las mismas encuestas muestran que para el electorado el problema más acuciante de los muchos que aquejan a Gran Bretaña es el desempleo, que afecta a más de dos millones de personas. Y es precisamente el tema de las relaciones laborales —el más polémico en la legislación gubernamental— el que, por estas razones, se erige en principal de todos los que habrán de debatir los delegados conservadores en los próximos días. En este aspecto es donde está más dividido el partido del Gobierno, por lo que el resultado del debate al respecto dirá si la conferencia anual ha sido un éxito o un fracaso.

El ala derecha del partido está convencida de que la legislación

propuesta por el ministro de Trabajo, para reducir el poder de los sindicatos no es suficiente mientras el sector moderado apoya al ministro. Al debate, que se realizará mañana miércoles, asistirá el primer ministro Margaret Thatcher, que hoy estuvo ausente de la conferencia.

Siguiéndole en orden de importancia, el Gobierno debe estudiar en esta asamblea las críticas de la base sobre su solución monetaria a la honda crisis económica por la que atraviesa el país.

A estas críticas, alentadas desde el partido laborista, pero que se practican también dentro de los conservadores, sumó anoche la suya el ex-primer ministro Edward Heath, quien rechazó la solución monetarista por impracticable y abogó por otra de entendimiento con los empresarios y sindicatos.

La única ventaja inicial que parecen tener los conservadores en su conferencia, de cara al electorado, es la imagen de caos que acaban de ofrecer los

laboristas en su asamblea anual de la semana pasada en Blackpool. Por ello, los «torres» pasaron a la carga nada más comenzar sus deliberaciones, acordando hoy el reforzamiento de la cámara alta de los Lores, sentenciada por la izquierda laborista si alcanza el poder en las próximas elecciones.

La Conferencia decidió esta tarde debatir el próximo jueves el tema de la Comunidad Económica Europea, aunque no habrá votación sobre el mismo.

El sector anti-europeísta del conservadurismo británico no estaba de acuerdo con que no se le hubiese incluido en el programa de debates a realizar a pesar de que había habido cuarenta y cuatro comités que lo habían solicitado. Los representantes conservadores no tendrán oportunidad de votar acerca de la permanencia o no del Reino Unido en el seno de la Europa comunitaria, tal y como sucedió en la Conferencia anual del partido laborista la semana pasada.

## EL CONFLICTO IRANO - IRAQUI

(Viene de primera Pág.)

tratado de amistad y cooperación en el que pueden estar incluidos aspectos militares. Hoy que recordar que Siria no es partidaria de una victoria iraní. Como, por otra parte, la URSS está administrando, según parece, material de guerra a Jordania —material que sería utilizado contra Irán en caso de una intervención jordana— no se comprende el papel que está jugando Moscú en esta guerra, pues, sencillamente, está ayudando a los dos bandos. El tratado que firmarán Siria y la Unión Soviética contempla también otros aspectos de la cuestión de Oriente Medio: el rechazo sirio de los acuerdos de Camp David y su apoyo a la causa palestina, así como a la hostilidad de la penetración estadounidense en Egipto, Somalia y Omán.

### MENSAJES ENTRE CARTER Y BREZNEV

En relación a la guerra irano-iraquí se citan los mensajes intercambiados por los dos máximos dirigentes de USA y URSS. El propio Carter dio cuenta de su existencia ante la televisión, manifestando que Breznev le dirigió recientemente una misiva personal por medio del ministro de Asuntos Exteriores, Gromyko.

En opinión de Carter, Moscú no tiene interés en que el conflicto se extienda a la zona. «La mayor amenaza para nuestra seguridad —dijo el presidente— se producirá si los soviéticos se sintieran tentados a entrar en Irán o en otra zona desde la cual pudieran controlar el Golfo Pérsico. Esta sería una amenaza directa no sólo a nuestra seguridad, sino también a la seguridad de otras naciones occidentales que dependen del petróleo de aquella zona».

Carter dijo también que sus comunicaciones con Breznev son bastante regulares.

En los Estados Unidos preocupa la actitud de Jordania. Noticias procedentes de diversos sectores y confirmadas por Amán, señalan el aumento de actividad registrada en el puerto jordano de Akaba. El Departamento norteamericano de Estado ha admitido que barcos extranjeros han descar-

gado material en el puerto, pero no ha confirmado si ese material es militar. Los Estados Unidos han señalado no conocer si Jordania está suministrando armas a Irak. «El Rey Hussein está informado de la actitud norteamericana en el conflicto. Nuestra esperanza es que la guerra termine lo antes posible y no se extienda a la región», ha dicho el portavoz del Departamento, Tattner, y dejó claro que «Jordania sabe perfectamente que no puede transferir armas vendidas por los Estados Unidos sin la expresa aprobación norteamericana».

### JORDANIA Y SIRIA

Al decir en público el lunes que «la victoria de Irak es el principio de la victoria palestina», el Rey Hussein asestó un golpe mortal al espíritu de Camp David. Pero ello significa también la decantación de Siria hacia un lado —el lado iraní— en la guerra.

El Monarca hachemita no procede, en cierto modo, a una revisión total de su política. El proceso de normalización con la OLP había hecho grandes progresos a lo largo del año.

Esta «radicalización» de Hussein es un desastre para Washington que ve cómo crece la autonomía diplomática de Ammán: una misión militar soviética acaba de visitar el Reino y el propio Hussein viajará en breve a Moscú.

A la capital soviética irá también el presidente de Siria —y único rival de peso del Irak por disidencias baasistas—, Hafez al Assad, quien debe firmar, por fin, un tratado de amistad y cooperación con la Unión Soviética. Moscú propuso tal tratado durante años a un Assad que siempre rehusó, hasta que su régimen debió afrontar, desde primeros de este año, problemas de oposición interna.

En este cuadro, someramente descrito, es evidente que Bagdad ve con relativa satisfacción la presencia de moderno equipo norteamericano en suelo saudita, incluyendo telecomunicaciones y radares terrestres y volantes que, evidentemente, están allí para prevenir un eventual ataque iraní a los países árabes ribereños del Golfo Pérsico y que, tácita o expresamente, se han de-

cantado por Irak en la guerra.

La Prensa siria ha desencadenado hoy, martes, una ofensiva escrita contra Bagdad, a cuyo régimen ha llegado a calificar de perverso y de agente del imperialismo al presidente del Irak. Conforme se internacionaliza la contienda, analistas occidentales han precisado hoy, martes, que la Arabia Saudita recibe considerables presiones para que respalde al Irak.

En Teherán, de fuentes militares ha trascendido que dos aviones cazabombarderos «Mig» fueron abatidos tras atacar la refinería de Abadán, que se encuentra destruida parcialmente. Por segundo día consecutivo, la capital iraní fue puesta por lo menos tres veces en estado de alerta, en previsión de incursiones iraquíes, que luego no se produjeron.

Medios informativos iraníes han indicado hoy, martes, que se combatía violentamente en las proximidades de Heham, plaza ubicada en la provincia de Khuzestán, donde también se registraban combates en la región de Gilane-ag-Gharb.

### LOS REPATRIADOS ESPAÑOLES, RUMBO A MADRID

Moscú (Efe). — En un vuelo de «Iberia» salieron esta tarde de Moscú, con destino a Madrid, los cincuenta y un repatriados españoles que han conseguido salir de Irán a través de la URSS.

La compañía aérea española puso a disposición de los repatriados un avión especial «Boeing-727», que partió del aeropuerto moscovita de Sheremetievo y llegará a la capital de España a las 23.05.

### MAYOR PRODUCCION DE PETROLEO

Beirut (Efe). — Arabia Saudita, los Emiratos Arabes Unidos y Kuwait producirán conjuntamente un total de 3.000.000 de barriles de petróleo, en réplica a la interrupción del suministro de crudo procedente de Irán e Irak.

Según noticias difundidas en Beirut a través de medios informativos saudíes, la medida entró en vigor ayer, después del acuerdo conjunto decidido la pasada semana por dichos países.

## Portugal: El Frente Republicano y Socialista acepta los resultados

### Incidentes políticos en Oporto: Un muerto

Lisboa (Efe). — El Frente Republicano y Socialista (FRS), primera fuerza de la oposición portuguesa tras los comicios generales del pasado domingo afirmó hoy que «respetar» la opción del electorado que dio una victoria clara a la coalición conservadora de Alianza Democrática en el poder.

El FRS considera que la aflicción registrada en los comicios «es una afirmación de confianza en la democracia, sus mecanismos e instituciones que, pese a los errores y desviaciones que el caciquismo y populismo determinan, merecen ser destacadas».

Por su parte, el Partido Comunista Portugués (PCP), principal fuerza de la Alianza Pueblo Unido (APU), afirmó hoy que los resultados electorales introdujeron en la situación política nacional «nuevos y agravados

factores de preocupación que deben, sin embargo, ser enfrentados con confianza, firmeza y determinación».

Después de la consolidación en el Parlamento de Alianza Democrática, el punto de mira de sus dirigentes se concentra en la presidencia de la República.

La reelección del actual presidente, Ramalho Eanes, que se daba por virtualmente segura antes de las elecciones parlamentarias del domingo, parece poco probable tras la derrota sufrida por los partidos de izquierda.

La decisión del Gobierno de no dimitir tras las elecciones no está de acuerdo con la opinión del Consejo de la Revolución, ha manifestado hoy su portavoz, el teniente coronel Vítor Alves, para quien el primer ministro debe dimitir.

El Gobierno, tras su re-

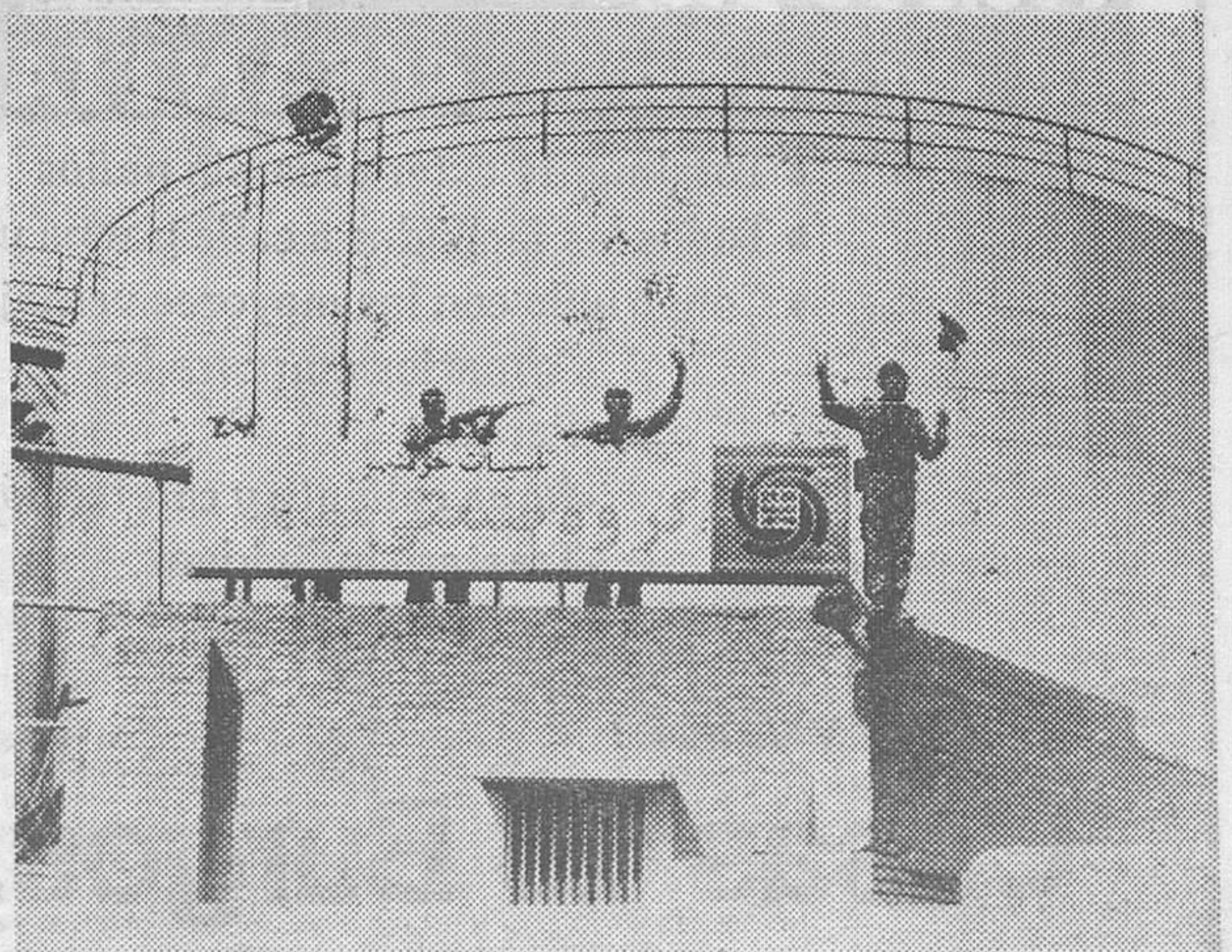
unión de hoy en Consejo de ministros, anunció que no dimitiría porque no le obligaba la Constitución, porque obtuvo la mayoría en las elecciones y porque el presidente no le retiró su confianza.

El presidente Eanes ha dirigido un lacónico mensaje de felicitación a los líderes de Alianza Democrática, Sá Carneiro, Freitas de Amaral, Ribeiro, Telles, por su victoria electoral.

### UN MUERTO EN OPORTO

Lisboa (Efe). — Un joven muerto de un disparo y un herido grave fue el resultado de los enfrentamientos ocurridos esta madrugada en Oporto, entre manifestantes de fuerzas políticas opuestas. Un joven de 18 años, ingresó ya cadáver en un hospital local tras ser alcanzado en el corazón por una bala de pistola.

## TOMA DE UNA INSTALACION PETROLIFERA IRANI



Bagdad (Irak). — Tres soldados iraquíes sujetan una bandera de su país, haciendo la señal «V» de la victoria, en lo alto de unas instalaciones petrolíferas capturadas, cerca de Muhamara. — (Telefoto EFE-UPI).



# CRIMINAL ATAQUE A UNA SINAGOGA RFA: Las negociaciones para formar la nueva coalición SPD-FDP comenzarán el 27



Paris. — Cuatro personas resultaron muertas y dieciséis heridas de diversa gravedad al explotar un artefacto en una sinagoga de París cuando varias personas se encontraban reunidas preparando la festividad del sábado judío (sabbat). En la foto, llegada a los centros sanitarios de algunas de las víctimas (izquierda). A la derecha, un rabino explica a un informador los pormenores del atentado. — (Foto EFE).

Bonn (Efe). — El presidente del Partido Socialdemócrata, Willy Brandt, fue recibido hoy por Carstens, presidente de la República Federal de Alemania, en el marco de las consultas que efectúa éste con los dirigentes de los partidos, tras la jornada electoral del domingo.

### COALICION SPD-FDP

Bonn (Efe). — El próximo día 27 comenzarán en firme las negociaciones entre los partidos socialdemócrata SPD y liberal, FDP para formar una nueva coalición gubernamental.

El canciller Schmidt y el ministro de Asuntos Exteriores Genscher, presidente del Partido Liberal, mantuvieron hoy una primera reunión preparatoria de las negociaciones de coalición, y acordaron proseguir éstas el 27 de este mes.

Antes de que se reúna el nuevo Parlamento federal, ambos visitarán al presidente Carstens, para propo-

ner a Schmidt como canciller de Alemania Occidental, según estipula la Constitución alemana.

### REELECCION DE KOHL

Bonn (Ee). — El presidente del Partido Cristianodemócrata alemán, Helmut Kohl, ha sido reelegido hoy para ocupar la presidencia de la fracción parlamentaria de la oposición cristianodemócrata CDU-CSU para la novena

legislatura, que durará hasta 1984.

La nueva fracción parlamentaria que hará la oposición CDU-CSU, cuenta en esta nueva legislatura con 226 diputados, 17 menos que en la anterior. Por su parte la coalición gubernamental SPD-FDP ha salido fortalecida de las elecciones y tienen un total conjunto de 271 diputados, 45 más que la oposición.

## UN CARDENAL AFRICANO ACUSA AL BANCO MUNDIAL Y A LAS COMPAÑIAS MULTINACIONALES

*De imponer a países del Tercer Mundo el uso de anticonceptivos como condición para ayudarles*

Tarancón, moderador de una comisión del Sínodo

Ciudad del Vaticano (Efe). Sobre el tema de los productos anticonceptivos, el Cardenal Paul Zoungou, arzobispo de Ouagadougou (Alto Volta), acusó hoy al Banco Mundial y a las compañías multinacionales de imponer su uso como condición de ayuda al desarrollo en los países del Tercer Mundo.

El Purpurado africano formuló esa acusación en una «rueda de Prensa» organizada aquí por el muy oficial «Comité para la información» del Sínodo de los obispos, reunido desde el 26 de Septiembre en el Vaticano para estudiar los problemas de la familia.

El Cardenal Zoungou afirmó que varios obispos, en el Sínodo, han denunciado la «presión», e incluso la «opresión», de que es víctima la familia en el Tercer Mundo, con las campañas que vienen del exterior para imponer los anticonceptivos.

«Queremos —dijo el Cardenal— que terminen las injusticias internacionales, que hay que denunciar ante el Mundo, y vosotros los periodistas debéis tener la valentía de decirlo, aunque muchos periódicos dependen de las multinacionales».

### LOS ESPAÑOLES EN DOS COMISIONES DISTINTAS

Ciudad del Vaticano (Efe). Los españoles que participan en el Sínodo de los obispos sobre la familia han sido repartidos, en dos comisiones de trabajo distintas, en virtud del orden alfabético.

El Cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid-Alcalá y presidente de la Conferencia episcopal española, ha sido elegido moderador de la primera comisión de trabajo hispano-lusitana, formada a última hora de la tarde del lunes.

De la misma comisión de trabajo forman parte el arzobispo de Valladolid, monseñor José Delicado Baeza, el obispo de Cádiz y Ceuta, monseñor Antonio Dorado Soto, y el Padre Pedro Arrupe, preposito general de la Compañía de Jesús y presidente de la Unión de Superiores generales.

Por su parte, monseñor Angel Suñuola Goicoechea, arzobispo de Santiago de Compostela, forma parte de la tercera comisión hispano-lusitana, cuyo moderador es el Cardenal Eduardo Pironio, argentino, prefecto de la Sagrada Congregación para los religiosos e Institutos seculares.

En total, los Padres Sinodales, expertos y auditores han sido repartidos entre

once comisiones de trabajo, llamadas en latín «Circuli Minores»: Una para la lengua latina, una para la lengua alemana, una para la lengua italiana, dos para la lengua francesa, tres para la lengua inglesa y tres para las lenguas española y portuguesa (España, Portugal, Iberoamérica y Filipinas).

### CENARON CON EL PAPA

Ciudad del Vaticano. — (Efe). — El Papa Juan Pablo II invitó a cenar en el Vaticano a cinco obispos argentinos y chilenos, miembros del Sínodo actualmente reunido en Ciudad del Vaticano para estudiar los problemas de la familia.

La cena se efectuó el lunes y la noticia no fue divulgada hasta la tarde de hoy, cuando el vespertino vaticano «L'Osservatore Romano», informó, con una fórmula muy discreta, que el Papa había «recibido en la tarde de ayer» a los referidos obispos, sin emplear el término de «audiencia».

## GUIA PROFESIONAL

### I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 203478

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 2.º  
Teléfonos: 203667 y 218966

### R. MERINO QUINTANA

OCULISTA  
Avda. General Yagüe, 5-1.º A  
Teléfono: 210473  
(Horas concertadas)

Viviendas de protección oficial

## Gamonal G-9

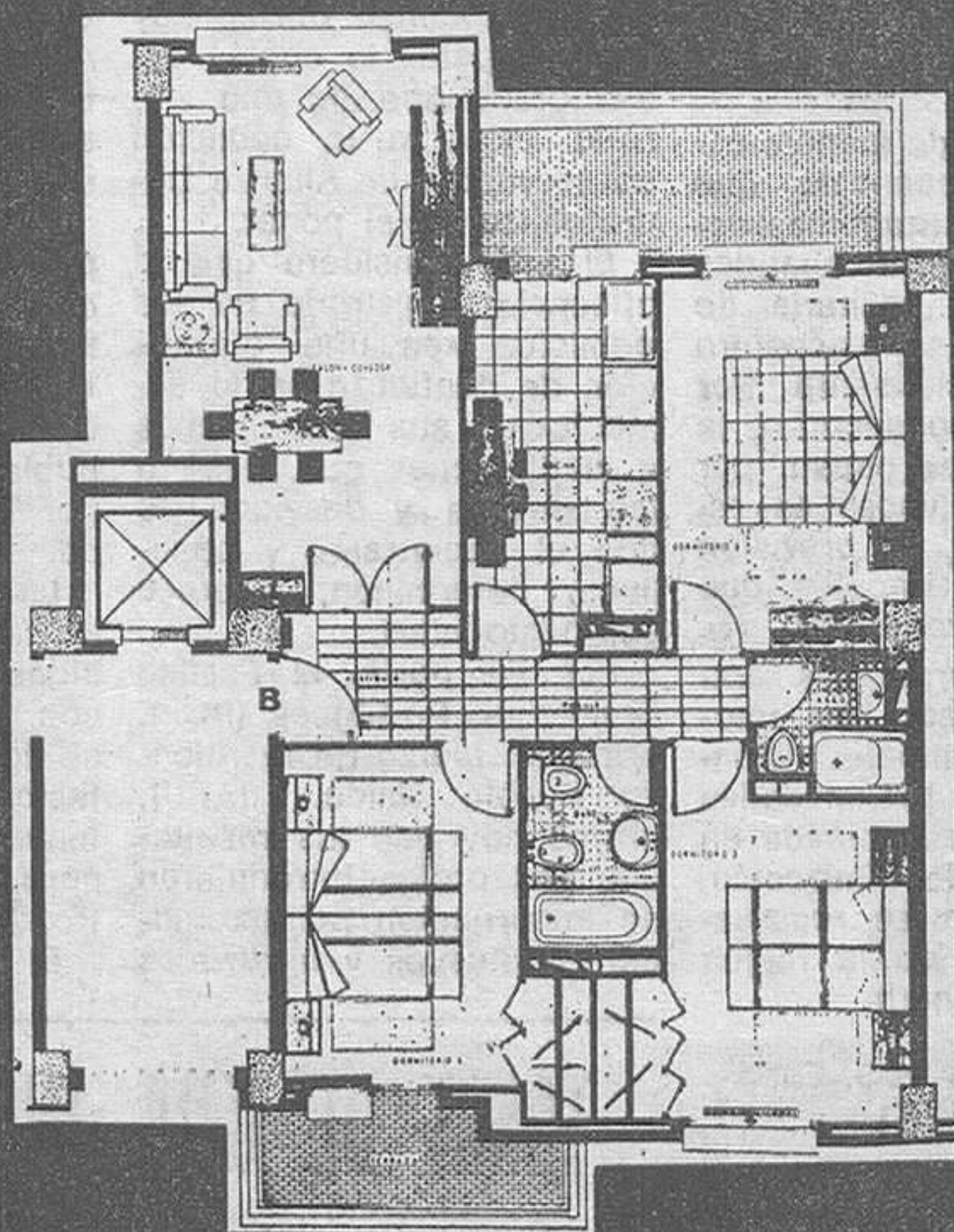
UNA PROMOCION UNICA TOTALMENTE AVALADA POR LA :

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

### ZONA VERDE

Extraordinario  
precio fijo  
en contrato

Tipo B,1  
490.000 pts.  
de entrada



C/SANTIAGO

- Totalmente exteriores. Sin patios
- Todas las fachadas a calle y zona verde
- Construido con las mayores ventajas
  - Armarios empotrados
  - Parquet
  - Agua caliente y calefacción central
  - Trastero individual
  - Con y sin garaje

INFORMA Y VENDE :

## Casas de Burgos, S.A.

C/ Vitoria, 155-Bajo

Tefno. 21 98 09

Autorización N.º 2-1980-DPMOPU-Cta. AVAL N.º 4937/8 CAM



## NACIONAL

## DOS MUERTOS AL NAUFRAGAR UN CARGUERO DANES

Acudía a auxiliar a un yate y volcó cerca de El Ferrol

## Muere un matrimonio, aplastado por la cisterna de un camión

La Coruña (Efe). — Cuatro tripulantes del carguero «Randi Dania», de nacionalidad danesa, que se hundió esta mañana en las proximidades de Cabo Prior, han sido recogidos por helicópteros y trasladados a la Casa del Mar, de La Coruña, donde se encuentran hospitalizados.

Los citados tripulantes son el capitán del barco, Henning-Jensek, el jefe de máquinas, Schondorff y los marineros Finn Nielsen y Feddy F. Peetersen.

En el naufragio fallecieron dos tripulantes del carguero, Mate Otto Lerving y Hans Jacobsen, cuyos cadáveres fueron trasladados a

La Coruña por la embarcación de salvamento de la Cruz Roja del Mar, «Blanca Quiroga».

El «Randi Dania» es un carguero de 800 toneladas, de bandera danesa, que se dirigía de Avilés al puerto portugués de Leixoes, con un cargamento de mineral de hierro. En las proximidades del cabo Prior, a primera hora de la mañana, recibió una llamada de auxilio del yate «Bartolomé Típico», que se encontraba en apuros a causa del temporal de poniente reinante en la zona.

Cuando se dirigía hacia él para prestarle auxilio, el «Randi Dania» volcó, al parecer, a causa de un corri-

miento de la carga y se hundió en menos de media hora. Dos helicópteros con base en La Coruña fueron alertados y acudieron en auxilio de los tripulantes. Ambos sobrevolaron la zona sin encontrar nada a causa de la niebla.

A las 12,58 salió la «Blanca Quiroga», de Cruz Roja para recoger a los supervivientes. Tres de ellos fueron trasladados en un «Puma» y uno en un helicóptero del «SAR». Ambos llegaron a Alvedro sobre las 2,45.

«Blanca Quiroga» recogió dos cadáveres que tenían puesto el chaleco salvavidas y se encontraban en calzoncillos y camiseta.

Los voluntarios de la Cruz Roja del Mar que componen la tripulación del «Blanca Quiroga» criticaron la falta de coordinación entre los distintos organismos responsables, ya que según afirmaron se enteraron con mucho retraso y por casualidad, debido a que nadie se molestó en avisarles.

La Cruz Roja del Mar alertó de la presencia en la zona de unos 400 barriles de plástico de 200 litros de capacidad, con un producto no identificado y la inscripción «Argel». Trasladaron uno a tierra para su identificación.

El yate «Bartolomé Típico» fue remolcado por el pesquero «Nueva Virgen de la Antigua», con base en Ondárroa, hasta el puerto de Cillero.

## TRES MUERTOS AL DESPRENDERSE LA CISTERNA DE UN CAMION

Ciudad Real (Efe). — Un matrimonio y su hijo han resultado muertos al desprenderse la cisterna de un camión que viajaba en dirección contraria al Land Rover de la familia, en las proximidades de Manzanares, en la carretera hacia Argamasilla de Alba (Ciudad Real).

Manuel Galindo Carretero, de 30 años, que conducía el vehículo, resultó muerto en el acto; sus padres, Carmen Caminero Millán, de 59, y Manuel Galindo Muñoz, de 61, fallecieron poco después en la Residencia de la Seguridad Social de Manzanares. Eran vecinos de Pozuelo de Calatrava, donde padre e hijo trabajaban como agricultores.

## OTRO GRAVE ACCIDENTE

Bilbao (Logos). — Una mujer ha resultado muerta, otra se halla gravemente herida y un policía municipal resultó levemente herido, al caer la carga de un camión de transporte de mercancías procedente del puerto de Santurce.

El accidente sobrevino en Portugalete, no apreciándose imprudencia por parte del conductor, ya que al parecer su camión estaba mal estibado. En una curva en el centro de la citada localidad se desplazó la carga, cayendo al suelo e hiriendo mortalmente a doña María Jesús Ortega Sánchez, de la que se ignoran otros datos de su filiación y resultando muy grave doña Gregoria López Moreno, casada, de 49 años, domiciliada en Portugalete. También resultó alcanzado levemente un policía municipal de la localidad.

## ATRACO A UNA JOYERIA: 15 MILLONES DE BOTIN

San Sebastián (Logos). — A unos 15 millones de pesetas asciende el botín del atraco perpetrado en una joyería de Azpeitia (Gulpuzcoa), concretamente en el establecimiento de la familia Echezarreta.

Según las primeras informaciones, tres jóvenes entraron en la joyería, una vez que forzaron con palanqueta una puerta trasera. Ya en el interior del local, consiguieron llevarse todos los objetos de valor que había a la vista.

Una vez cometido el robo, los tres jóvenes autores atacaron y amordazaron a doña Casilda Echezarreta, propietaria de la joyería, que dormía en el piso superior del establecimiento, en compañía de una nieta de tres años.

## INTERNACIONAL

## MISTERIO EN LA ISLA BRETONA DE BATZ

París (Servicio especial para Colpisa). — A medida que pasa el tiempo el misterio de la isla de Batz se hace más difícil de traspasar y a pesar de que la Policía mantiene un silencio estricto los datos han comenzado a salir al gran público.

La isla de Batz es un islote donde viven unas dos mil personas dedicadas a la pesca entre la Bretaña francesa y las costas inglesas. Normalmente, la vida en esta isla y regiones cercanas es tranquila; sólo es perturbada por los accidentes del mar. El día 26 de Agosto de este mismo año, la Policía extrajo de una playa, aprovechando una excepcional marea baja los esqueletos de seis personas. Se hallaban enterrados bajo unos cuatro metros de arena y la marea les había dejado al aire.

La investigación se centró en los buques que habían naufragado en dicha región, y la Policía pudo saber que en los últimos años no había habido ninguno. Pero sí

hubo buques hundidos durante la guerra mundial y, en efecto, las autoridades comunicaron que en esta zona del mar había sido hundido por un submarino alemán el crucero canadiense «Athabasca» el 24 de Abril de 1944, y que dos meses más tarde, el 9 de Junio de 1944 fue a su vez hundido un contratorpedero alemán «T-27». Este último buque vino a hundirse casi en la misma playa de Batz donde han sido hallados los esqueletos.

El primer examen de los médicos ha demostrado que estos esqueletos no correspondían a personas de raza anglo-sajona. Pero el elemento perturbador acaba de introducirse en este enigmático asunto, al producirse el hallazgo por los mismos policías y en la misma playa del esqueleto de una niña.

Todas las teorías y suposiciones se han venido abajo porque nadie cree en el hecho de que viajase una niña en un crucero de la Marina de guerra canadiense, ni en un contratorpedero alemán.

## BREVE

## UNA NIÑA DE CUATRO AÑOS PIERDE LA VISION POR EL IMPACTO DE UN TIRACHINAS

Bilbao (Efe). — La niña de 4 años, Noelia Cortes, vecina de San Salvador del Valle, ha perdido la visión en un ojo, después de sufrir la rotura de la córnea por el impacto recibido de un peligroso juguete llamado «Obús», que no es otra cosa sino un tirachinas renovado y perfeccionado.

Según información recabada en un centro asistencial vizcaíno, dicho juguete ha herido a otros tres niños, entre ellos, una niña de 9 años, que también perdió la vista.

## JOVEN HERIDO POR LA POLICIA DURANTE EL ATRACO A UNA FARMACIA

Bilbao (Logos). — Un joven, con antecedentes «Salgan, es la Policía», como delincuente y drogadicto, ha resultado herido de bala por disparo de un funcionario del Cuerpo Superior de Policía, cuando fue sorprendido robando en el interior de una farmacia.

El 091 fue advertido por varios vecinos, que oyeron la rotura de la luna del escaparate y vieron a dos jóvenes penetrar en la farmacia.

Cuando llegó la Policía, uno de los jóvenes había huido. Por hallarse el establecimiento a os-

curas, la Policía repitió: «Salgan, es la Policía», sin escuchar ruido alguno en el interior. Ante ello, uno de los funcionarios realizó un disparo intimidatorio, el cual alcanzó en el tobillo izquierdo a un joven que estaba escondido en los servicios.

El herido fue trasladado al Hospital Civil, donde fue asistido de fractura por arma de fuego en el calcáneo izquierdo, de pronóstico reservado. Se trata de Alberto García Prieto, de 20 años.

## DETENIDOS POR POSESION DE DROGA

Córdoba (Logos). — Siete kilos de hachís han sido intervenidos por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía a dos individuos, identificados como Fernando Arias Poveda y Alvaro Alonso Vicioso, de 25 y 28 años, respectivamente. Se les encontraron también dos jeringuillas y otros útiles para la distribución y uso de droga, según informan fuentes policiales.

## ALARMANTE ESCALADA DE LOS ROBOS DE AVELLANA

Tarragona (Logos). — Algunos payeses del campo de Tarragona han pensado montar un servicio de vigilancia para defenderse de la alarmante escalada de los robos de avellanas, pues incluso se les llevan de los capazos y envases de la reco-

lección cuando los agricultores se encuentran en las cercanías. Los payeses se lamentan de la falta de guardas rurales y temen que el sudor de todo un año de trabajo se vea truncado en unos momentos de descuido.

## CAZADOR MUERTO ACCIDENTALMENTE

Badajoz (Logos). — El cadáver de un hombre ha sido hallado en el olivar «Las Pedrizas», del término municipal de Esparragosa del Caudillo. Presentaba un tiro de escopeta en el muslo de la pierna izquierda que le había producido una gran hemorragia.

Identificado el cadáver, resultó ser el de Santiago Hidalgo Mansilla, de 35 años, vecino de la citada localidad. Se cree que la escopeta se le disparó accidentalmente. La herida en el muslo no hubiera revestido tan extrema gravedad, de haber sido atendido rápidamente, pero al no disponer de auxilio, por hallarse solo, no pudo detener la hemorragia y falleció.

## LOCAL Y PROVINCIAL

## FALLECE OTRO SOLDADO, HERIDO EN EL ACCIDENTE DE CILLERUELO DE ARRIBA

## Una mujer ahogada en el río Odra

## Robos sacrílegos en dos iglesias de Treviño

A consecuencia del choque de vehículos registrado en la madrugada del lunes, en el término de Cilleruelo de Arriba, en cuyo accidente se registraron en principio, un muerto y tres heridos graves, también ha fallecido a causa de las lesiones recibidas, el soldado Angel Ruiz Ruiz, de 20 años, el cual había sido ingresado en el Hospital de los Santos Reyes, de Aranda de Duero.

## MUJER AHOGADA

En el río Odra y en el punto conocido por «El pozo puente» en el término de Villabedón, ha aparecido ahogada la vecina de dicha localidad, Pedra Alonso Martín, de 78 años de edad.

## INCENDIO FORESTAL

Como consecuencia de una quema de rastrojos, el fuego se propagó al monte «Los Oteros», de la localidad de Villabob. Fueron pasto de las llamas unas cuatro hectáreas de terreno, repobladas de pinos, valorándose los daños en unas 292.110 pesetas.

## ROBOS SACRILEGOS

Otros dos robos sacrílegos han sido cometidos en iglesias radicantes en el Condado de Treviño.

Uno ha sido descubierto y denunciado en la Iglesia de Pedruzo de cuyo interior fueron sustraídas tres imágenes del altar mayor y dos crucifijos de altares laterales. Las imágenes, en madera tallada, corresponden al Niño Jesús, a San José y a San Andrés.

Asimismo en la localidad de Añastro fue violentada la puerta del templo parroquial y de su interior se advirtió la falta de dos tablas talladas en madera policromada de 1,30 por 0,60 metros, representando La Última Cena y El Lavatorio; tres tablas talladas en madera policromada de 0,67 por 0,30 metros representando las Virtudes Cardinales; tres imágenes en madera tallada de unos 40 cms de altura, representando a San Juan, el Rey David y Moisés, la puer-

ta del Sagrario, tallada en madera, representando La Resurrección y una columna tallada en madera de unos 73 cms. de altura.

## OVEJAS MUERTAS

Pedro Fernández Ochoa, vecino de Santa Olalla del Valle, denunció que su rebaño de ovejas había sido atacado por unos perros, habiendo causado la muerte a cuatro y herido a dos, mientras que otra desapareció por haber emprendido la huida despavorida.

## ROBO

El vecino de Retuerta, Jacinto López Martínez ha denunciado el robo de que ha

sido víctima. De una cuadra de su propiedad le han sido sustraídos cinco cerdos de dos meses de edad y 16 gallinas, por un importe total de 13.000 pesetas.

## HERIDO GRAVE EN COLISION

A las ocho y media de la mañana de ayer, en la carretera de Aranda de Duero-Palencia, en el término municipal de La Horra, el camión SG-5148-B, conducido por Juan Manuel San Martín Meneses, de 25 años, chocó lateralmente con el turismo BU-6304-4-E, conducido por Antonio Cancho Rubio, de 20 años, resultando este último grave.

## ESTE AÑO MENOS INCENDIOS FORESTALES QUE EN EL ANTERIOR

Madrid (Logos). — En un 70 por ciento ha descendido la superficie quemada en los incendios forestales ocurridos en lo que va de año, en relación con 1979, según datos del Ministerio de Agricultura.

Durante este período, se han producido 600 incendios menos que en el año precedente, en el que ascendieron a 7.016. El número de hectáreas arboladas afectadas se elevó en 1979 a 121.935, mientras que en lo que va de año la cifra ha descendido a 7.016.

La superficie media arbolada afectada por incendio fue en 1979 de 17,2 hectáreas, mientras que en el año actual es de 13,4 por ciento. Este índice, expresa, a juicio del Ministerio, la eficacia de las medidas adoptadas por diversas administraciones públicas, así como la valiosa colaboración de amplios sectores de la sociedad en la lucha contra los incendios.

## APREHENSION DE HACHIS

VALORADO EN 78 MILLONES Málaga (Logos). — Por edictos del Tribunal de Contrabandos de la Delegación de Hacienda de Málaga se cita a José Alonso Sánchez, cuyo último domicilio estuvo en Má-

## Fallece un niño al atragantarse con chicle

Bilbao, (Logos). — El niño de cuatro años, Alfonso Corchete Goitia, ha fallecido por asfixia al atragantarse con goma de mascar, cuando se hallaba en una ikastola de esta capital.

El pequeño fue conducido urgentemente al hospital, falleciendo antes de poder ser intervenido quirúrgicamente. La noticia ha sido muy comentada al poco de darse a conocer por las emisoras locales.



ARANDA

# LA MARCHA DE LOS SEMAFOROS

**FALLO DE LA COMISION DE LAS OBRAS PRESENTADAS AL CONGRESO LITERARIO DE LAS FIESTAS**

Nos ha sido comunicado el fallo recaído con motivo del concurso literario que se

anunció como parte integrante del programa de nuestras fiestas patronales y que es el siguiente:

Se procede por esta Comisión a realizar el fallo del Concurso Literario convocado para las fiestas del co-

rriente año, el cual queda de la siguiente forma:

**Edad hasta 17 años:**  
Modalidad verso. — Primero, Teresa Ferrero, tema: «Lágrima de vino».

Segundo. — Coral Vegas «Aranda, adolescente».  
Modalidad prosa. — Primero, Eva María Arauzo «Pero... ¿por qué no contar su historia?».

Segundo. — José Antonio Ríos Hernando «Arandino: orgullo y fe».  
**De 18 años en adelante:**  
Accésit, a don José García «Plegaria de un emigrante».

**LA MARCHA DE LOS SEMAFOROS**

Otra vez, los semáforos instalados en el cruce de la N-1, con la desviación de la carretera núm. 122, comúnmente denominada de Valladolid a Ariza, por ir paralela al ferrocarril del mismo nombre, se encuentran averiados, es decir que cuando tienen que marcar verde, lo hacen encarnado y viceversa, razón por la que los automóviles que por allí han de circular, no se pueden fiar.

Son ya tan frecuentes las averías que se producen en estos semáforos que francamente no reviste ninguna finalidad su existencia, pues más bien entorpecen la buena circulación que la favorecen.

No hace mucho hablábamos también de otra avería en el mismo sentido que más bien pudiéramos decir que idéntica, por lo que siendo tan frecuentes las averías similares que se vienen produciendo, consideramos que se debe de hacer una revisión a fondo, corrigiendo los motivos que ori-

ginan esas frecuentes averías que tantos contratiempos originan.

El automovilista, el peatón, precisan de una garantía en los servicios encargados de ordenar la buena circulación, pues de lo contrario, como en el caso que nos ocupa, cuando en vez de ordenar, contribuyen a todo lo contrario, es preferible dejar la ordenación al hombre que a la máquina.

**LA SUPRESION DE CURVAS EN LA N-122**

En el apartado anterior, hemos hecho alusión a la carretera N-122 que atraviesa nuestra población de Este a Oeste, que vaparalela al ferrocarril llamado de Valladolid a Ariza, que por lo tanto está llena de pasos a nivel y curvas peligrosas a todo lo largo del trayecto.

Parece ser que se están realizando gestiones, a todos los niveles, para que, en particular en la parte comprendida en la provincia de Burgos se supriman todas las curvas existentes en dicha carretera.

Si esto llegase a colmo y se limitase por otras provincias de las que atraviesa el citado ferrocarril tales como las de Valladolid y Soria, se haría una gran labor de la que saldrían beneficiados los pueblos y los automovilistas. Éstos en cuanto al tiempo y menor número de accidentes que pudieran producirse.

**LA DESVIACION DE LA N-1 Y LA DESAPARICION DE LA TRAVESIA POR ARANDA**

Según nuestras noticias, las obras de desviación de

la N-1 a su paso por nuestra población y por consiguiente la desaparición de la peligrosa travesía por nuestra población, estarán terminadas en el plazo previsto, es decir dentro del próximo mes de Noviembre.

Como es natural en toda obra de importancia y trascendental, ha habido sus altibajos en cuanto a la marcha de las mismas, tan pronto circulan rumores favorables, como se decía que eran adversos, el caso es que ni a la Prensa, ni a la Radio se les ha dado comunicado alguno por escrito que pudiese orientar al público lector u oyente, de la marcha de los trabajos, toda información que, de alguna manera se ha hecho pública se ha basado bien en rumores o en informes realizados verbalmente en algún Plano Municipal.

Pero, en fin, como decimos más arriba, parece que las obras de la desviación se van a terminar en el plazo previsto y eso es lo que vale y las imperiosas y serias dificultades de la dicha travesía van a desaparecer y con ello, volverá la tranquilidad a los vecinos que habitan en la carretera

**PEQUEÑAS REPARACIONES QUE NO DEBEN DESCUIDARSE**

Nos referimos, en esta ocasión, a la barandilla que derribó un camión en la cuesta llamada de «Las Traseras», a espaldas de la Plaza Mayor, al soltarse de la grúa que le llevaba, cayendo al denominado Paseo del Duero, hace ya tiempo, pese a lo cual, todavía no se ha reparado esa barandilla, continuando sujeta provisionalmente, tal y como se hizo a raíz de la rotura.

Consideramos que ya es hora

de que se repare adecuadamente. Para estos casos, que suelen producirse con bastante frecuencia, se debiera tener valla debidamente en condiciones, como para que su reposición no tarde tanto tiempo en realizarse.

**PEQUEÑOS ACCIDENTES LOCALES**

En la carretera al barrio de Sinovas, el día 6, a las 2,45 horas, el turismo B-4012-M, conducido por Fernando Díaz Alonso de 21 años, que resultó ileso, atropelló al peatón Félix Velasco Recio, que sufrió heridas leves.

**EL CIERRE DE LOS LOCALES PUBLICOS**

A virtud de la moción presentada en el último Pleno municipal, se está vigilando intensivamente, por la Guardia Municipal, el horario de cierre de los locales públicos y al parecer, según nuestras noticias, ya se ha denunciado a alguno de ellos, por no cerrar a su hora.

**GAMBERRADAS DE ALGUNOS JOVENES**

También nos hemos informado de que varios jóvenes han sido sancionados por la autoridad local por gamberradas cometidas en el estanque de la estatua a D. Diego, existente en los Jardines de la plaza de Primo de Rivera.

Consideramos que debemos preocuparnos por lo que es nuestro, como los jardines y la estatua que los orna, por lo que no podemos por menos que aplaudir lo que condensa en esta noticia.

**FARMACIA DE GUARDIA**

D. Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 30.

**plataformas elevadoras**  
para todo tipo de carga

De 100 a 60.000 Kgs.  
De 1 a 200m² de piso

● Sin obra civil.  
● Véelas funcionando.  
Hay una cerca de Vd.

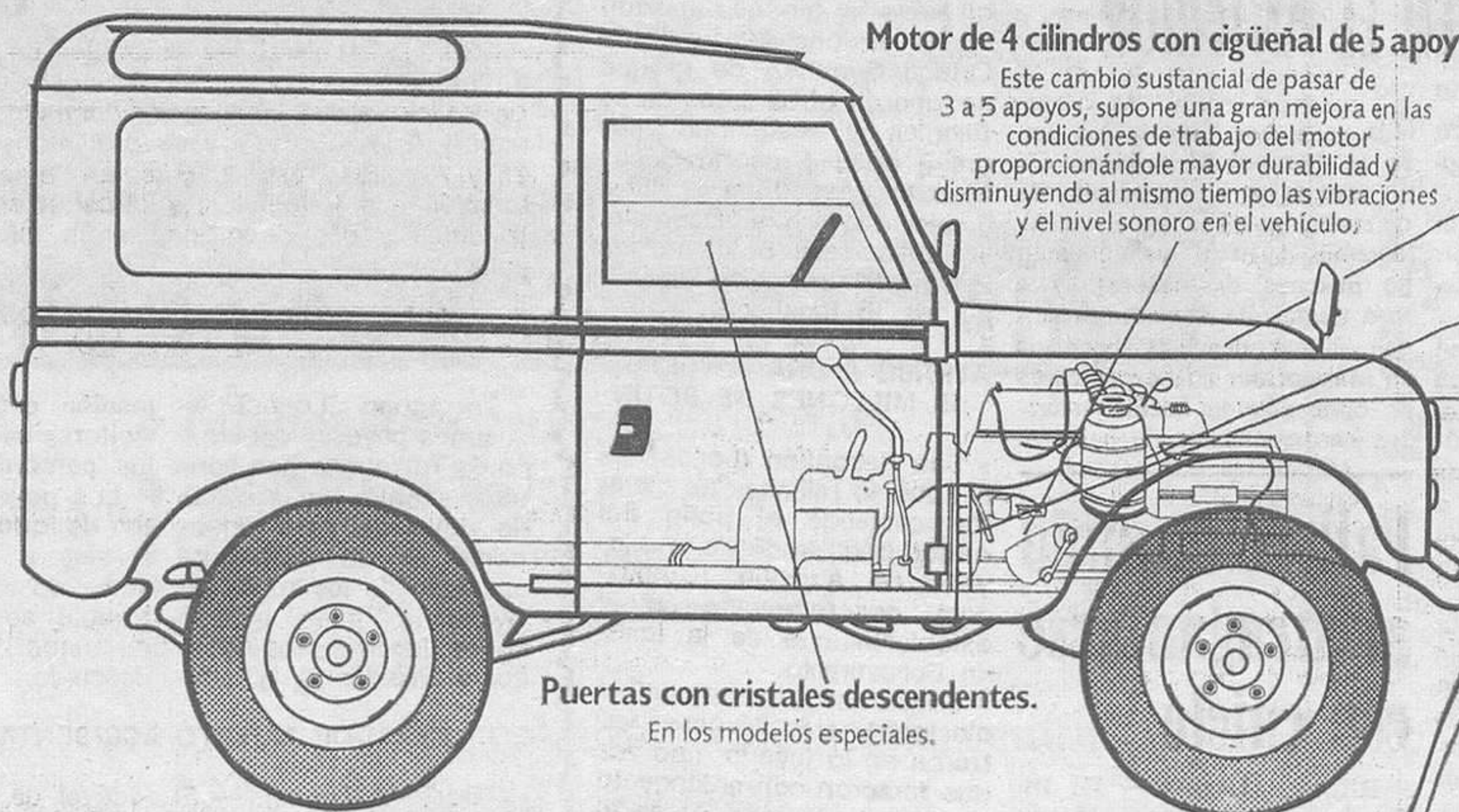
SON LAS ORIGINALES Y AUTENTICAS PLATAFORMAS CON LA GARANTIA DE MAS DE 10.000 INSTALACIONES

**BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.**

DELEGACION  
Ctra. de Logroño, 12 (bajo). Tel.: (947) 21 96 00 - BURGOS

DELEGACION CENTRO  
Conde de Xiquena, 6 - Tels.: (91) 232 59 00 y 232 52 66 - MADRID-4

# DESCUBRA LAS VENTAJAS DEL NUEVO LAND-ROVER



**Motor de 4 cilindros con cigüeñal de 5 apoyos.**

Este cambio sustancial de pasar de 3 a 5 apoyos, supone una gran mejora en las condiciones de trabajo del motor proporcionándole mayor durabilidad y disminuyendo al mismo tiempo las vibraciones y el nivel sonoro en el vehículo.

**Capó de nuevo diseño.**  
En toda su gama.

**Distribución por engranaje.**  
Mejora sensiblemente la fiabilidad del sistema de distribución.

**Nuevo retén de cigüeñal.**

**Puertas con cristales descendentes.**  
En los modelos especiales.

Las diferencias entre el Land Rover Santana tradicional y el nuevo Land Rover Santana no se ven a simple vista, pero se sienten, se disfrutan y se agradecen. Son unas ventajas, que añadidas a la dureza, calidad y versatilidad del Land Rover Santana, se traducen en una mayor durabilidad, confort y rentabilidad.

Estas y otras mejoras de las que podrá informarle el Concesionario de su provincia, hacen del Nuevo Land Rover Santana un vehículo excepcional.

**Land Rover Santana abre caminos.**

CONCESIONARIO  
**AGRICASA**  
Caja de Ahorros Municipal, 3, 5 y 7  
Tels. 20 99 40 - 20 00 29  
ALHONDIGA (Burgos)

SANTANA recomienda lubricantes ERTOL



MIRANDA

# Pleno municipal con una amplia agenda

## El Mapa sanitario de la provincia debe enmendarse

### Llega a las mil afiliadas la Asociación de Amas de Casa

El pleno del Ayuntamiento mirandés se reunió ayer tarde, en sesión ordinaria, tratándose numerosos e importantes asuntos de cuyo «orden del día» entresacamos los siguientes:

Propuestas de adquisición de una máquina de escritura automática, de un aparato ascensor para la plaza de abastos municipal de una centralita de teléfonos para la Casa Consistorial y de determinado material para la Policía Municipal, Bomberos y Tráfico.

Expediente de alteración de la calificación jurídica del inmueble propiedad municipal sito en la Ctra. de La Nave, anteriormente destinado a Parada de sementales, y propuesta de permuta del mismo por otros inmuebles, propiedad de los hermanos García Ibáñez.

Expediente de permuta de terrenos en la zona de La Picota con la Cooperativa Avícola Ganadera «Virgen de Altamira».

Propuestas de arrendamiento del Estadio Municipal de Anduva al Club Deportivo Mirandés y de concesión de subvención a dicho Club.

Aprobación provisional del proyecto de Urbanización para desarrollo del Plan especial de una zona del casco actual Allende comprendida entre las calles Arenal, Cid, Condado de Treviño, Parque de Antonio de Cabezón, República Argentina y San Agustín.

Propuesta de aprobación del proyecto de abastecimiento de agua potable y depuración de las residuales del barrio de Bardauri.

Resoluciones de la Delegación provincial de Hacienda relativas al impuesto municipal sobre incremento del valor de los terrenos y al impuesto municipal sobre solares.

Informe favorable de la Confederación Hidrográfica del Ebro en el expediente de solicitud de concesión de aguas de los manantiales de San Antón para abastecimiento de la ciudad.

Propuesta de ratificación del decreto de la Alcaldía por el que se resolvió rescindir con la casa «Nucel Miranda, S.A.» de esta ciudad, el contrato de ampliación de la iluminación del frontón de las instalaciones deportivas municipales y la nueva contratación de las obras con la Casa «Electricidad de la Fuente».

Propuesta de ratificación del acuerdo de la Comisión Municipal Permanente de 23-7-1980 sobre solicitud de subvención al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para el plan especial de reforma interior del casco actual del barrio de Aquende.

Propuesta de ratificación del acuerdo de la Comisión municipal Permanente de 23-7-1980 por el que se aprobó el nuevo régimen de utilización gratuita del servicio de autobuses urbanos por pensionistas y jubilados a regir con carácter experimental desde el 1 de Agosto al 31 de Diciembre del año en curso.

Pliegos de condiciones que habrán de regir la contratación

por concurso subasta de las obras de urbanización de las calles de las barriadas El Crucero, San Juan del Monte, Santa Lucía, Bilbao, Doctor Fleming, etc.

Propuesta de aceptación de los estatutos de la Federación Española de Municipios y de Ingreso en la misma del Municipio de Miranda.

Proyecto de promoción del Polígono Industrial Bayas y propuesta de contrato presentada por el equipo redactor de dicho proyecto.

#### SOBRE EL MAPA SANITARIO DE MIRANDA Y OTRAS COSAS

Ya dejamos apuntado que en la pasada rueda de Prensa en la sede del PSOE además del tema central, del que dábamos cuenta el pasado sábado, se trataron otras cuestiones referentes a la cuestión sanitaria de Miranda.

Interesante lo referente al Mapa sanitario de Miranda, del que pese a publicarse en el BOE nadie o muy pocos se enteran, siendo como es de gran importancia y que dicho Mapa, era un disparate que había que enmendar. Ocorre que en el mismo se señala el sector de Miranda, como una minizona que sólo incluye el propio partido judicial de Miranda y, en cambio, el extenso partido de Villarcayo, con Medina de Pomar, Valle de Losa, etc se incluye en el sector de Burgos capital, de la que distan casi el doble de kilómetros que de Miranda. Por otra parte, ¿qué clase de residencia comarcamos a tener en Miranda si apenas, a excepción del mismo Miranda existe núcleo de población suficiente para el total aprovechamiento de la futura residencia? Es lógico que por proximidad, por menos costo de desplazamientos y por otras muchas razones, el Mapa sanitario mirandés, debe abarcar toda la zona de su influencia y no remitirse a su partido judicial.

Otro tema tratado a fondo fue el del solar propiedad de INSALUD, sito en la confluencia del parque de Antonio Machado con la Ronda del Ferrocarril una de las zonas más céntricas de la ciudad y que desde hace muchos años está ahí, sin ninguna utilidad, cuando ya debiera de haber sido edificado. Cuando se adquirió se dijo que sobre el mismo se construiría un ambulatorio y las nuevas oficinas del INP pero el ambulatorio fue construido por la Obra sindical 18 de Julio en otro lugar y las oficinas, en otra calle cercana al ambulatorio, concretamente el primero en Condado de Treviño y las segundas en Alfonso VI y el citado solar continúa sin ser utilizado, como no sea para arrojar basuras por encima de sus tapias. Y el bien al formar parte indivisa del patrimonio de INSALUD, no parece posible su venta y que el dinero resultante revierta en beneficio de la ciudad, si podría intentarse un canje de terrenos, o la permuta con los terrenos que deje la actual Residencia Sanitaria, propiedad municipal. Porque evidentemente, ese solar tiene múltiples aplicaciones, que no se le dan, en particular, para construir viviendas y crear servicios en los bajos, en una zona que está pidiendo a gritos la desaparición de esas antiestéticas tapias que rompen el bonito aspecto urbanístico del contorno.

#### ACTIVIDADES CULTURALES

Dentro del programa de actividades socio culturales, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, continúa ofreciendo a nuestros pueblos actuaciones folklóricas y proyecciones, que

están resultando muy del agrado de los vecinos de los pueblos visitados por estas embajadas.

En esta ocasión ha sido el pueblo de Ayuelas que durante sus pasadas fiestas se ha visto acompañado del grupo de danzas «Justo del Río» y por D. Julián López que deleitó a todos los asistentes con su colección tan selecta de diapositivas sobre la Catedral de Burgos.

A todos los exponentes y mensajeros de nuestro buen hacer burgalés, así como a la entidad patrocinadora, no tenemos más remedio que expresarles nuestro reconocimiento y nuestro particular deseo de que esta labor se extienda poco a poco a todos los pueblos de nuestra provincia.

#### LAS AMAS DE CASA LLEGAN AL NUMERO MIL DE ASOCIADAS

La Junta directiva de la Asociación de Amas de Casa de Miranda, felicita cordialmente a doña Herminia Espinosa por haberle correspondido el número 1.000 de asociada por cuyo motivo será obsequiada con un ramo de flores.

Es una satisfacción muy grande para la Asociación el haber llegado a este número de asociadas, número que esperamos siga creciendo dado el esfuerzo realizado con sus actividades tanto sociales como culturales en beneficio de las amas de casa mirandesas.

#### GACETA DEPORTIVA

## El mirandés Leandro Prieto venció en la prueba (l Moto-cross de la Puebla de Arganzón)

### Rodolfo Sánchez, reta al campeón Hernández

Con un tiempo espléndido y ante un numeroso público se celebró ayer, domingo, la primera edición del moto cross La Puebla de Arganzón. Doce pilotos se dieron cita para tomar parte y fuera de concurso lo hizo el mirandés Pedro Luis Ruiz, Rubio II, que fue el vencedor moral. Otro mirandés Leandro Prieto, segundo clasificado, sería el triunfador en la clasificación general.

En la manga de entrenamientos oficiales, el burgalés Angel Puente sufrió una caída al tocarse con otro piloto y tuvo que ser atendido por la Cruz Roja, caída que le impidió salir en carrera.

La organización corrió a cargo del Moto Club Mirandés y de la Delegación provincial de la R.F.M.E. con la presencia del delegado provincial don Ambrosio Martínez. También asistieron a la prueba el alcalde de la villa y numerosos aficionados.

A las 3 de la tarde, en la plaza, se hizo entrega de los numerosos trofeos donados por la Diputación provincial, Ayuntamiento de La Puebla, Consejo Superior de Deportes, Caja de Ahorros Municipal, restaurante San Jorge, Moto Club Mirandés, etc.

De agradecer la comida con que fueron obsequiados los pilotos, acompañantes y organi-

zación en el restaurante San Jorge de La Puebla.

#### RODOLFO SANCHEZ RETA AL CAMPEON DE EUROPA HERNANDEZ

Hace unas fechas, Carlos Hernández campeón de Europa de los superplumas hacía unas declaraciones en la Prensa, en las que decía que no tenía ningún rival en España. Pues bien, el púgil mirandés Rodolfo Sánchez se ha sentido en cierto modo molesto y así nos lo ha manifestado. Como se sabe, Sánchez y Hernández se han enfrentado en tres ocasiones. La primera en Valladolid, ganando Rodolfo Sánchez, la segunda en Miranda de Ebro con el título europeo en juego y de nuevo ganó Sánchez, proclamándose campeón y, la tercera en Valladolid, donde Hernández se tomó el desquite y recuperó la corona que ostenta de manera que pese a que Hernández es el actual campeón, en las confrontaciones habidas entre ambos púgiles la ventaja está de parte de Rodolfo Sánchez. Y éste, ante las declaraciones del zamorano, reta públicamente al campeón a subir al ring con o sin título en juego, a los asaltos que diga Hernández y en el lugar y día que asimismo elija el campeón.

Rodolfo Sánchez sigue entrenando normalmente y su forma física es excelente.

MONEO GOMEZ

### FORMACION PROFESIONAL

RAMA ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL  
ESPECIALIDAD COMERCIO EXTERIOR

### ENSEÑANZA TOTALMENTE GRATUITA

SE REQUIERE:

- Para los alumnos de Primer Grado FP-1, Certificado de escolaridad o Graduado Escolar.
- Segundo Grado FP-2, título Bachiller Superior o similar.

QUEDAN POCAS PLAZAS

MATRICULESE EN

SECCION DE FORMACION PROFESIONAL

### ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Calle Madrid s/n. — Teléfono 20 01 40

(Junto Hospital Provincial)

## COLEGIO OFICIAL DE DELINEANTES

### AVISO

Se comunica a todos los delineantes que, con motivo de celebrarse próximamente las pruebas de acceso al Colegio, para aquellos profesionales que no tengan titulación oficial reconocida por el Ministerio de Educación y Ciencia, deberán pasar por nuestras oficinas en Plaza de Alonso Martínez, 7, 8.º centro, los lunes y jueves, de 7 a 9 de la tarde, donde se les informará oportunamente.

LA JUNTA DE GOBIERNO

## COCHES USADOS

PROCEDENTES DE CAMBIO

- REVISION GENERAL
- GARANTIA S.V.O.

### PRECIOS SIN COMPETENCIA

VISITE NUESTRA EXPOSICION:

## AUTOMOBA, S. A.

## ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS

CLASES:

- De 8 a 9,30 de la noche todos los días, excepto sábados.

ESTUDIOS:

- ADMINISTRATIVOS, INDUSTRIALES Y FORMACION DE VENDEDORES.

### ENSEÑANZA ADECUADA PARA AMBOS SEXOS

ADMINISTRATIVOS, TECNICOS, OFICIALES, que aspiren a promocionar.

EMPRESARIOS Y MANDOS MEDICOS que deseen perfeccionamiento.

INSCRIPCIONES E INFORMES:

En la Secretaría de la Escuela (Círculo Católico de Obreros)

Concepción, 19. De 7,30 a 9,30 de la noche.



DESPUES DE LA PRIMERA VICTORIA

# Moderado optimismo de los jugadores del Burgos

## El exterior derecha Paco puede ser cedido al Zamora

Aún se comenta el triunfo ante el Huelva y los catadores de buen fútbol siguen saboreando ese tercer gol del partido. Y es que lo del domingo se asemeja mucho a la democracia. Ambas cosas tienen ese discreto encanto ya que lo que parecía imposible ayer se puede convertir en realidad mañana. Sin embargo, es preciso tener los pies en el suelo para que el primer triunfo de la Liga actual sirva para unir afición y equipo. Realmente así debe funcionar, pero no sólo en los momentos de euforia. La victoria ha encontrado un rescoldo de simpatía con la presencia de los chavales de la cantera. El Burgos se encontró a sí mismo y esto puede extenderse en Santander, sin ir más lejos para pensar en otras cosas. Por otro lado, el triunfo, los puntos y el aire adquirido deben continuar para que ese aficionado vuelva al redil.

Ahora esperan dos salidas consecutivas hacia los campos de «El Sardinero» y «Vallecas» para cerrar el ejercicio del mes con la visita del Elche. Espera un mes muy crucial y por eso el saber esperar es fundamental. Como es natural, la victoria ha hecho olvidar recuerdos y en los jugadores se ve ahora mismo otro ambiente. El doctor de medicina general, señor Pecharrómán dice, y no le falta razón, que la mejor medicina para el enfermo es tener primero fe en sí mismo y luego en el galeno. Algo así ocurrió el pasado domingo y ya ven lo que ocurrió.

En el terreno deportivo continúa el trabajo para los componentes de la plantilla. En la mañana del martes, y bajo las órdenes de Luis Astorga, salvo Rezza y Salas, entrenaron en los afamados pinares de Fuentes Blancas. Una sesión de casi hora y media de duración con mucha profundidad para este mes otoñal, que empezó el primer ejercicio con sobresaliente pero quedan tres más y de órdago para la calificación de aquella reválida del antiguo bachiller.

### PACO PUEDE SER CEDIDO AL ZAMORA

El exterior derecha Paco, que llegó al Burgos procedente del Deportivo Mirandés puede ser cedido por lo que resta de temporada, al Zamora, de la Segunda División «B». Las conversaciones a nivel de presidentes se encuentran muy avanzadas. Según nuestras noticias sólo falta el informe de Lucien Müller para que el futbolista cambie de aires. Este interés del Zamora por Paco tuvo su origen en el encuentro de Copa que ambos clubs disputaron recientemente.

Es posible que la cesión se lleve a cabo en las próximas horas, coincidiendo con el regreso de Lucien Müller de la Ciudad Condal. Los técnicos de los equipos aludidos ya mantuvieron en su momento una conversación y fue Toni Cuervo quien pidió a su colega en el Burgos el pase de Paco. El compás de estudio finalizó ayer lunes, por lo que la respuesta no puede tardar en llegar. A la casi segura cesión del ex-mirandésista pueden seguir algunas más a equipos de la Segunda División «B».

ARBITRO VALENCIANO PARA EL RACING-BURGOS  
Para el partido Racing de

Santander - Burgos, el Colegio Nacional de Arbitros ha designado al valenciano Rafael Pinter Pastor. La otra novedad en el Racing será el debut del paraguayo Amarilla, que no pudo jugar en Vallecas debido a la demora del pase internacional esperado desde Paraguay. Además de esta espera en el club cántabro se está pendiente de la decisión sobre si Amarilla puede jugar como «Sub-20». Al parecer, en el club montañés obran unas circulares pero según la Federación, no se acepta que un extranjero pueda entrar en la regla de los menores de 20 años. Así se encuentra en la actualidad el tema del paraguayo y cada parte interpreta el espíritu de la letra a su manera. Por otra parte, el paraguayo no podrá adoptar la nacionalidad española hasta dentro de dos temporadas como mínimo. Por último y, en torno a este jugador, desde Santander llegan noticias de que podrá actuar con su país, defendiendo los colores de la selección nacional, pero si se trata de partidos clasificatorios para el Mundial a disputar en España.

### NO HABIA NUMEROS EN EL MARCADOR

El mundo del balón tiene, de vez en cuando, sus anécdotas. La última ocurrió en el partido Burgos-Huelva. Cuando Juanjo marcó el tercer gol, un gran gol que no se olvidará tan fácilmente, el encargado de poner los números en el marcador y, concretamente, en el casillero de los locales, pasó por un momento de apuro. No quedaban más números. Has-

ta cierto punto, el hombre del simultáneo, creyendo que «ni los más viejos del lugar» esperaban el cuarto gol, lo guardó en el almacén. Menos mal, es un decir, que Vitoria estrelló el cuero en el larguero. ¿Cómo se hubiera arreglado? Curioso. ¿Verdad?

### LA ULTIMA ALINEACION DEL RACING

Tres empates consecutivos lleva el próximo rival del Burgos. El último lo logró en Vallecas y allí estuvo el segundo de Müller. Las crónicas cuentan que el partido fue de los que hacen huir al aficionado de los campos, aunque en Vallecas acudieron unos 9.000, que dejaron en taquilla 800.000 pesetas. Los cántabros, con fútbol de frontón, o dicho de otra forma, defensa a ultranza, dejó mal sabor. El Racing hizo su partido y la alineación presentada fue: Moncaleán, Villita, Preciado, Juan Carlos, Sañudo, Ruiz Sánchez, Mazón (Quique, minuto 22), Mantilla, Verón, Piru y Alarcón. También cuenta que el partido de Vallecas resultó tan malo, triste, soso y gris, que bastó el último minuto para contar algo. Fue ese penalty que reclamaron los discípulos de González. Pero el Racing se llevó un punto y enjugó números rojos. No obstante, el balance no es muy satisfactorio: en cinco encuentros con incapacidad goleadora —sólo un gol en cinco partidos— y defensa firme. Esta línea es la mejor que tiene el once montañés. Pues ya lo saben Müller y los suyos.

LOPEZ OCHOA

## CENTRO DEL CAMPO

# Voto de confianza

La directiva del Barcelona ha ratificado su confianza al entrenador Kubala y a los jugadores, acordando que algunos directivos hablen con estos para mentalizarlos. La Primera parte de la resolución es una muestra de «Seny» que no es frecuente por aquellos pagos en que tanto se habla de él, aunque les mueva a ello «el deseo de hallarlo», como decía Quevedo. Los ejercicios espirituales de los directivos para la catización de los jugadores ya entran dentro de lo pintoresco.

En realidad, la situación del Barcelona es que ha perdido los tres últimos partidos de Liga, uno de ellos en casa y sólo tiene 4 puntos pelados. Esta situación extra-eficaz solamente si se coloca uno en el clima de euforia insensata con que todos los años emprende el Barcelona la carrera de la Liga. Esta temporada también se había comenzado con muy costosos desembolsos para mejorar en teoría e incluso para calentar el banquillo del entrenador, pero ya se sabe en el fútbol. Más quizá en parte alguna que el dinero no hace la felicidad. Ya se vé, a los cinco partidos hay que ratificar la confianza al entrenador y a los jugadores.

Kubala añorará su época tan cercana aún, de seleccionador con un partido cada dos meses o así. En una temporada regular de la selección tenía el mismo desgaste que ahora en la Liga en un sólo mes, porque es un técnico que está construido a contraestilo de la brega de un Club con el que tiene que desarrollar uno o quizás dos partidos por semana. Kubala es impresionable, demasiado mercurial en sus decisiones e inventa demasiados esquemas mentales que quiere enmendar cuando la realidad les hace fallar. Los clubs necesitan gente sólida y segura y no quien al final, y pese a sus condiciones teóricas disuorlas ya que hacen los entrenamientos preciosos y espectaculares acaba armando el taco entre sus viejos jugadores. De cualquier forma hubiese sido demasiado retirarle la confianza en un plazo tan breve. Sería como si la directiva entonase la cantinela de «¡qué error, que inmenso error!»

ESPAÑOLETO

## GILBERTO, DEL ELCHE AL VALLADOLID

Este club ha pagado treinta millones

Elche (Efe). — Los presidentes de los clubs Elche y Valladolid, han llegado a un acuerdo para el traspaso del jugador ilicitano Gilberto al Real Valladolid. La operación ha sido cifrada en 30 millones de pesetas. Solamente falta la firma del jugador, pero éste se encuentra conforme con el traspaso.

Ha habido intensas negociaciones entre el jugador y el Elche para poder efectuar el traspaso, pues el Elche quería recibir íntegra la citada cantidad, mientras el jugador quería el 15 % de dicho importe, pero finalmente se ha llegado a un acuerdo.

## ESTUDIOS PREVIOS SOBRE EL TEMA DE LOS SUB-20

Mañana se reúnen los presidentes de los clubs con Porta

Madrid (Colpisa). — Los presidentes de los clubs de Primera y Segunda Divisiones se reunirán el próximo jueves en Madrid con el presidente de la Federación Española para preparar la asamblea del fútbol nacional que se celebrará el viernes, día 10, en un hotel madrileño, con el único punto en el orden del día de la normativa de los jugadores Sub-20. La convocatoria de este pleno extraordinario fue una de las condiciones que puso la AFE a la Federación y los clubs para desconvocar la anunciada huelga.

El presidente de la Federación Española, Pablo Porta, llega mañana a Madrid para llevar a cabo una serie de con-

tactos previos al pleno extraordinario entre ellos, una reunión con los presidentes de las Federaciones Regionales para analizar la táctica a seguir en la asamblea.

En las negociaciones llevadas a cabo entre representantes de la AFE y de la Federación, ésta propuso a la Asociación de Futbolistas el nombramiento de una comisión Permanente para estudiar el tema de los Sub-20, comisión que no dejaría de trabajar en lo que no se llegase a alguna solución. La AFE no aceptó esta propuesta e hizo a su vez otra que será la que lleve la Federación al pleno del día 10. Esta propuesta consiste en que el pleno extraordinario designe una comisión con poderes ejecutivos para negociar con la AFE la normativa de los Sub-20.

Suponiendo que del pleno salga nombrada esta comisión, las negociaciones se presumen muy difíciles, porque ambas partes las inician desde posiciones muy encontradas. La AFE parte de que hay que abolir la normativa de los Sub-20, mientras los clubs en gran parte la consideran positiva. Pero es que, además, puede haber problemas para formar esa comisión, ya que los directivos se muestran remisos a incorporarse a la misma al concederla el carácter de decisoria.

En realidad, es muy difícil prever lo que pasará en el pleno. Quizá al final se apruebe una cosa bien distinta a la formación de esa comisión que pide la AFE. Algunos clubs van a llevar propuestas concretas para solucionar el tema. El Atlético de Madrid ya ha anunciado que hará la propuesta de cinco jugadores menores de 22 años en la plantilla de cada equipo, pero sin obligatoriedad de alinearlos. Otra pudiera ser la propugnada por la propia AFE, consistente en subvencionar a los clubs según el número de Sub-20 que alineen, pero quitando toda obligatoriedad. Todo esto lo estudiarán el jueves los presidentes de los clubs.

ENRIQUE PARADINAS

## BOXEO

# MOHAMED ALI, EN EL HOSPITAL, PARA UNOS EXAMENES MEDICOS

Los Angeles (Efe). — Mohamed Ali, severamente derrotado el pasado jueves en Las Vegas por el campeón del Mundo de los pesos pesados, versión Consejo Mundial, Larry Holmes, ingresó en el hospital de la Universidad de California en Los Angeles, para unos exámenes médicos, indicó hoy un portavoz del hospital.

Ali, de 38 años, entró en el hospital ayer en un estado «satisfactorio» y salió por la noche, añadió Bárbara Stone, portavoz del hospital, que no reveló las razones de estos exámenes médicos.

El ex-campeón del Mundo deberá volver hoy al hospital.

### MOHAMED ALI, MIEMBRO DEL «CUERPO DE PAZ»

Washington (Efe). — Mohamed Ali, tres veces campeón del Mundo del peso pesado, recibió hoy la buena noticia de haber sido nombrado por el presidente Carter miembro del «Cuerpo de paz» de los Estados Unidos.

Ali se encuentra hospitalizado, recuperándose de las heridas que le infligió Larry Holmes, el actual campeón, en la pelea celebrada el pasado jueves en Las Vegas.

Jimmy Carter nombró también a su madre, miss Lillian, presidenta del «Cuerpo de paz», un Consejo de tipo honorario que asiste al titular del ejecutivo.

## Por primera vez en 80 años

# La Copa Davis, patrocinada

Londres (Efe). — Por primera vez, en ochenta años de competición, la Copa Davis recibirá el patrocinio de una firma comercial, cifrado en un millón de dólares, que otorgará una empresa Industrial japonesa.

El patrocinio fue dado a conocer hoy, en conferencias de Prensa en Londres, Nueva York y Tokio. Esta misma firma japonesa patrocina, desde este año, el equivalente femenino a la Copa Davis, la Copa Federación.

Philippe Chatrier, el francés que preside la Federación Internacional de Tenis, subrayó que la Copa Davis, con su nuevo formato, será más competitiva, desapareciendo en la llamada primera división las zonas geográficas, con un torneo entre los países más fuertes del tenis, que lucharán por la «ensaladera», por sistema de Liga.

«El resto de los equipos —dijo Chatrier— tienen el incentivo del ascenso a la División de honor».

## Automovilismo

# CALENDARIOS DE LA FORMULA UNO PARA 1981

Paris (Efe). — El próximo Gran Premio de España de automovilismo de la fórmula uno se disputará en el madrileño circuito del Jarama el día 21 de Junio de 1980, de acuerdo con el calendario de competiciones de la categoría reina del deporte del automóvil, hecho público hoy por la Federación Internacional (FISA), reunida en esta capital.

## JEAN ROBIC, MUERTO EN ACCIDENTE



Paris. — El ciclista Jean Robic, de 59 años, resultó muerto tras chocar su coche con la parte trasera de un camión, cuando circulaba por una calle parisina. En la foto, el ciclista Robic en una foto de archivo del año 1955. Robic ganó en el año 1947 el Tour de Francia, y en 1950 el título mundial de ciclo-cross. (Telefoto EFE-UPI)



# Hoy, entrenamiento matinal de los jugadores convocados por Santamaría

Sevilla (Efe). — Desde esta tarde se encuentran en Sevilla los treinta y dos futbolistas convocados por el seleccionador nacional, José Emilio Santamaría, para efectuar mañana una sesión de entrenamiento en las instalaciones del estadio "Sánchez Pizjuán", como preparación para el doble compromiso internacional de España con la Alemania del Este.

Los jugadores seleccionados por Santamaría son los siguientes:

Dani, De Andrés y Urquiza del Athletic de Bilbao; Marcelino, Marcos, Quique y Rubio, del Atlético de Madrid; Alesanco, Amador, Miguels y Sánchez, del Barcelona; Gallego García Hernández, Juanito y Santillana, del Real Madrid; Alonso Arconada, Celayeta, Diego Sa-

trústegui y Zamora, de la Real Sociedad; Gordillo y Morán, del Real Betis; Urruticoinchea, del Español de Barcelona; Cundi, Jiménez y Joaquín, del Sporting de Gijón; Bujo y Montero, del Sevilla; Saura y Tendillo, del Valencia y Víctor, del Zaragoza.

Este último jugador, Víctor, no podrá tomar parte en el entrenamiento de mañana por estar lesionado, pero Santamaría ha querido que se integrara en el grupo de seleccionados para que conviva estas horas con sus compañeros.

Mañana, a las diez, Santamaría dirigirá una breve sesión de entrenamiento y a continuación se jugará un partido entre los propios seleccionados a puerta abierta, es decir, con acceso libre a los aficionados que quieran presenciarlo.

Una vez finalizada la sesión de entrenamiento, hacia el mediodía, los jugadores regresarán a sus puntos de partida para incorporarse a sus clubs respectivos.

## SE ADELANTA EL VALENCIA-REAL MADRID

Madrid (Efe). — El Valencia C. F. ha solicitado al Real Madrid que acceda a adelantar en una fecha el partido entre los equipos de ambos clubs, previsto para el próximo día 19 en el estadio valencianista "Luis Casanova", y que se juegue el sábado, día 18, a las 10.30 de la noche.

El Real Madrid ha accedido esta noche a la petición valencianista.

El motivo de esta solicitud es que el día 22, miércoles, jugarán ambos clubs partidos de las Copas de Europa.

# El Consejo Superior de Deportes es el primero en incumplir sus normas

## Proporciona dinero a un Banco privado para solucionar los problemas de jugadores de la AFE

Madrid (Colpisa). — El Consejo Superior de Deportes, como tal organismo deportivo, es el primero en incumplir las normas que pretende imponer a sus organismos inferiores, en este caso, las Federaciones nacionales. El Consejo Superior de Deportes ha retenido más de 400 millones de pesetas, importe de las subvenciones correspondientes al tercer trimestre del año, y que se destinan al presupuesto de las diferentes Federaciones nacionales. La retención por parte del Consejo Superior de Deportes está motivada por la falta de justificación de los gastos de esas mismas Federaciones correspondientes al segundo trimestre.

El Consejo Superior de Deportes realmente no da ejemplo, a imitar por organismos de él dependientes, las Federaciones nacionales, al ser el primero en incumplir la reglamentación deportiva establecida en la ley del deporte y en reglamentos internos. El Consejo Superior de Deportes quiere solucionar el tema de la AFE a toda costa aunque sea saltando por sus propias normas. El Consejo Superior de Deportes decidió prometer 50 millones de Ptas. que sacaría del Banco de España, el único Banco donde deben estar al tratarse de un organismo estatal, para depositarlos en una entidad bancaria privada, aunque sea a nombre de

la Federación Española, para pagar las deudas de los jugadores del Levante y algún otro club, reivindicaciones planteadas con suma insistencia por la AFE.

La entidad bancaria privada accederá a convertir en papel las letras de los jugadores del Levante cuando en ella se ingresen quince millones de pesetas y no cuenta, como prometió el Consejo Superior de Deportes, que de esta forma está jugando con la AFE, a la que asegura promesas que luego no cumple. Además, ese dinero que depositará en ese Banco, privado, con los beneficios que le proporcionará la entidad bancaria ¿bajo qué fórmula se le conceden a la Federación Española? ¿Es un anticipo? ¿un adelanto para después ser reintegrado? ¿por qué no puede hacerse igual con otras Federaciones?

La discriminación del Consejo Superior de Deportes es clara. Además, si decidió retener los presupuestos del tercer trimestre porque algunas Federaciones nacionales, entre ellas la de fútbol, no han justificado sus gastos del segundo trimestre, ¿cómo adelanta esos millones a uno de esos organismos que, al incumplir determinadas normas, no se le debe conceder dinero?

## RETENCIONES ECONOMICAS A 24 FEDERACIONES

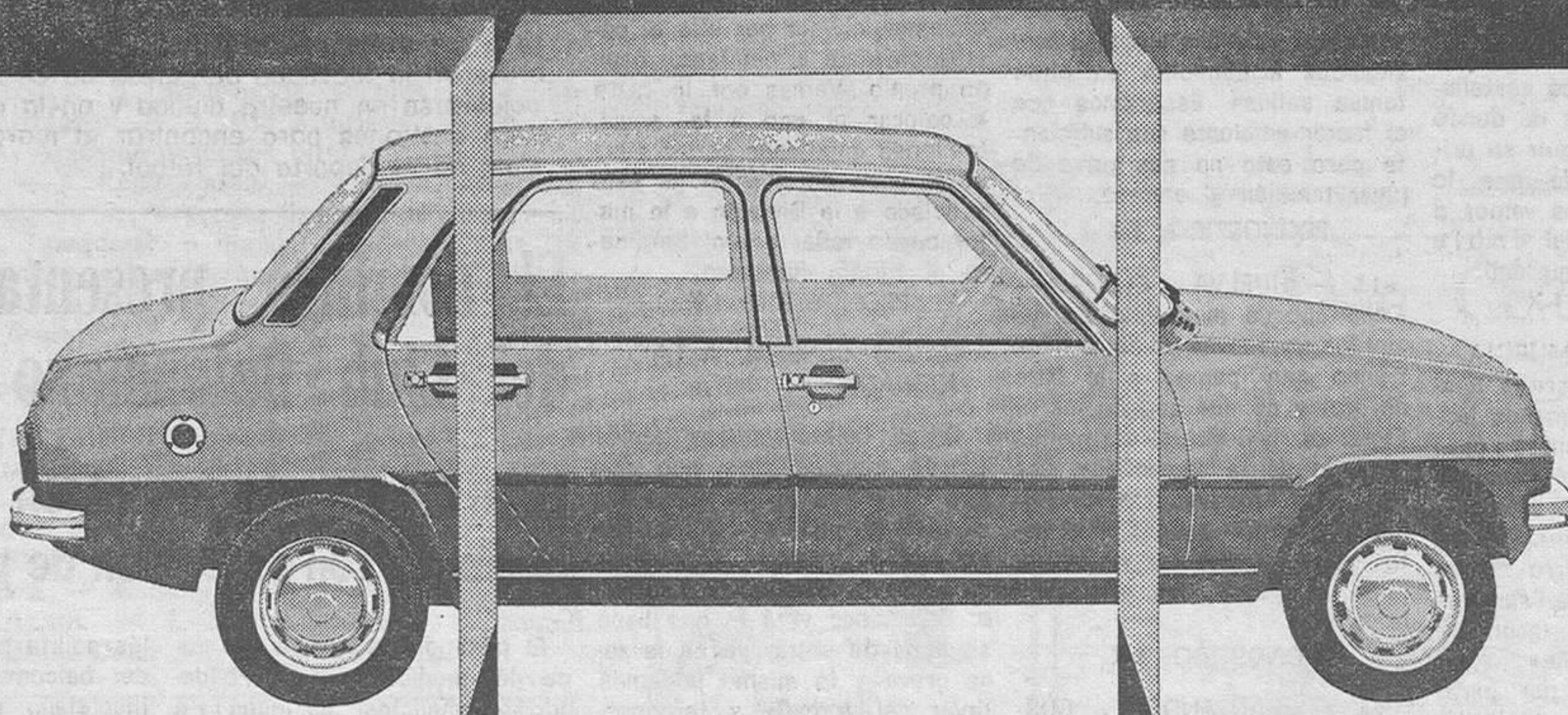
Madrid (Efe). — El Consejo Superior de Deportes ha retenido cerca de 400 millones de pesetas, correspondientes a las subvenciones del tercer trimestre del presente año a 24 Federaciones nacionales, por no haber justificado los libramientos de fondos del segundo trimestre.

Esta medida, enmarcada dentro de la transparencia informativa anunciada por el Consejo Superior de Deportes, afecta a las siguientes Federaciones:

- Ajedrez
- Baloncesto
- Colombofila
- Fútbol
- Gimnasia
- Minusválidos
- Natación
- Polo
- Tiro con arco
- Surf
- Judo
- Actividades subacuáticas
- Beisbol
- Esgrima
- Hockey
- Lucha
- Montañismo
- Pelota
- Pesca
- Remo
- Rugby
- Salvamento y Socorrismo
- Tenis de mesa y
- Vela

## OREJUELA CEDIDO AL SABADELL

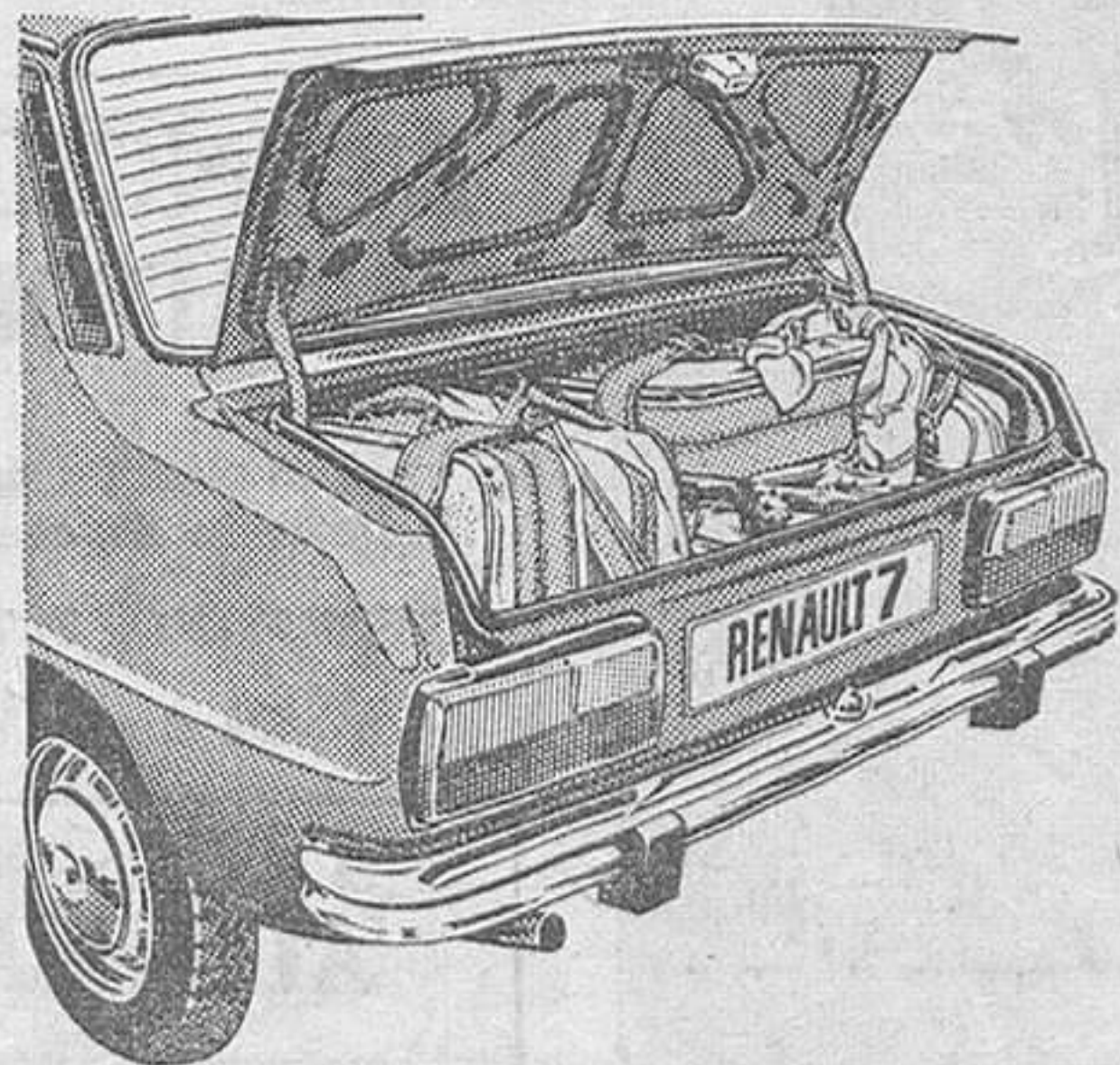
Sabadell (Efe). — Las directivas del Español y el Sabadell han llegado a un acuerdo para la cesión del jugador blanquiazul Jesús Orejuela al club arlequinado hasta el final de la presente temporada. El jugador Orejuela ya estuvo cedido al Sabadell la temporada anterior en que se erigió el máximo realizador de la plantilla.



# Lo que tiene todo un coche.

### Capacidad

Hay que tener cuatrocientos decímetros cúbicos de maletero independiente para poder hablar de capacidad. Así es el Renault 7GTL; todo el equipaje de su familia sin problemas de espacio. Se acabó el llevar bultos en el lugar reservado para los pasajeros.

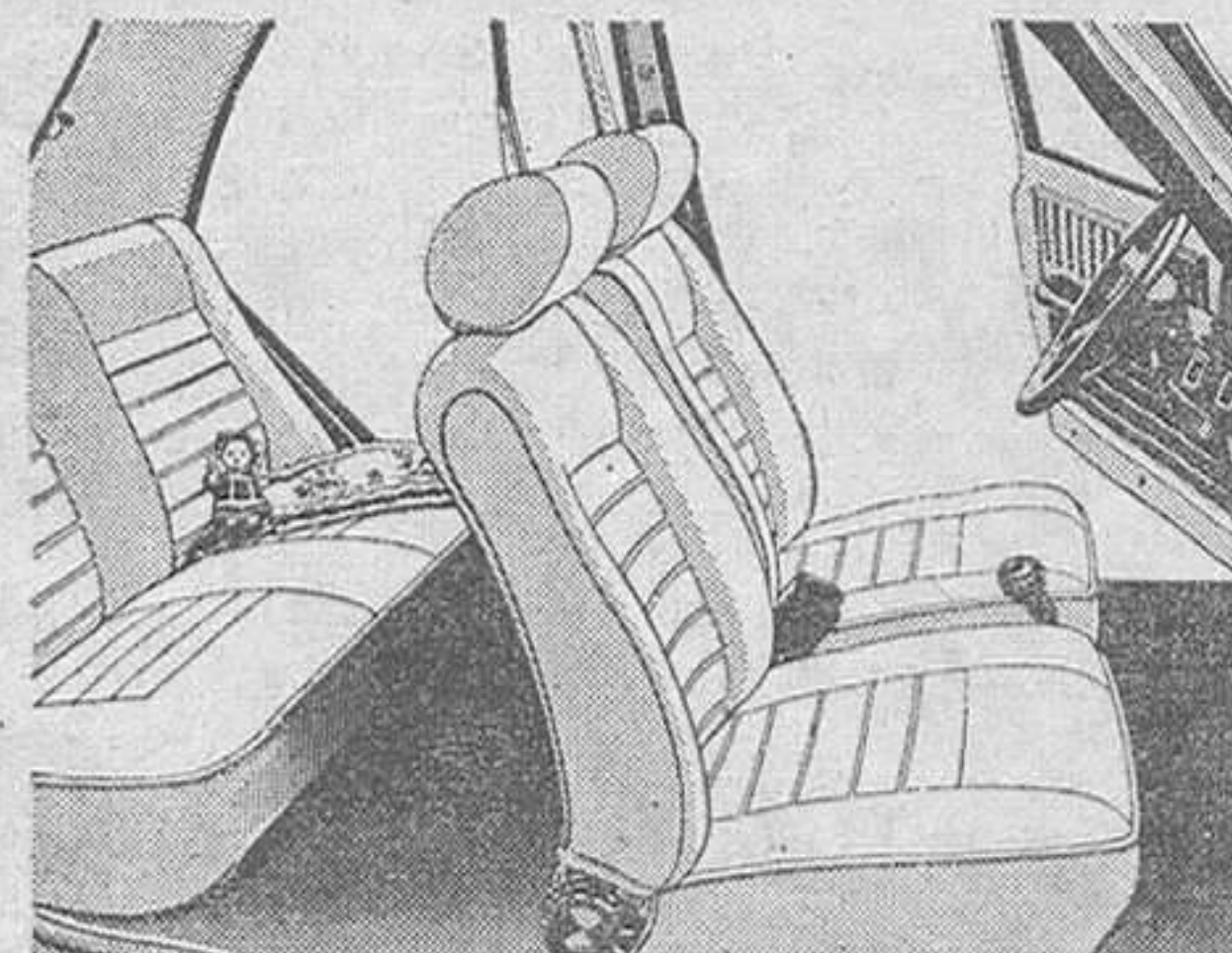


Además estos cuatrocientos decímetros cúbicos están totalmente libres, sin obstáculos. Para ello la rueda de recambio se ha ubicado en la parte superior del motor.

Capacidad: este es un buen motivo para tener un Renault 7GTL.

### Confort

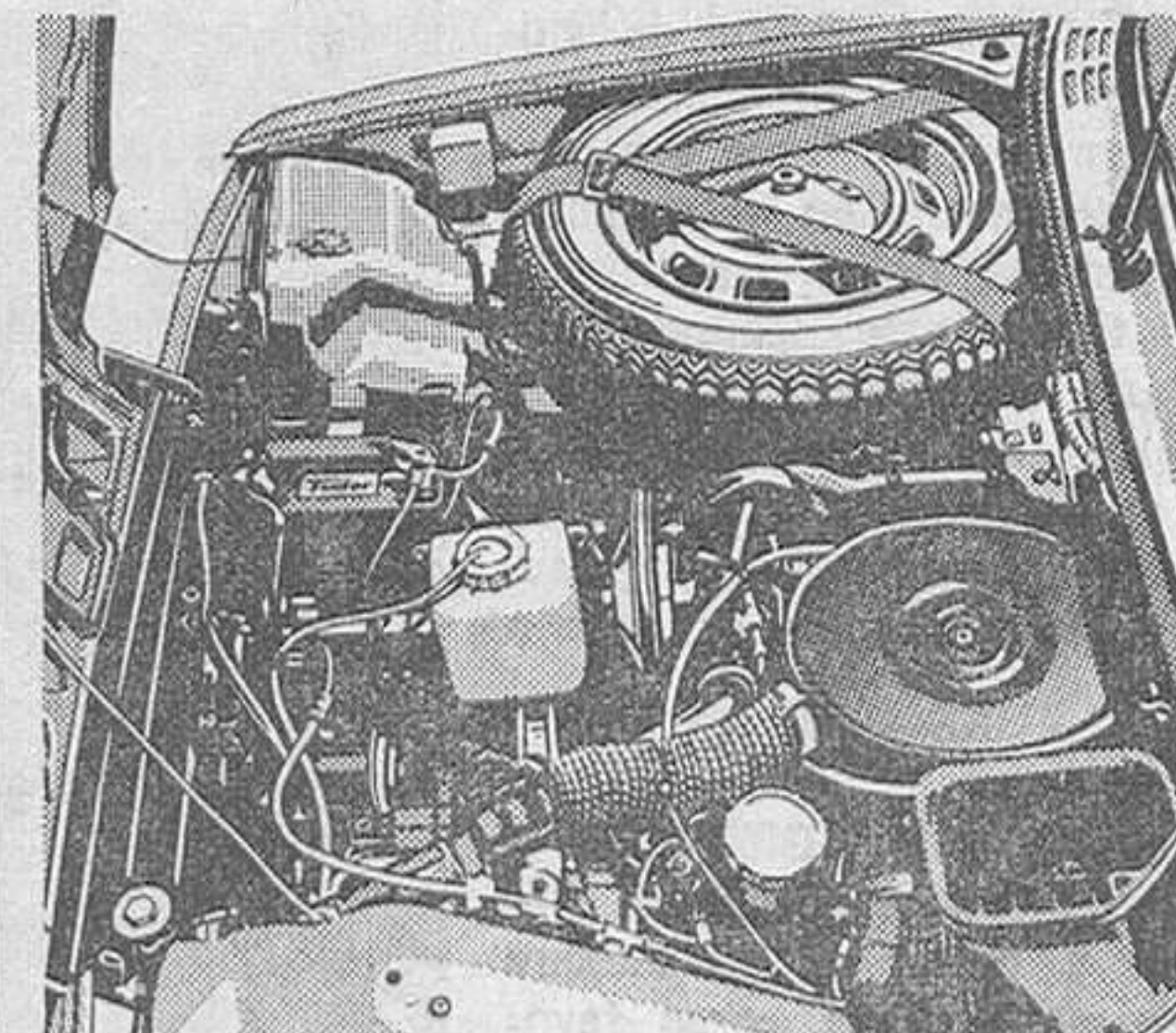
Entre al confort de Renault 7GTL. Sus cuatro puertas permiten un fácil acceso al interior del vehículo. Sus asientos anatómicos y envolventes han sido diseñados para eliminar la fatiga en los viajes largos. Son reclinables y tapizados en tela lavable y transpirable. La distancia entre los asientos delanteros y traseros es más que suficiente.



Además, ahora el Renault 7GTL presenta algunas novedades propias de un coche de su categoría: limpia-parabrisas eléctrico, encendedor, luz testigo de freno de mano, soporte para radio y nuevos paneles en las puertas con bolsos.

### Potencia

El Renault 7 GTL ha sido dotado ahora de un motor Renault de 1.108 centímetros cúbicos. Agil, potente y más silencioso para que Vd. sienta la fuerza y seguridad que le ofrece el Renault 7GTL. Las mejoras en el encendido y un desarrollo más largo del nuevo motor, reducen considerablemente el consumo,



5,3 litros a 90 Km/H. (Según normas europeas A-70).

Como debe ser. Así es todo un coche. En cabeza un motor potente y silencioso, por dentro amplio y confortable y atrás una gran capacidad de carga.

# RENAULT 7 GTL

## Todo un coche.





# LA PROXIMA QUINIELA

Jornada, n.º 6. Fecha: 12-10-80

Por PESA

Quiniela rentable, no sólo por sus siete variantes sino más bien por las derrotas del Real y del Barsa, a manos de equipos considerados de antemano como inferiores. Además el Valladolid, puntúa por vez primera y el Zaragoza demuestra con su igualdad en el Molinón que su liderato no va a ser flor de un día, ni es producto de la casualidad pues 9 puntos de 10 posibles no está nada mal. Bien por el Burgos y que siga la racha recién iniciada. El Sardinero será buena piedra de toque.

La quiniela partido a partido.

1. — HERCULES R. SOCIEDAD. — No está nada claro este choque a la hora de emitir nuestros signos, ya que los alicantinos han empatado sus dos partidos jugados en casa y los donostiarres han vencido en uno y derrotado en otro de sus desplazamientos. Además los visitantes han marcado nada menos que cinco tantos en sus salidas y éste dato es para tenerlo en cuenta. Si a lo anterior añadimos que los del Rico Pérez no están demasiado acertados en este, ello nos da pie para iniciar el camino de los triples.

2. — BARCELONA LAS PALMAS. — Tanto uno como otro contendiente tienen sus problemas pues mientras los canarios llevan ya cuatro negativos, los catalanes no están respondiendo ni con mucho a lo que de ellos esperaban sus incondicionales. Es por lo tanto un partido muy delicado para ambos, pero creemos que lo es mucho más para los locales por aquello de celebrarse en su terreno y que otro tropiezo tendría seguramente resultados para todos los gustos. Por ello creemos que el Barsa tiene que superarse y sumar dos puntos que falta le hace.

3. — SALAMANCA - OSASUNA. — Bien por los navarros que con su triunfo ante el Barsa se han quitado de enmedio a uno de los «cocos» de la División, al menos sobre el papel. Ahora tratarán de borrar ese negativo que les aqueja en el terreno del Helmántico, pero mucho nos tememos que la Unión Deportiva no va a permitirle ya que en caso contrario el porvenir de estos en la nueva temporada va a estar ya demasiado claro. Por lo mucho que se juega el Salamanca en este choque esperamos que los puntos no cambien de lugar y por lo tanto anotamos el segundo filo del boleto.

4. — ZARAGOZA VALENCIA. — Creemos que es el choque más interesante de la jornada pues el flamante e invicto líder recibe al segundo clasificado que no es otro que el irregular cuadro «ché» pues junto a grandes partidos hay otros que no lo son tanto. En nuestra opinión parten favoritos los maños que al amparo del público y con la moral intacta tras ya cinco partidos sin conocer la derrota están en condiciones de seguir los primeros derrotando a sus rivales, pero como no debemos olvidar por otra parte que estos son también un gran conjunto vamos a añadir el signo equis por si acaso.

5. — REAL MADRID GIJÓN. — No está el Real con esa fuerza que le ha caracterizado otras temporadas pues perder a estas alturas iniciales de la Liga ya dos partidos no es cosa que entraba en sus cálculos. Por ésta razón su inmediato rival puede ocasionarle un disgusto a poco que se descuide, ya que el Sporting no sabe lo que es hasta el momento la derrota. Sin embargo y aún reconociendo que puede saltar la variante vamos a colocar nuestro tercer signo casero siquiera sea en atención a lo realizado por el Madrid hasta la fecha en el estadio Santiago Bernabéu.

6. — VALLADOLID - ESPAÑOL. — Buen respiro para los de Zorrilla ese punto arañado en el terreno murciano pues le ha permitido abandonar el farolillo rojo. Ahora recibe a un rival crecido tras su triunfo ante el campeón y ello tiene que influir en su rendimiento. De todas formas y a pesar de lo dicho tiene el once castellano que sacar fuerzas de donde sea e intentar conseguir su primera victoria. Puede que lo consiga, pero nosotros vamos a barajar los signos del doble casero para más seguridad.

7. — ALMERIA MURCIA. — El feudo almeriense era la temporada pasada de lo menos factible para los visitantes pero sin saber el motivo, ésta nueva Liga ha variado las cosas. De resultados de ello la situación de los del Franco Navarro no es nada airosa y puede agravarse mucho más si el incómodo once murciano «araña» algo. De todas formas y por parte nuestra esperamos que los locales se den cuenta de lo que se juegan y sobre todo ante quien, y por ello vuelvan por sus fueros.

8. — AT. BILBAO - SEVILLA. — Parece ser que los de San Mamés se están recuperando ya que en el último minuto y de falta máxima cayeron en el Vicente Calderón. De acuerdo en que los sevillanos no son nada fáciles, pero como los leones cojan poco a poco la onda ya sabemos que es muy difícil el puntuar en su estadio. Reconocemos que de momento es arriesgado jugar el signo uno, pero nosotros vamos a hacerlo porque así lo esperamos.

9. — ALAVES R. VALLECANO. — Los madrileños de momentos invictos, el Alavés como siempre saca fuera y a perderlo en casa. Con estos antecedentes la única manera de estar tranquilo el domingo a la hora de escuchar la radio es jugar los tres signos en un choque en el que hay que amarrar todo de antemano por las actuales circunstancias de ambos rivales.

10. — CADIZ GRANADA. — Marcha fuerte el once del Carranza y parte en su choque contra el Granada como favorito. El conjunto visitante está dando una de cal y otra de arena y su línea es por tanto bastante irregular y por ello podría si le sale su partido poner en peligro la integridad del cuadro gaditano. De todas formas si las cosas ruedan con normalidad los locales deben anotar los dos puntos.

11. — LEVANTE CASTILLA. — El once levantista cuenta por victorias sus choques caseros, recordemos que derrotó al Ceuta y al Elche. Sin embargo hay que reconocer que el filial madrileño es enemigo de consideración y por lo tanto los valencianos se van a ver de seguro en dificultades. Como además los visitantes ya no tienen la preocupación de la Recopa y la Liga es su objetivo crea-

	DIRECTO		REDUCIDO	
1. HERCULES-REAL SOCIEDAD ..	X	2	X	2
2. BARCELONA-LAS PALMAS ..	X	2	X	2
3. SALAMANCA-OSASUNA .....	X	2	X	2
4. ZARAGOZA-VALENCIA .....	X	2	X	2
5. REAL MADRID-GIJON .....	X	2	X	2
6. VALLADOLID-ESPAÑOL .....	X	2	X	2
7. ALMERIA-MURCIA .....	X	2	X	2
8. AT. BILBAO-SEVILLA .....	X	2	X	2
9. D. ALAVES-RAYO VALLECANO	X	2	X	2
10. CADIZ-GRANADA .....	X	2	X	2
11. LEVANTE-CASTILLA .....	X	2	X	2
12. LINARES-SABADELL .....	X	2	X	2
13. HUELVA-ELCHE .....	X	2	X	2
14. SANTANDER-BURGOS .....	X	2	X	2

6. — VALLADOLID - ESPAÑOL. — Buen respiro para los de Zorrilla ese punto arañado en el terreno murciano pues le ha permitido abandonar el farolillo rojo. Ahora recibe a un rival crecido tras su triunfo ante el campeón y ello tiene que influir en su rendimiento. De todas formas y a pesar de lo dicho tiene el once castellano que sacar fuerzas de donde sea e intentar conseguir su primera victoria. Puede que lo consiga, pero nosotros vamos a barajar los signos del doble casero para más seguridad.

12. — LINARES - SABADELL. — Partido muy igualado ya que el conjunto visitante es fuerte lejos de su feudo, como lo demuestran esos dos empates conseguidos a domicilio en otras tantas salidas. Esperamos que el factor ambiente sea suficiente pero esto no nos priva de jugar también el empate.

13. — HUELVA - ELCHE. — Ocho choque muy igualado, ya que los onubenses se están mostrando muy parcos a la hora del gol y no nos engañemos el Elche es rival que el día menos pensado dá la campanada. Por todo esto creemos que los signos que mejor le cuadran a este partido a disputar en el estadio municipal son el uno y la equis.

14. — SANTANDER - BURGOS. — Encuentro para todos los gustos ya que parece que los burgaleses empiezan a entonarse y los de la Montaña ya sabemos cómo actúan en su terreno, ya que hasta la fecha

mos que este encuentro hay que jugarlo a los tres signos.

PRONOSTICO: 1-X-2

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

PRONOSTICO: 1-X

## DEPORTE BURGALÉS

### Se reunieron los delegados provinciales de la Región

#### Próximo nombramiento del Comité regional para los Juegos Escolares

En la sala de juntas de la Diputación provincial ha tenido lugar una reunión de los delegados provinciales de deportes con el subdirector general del Consejo Superior. A la reunión también asistieron los señores Aguilera y García Verdugo. Según noticias recogidas en fuentes oficiales, el tema principal giró en torno a un cambio de impresiones para la puesta en marcha de los Juegos Escolares Nacionales para el presente curso escolar. También se trató de la planificación del deporte en la región castellano-leonesa.

Por otro lado el Consejo General de Castilla y León nombrará próximamente un comité con carácter regional para la organización de estos campeonatos. Y en los próximos días, el deporte burgalés puede tener una importante recompensa desde la capital de España. Por aquello de la reserva informativa dejamos en suspenso una concesión que daría prestigio a la organización burgalesa en materia deportiva. Dentro de unos días, se podrá confirmar la concesión ya que se intenta descentralizar el deporte en todo el país.

Volviendo a los escolares en la semana del 13 al 19, los delegados de centros mantendrán en la Casa del Deporte una reunión para conocer las nuevas normativas de los torneos así como el inicio de las fases locales en todos los centros de la capital y provincia. Finalmente señalar que la final del cross perteneciente a los Juegos Castellanos Populares se disputará en breve en la localidad burgalesa de Oña. El fútbol podría celebrarse en nuestra ciudad y en la actualidad se realizan gestiones para encontrar el marco de esta finalísima en el deporte del fútbol.

### El domingo, presentación del Club Balonmano Burgos

#### Esta temporada jugará en categoría nacional con un millón de presupuesto

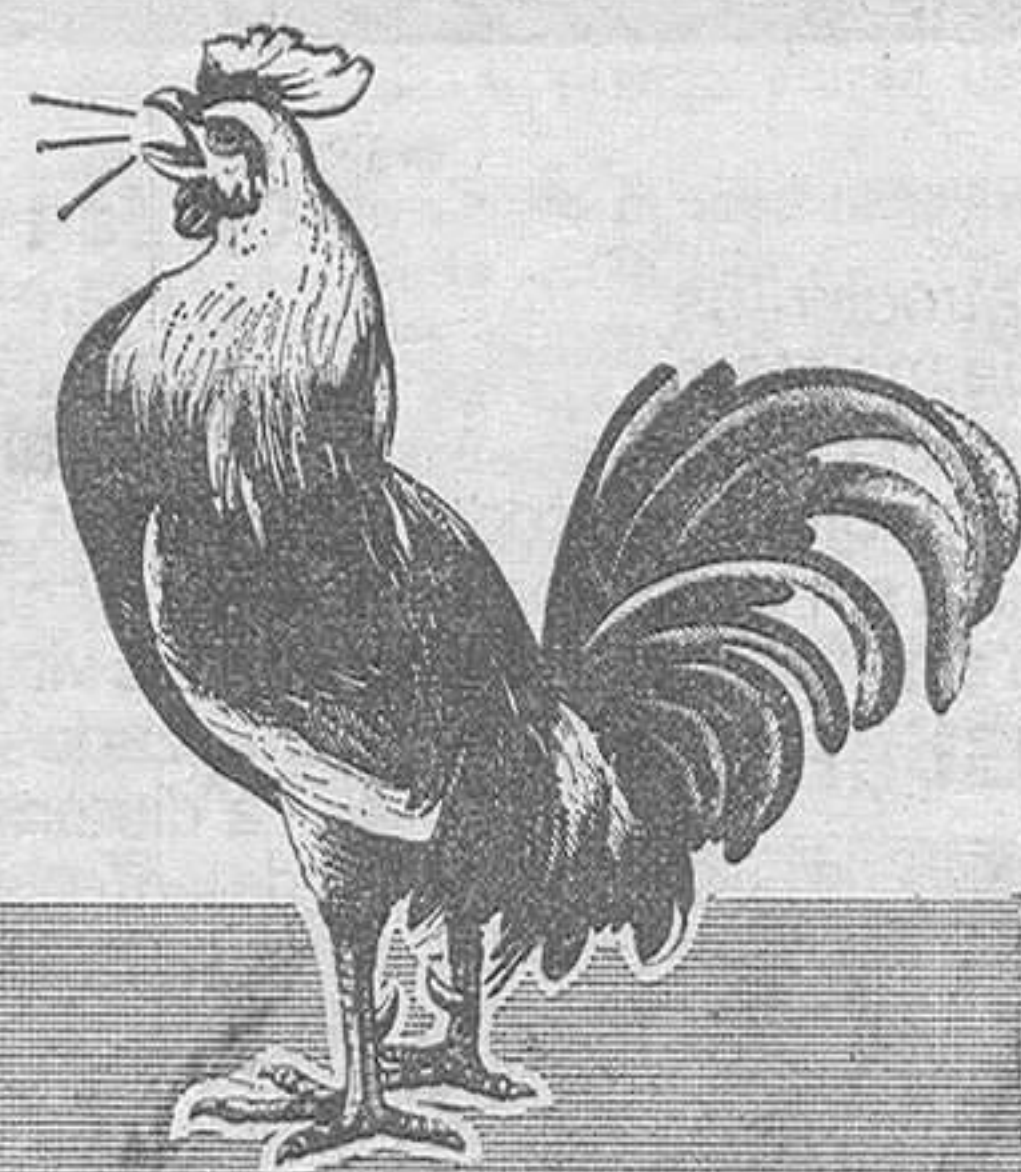
El próximo domingo, a las doce del mediodía en el Polideportivo municipal de nuestra ciudad se presentará oficialmente el Club Balonmano Burgos que en la próxima temporada militará en el grupo segundo de la Segunda División Nacional. El rival del cuadro burga-

lés podría ser un representante del balonmano palentino o vallisoletano aunque por el momento se realizan gestiones.

La temporada en esta categoría comenzará el día 19 de Octubre para finalizar el 5 de Abril de 1981. En la primera jornada, el representante local tendrá como adversario en campo propio al C. N. Soriano. El resto de la jornada queda de la forma siguiente: Zarauz-Iberduero, Karhu - La Salle, Inten-Michelín, Aspas - Saleasianos y Juval - Bansasder.

El presupuesto del C.B.B. supera el millón de Ptas. y aquellos aficionados que deseen ser socios del equipo deberán de dirigirse a la cafetería Merlins. El domingo en el encuentro de presentación, la directiva facilitará a cuantos lo deseen las solicitudes para la consecución del carnet.

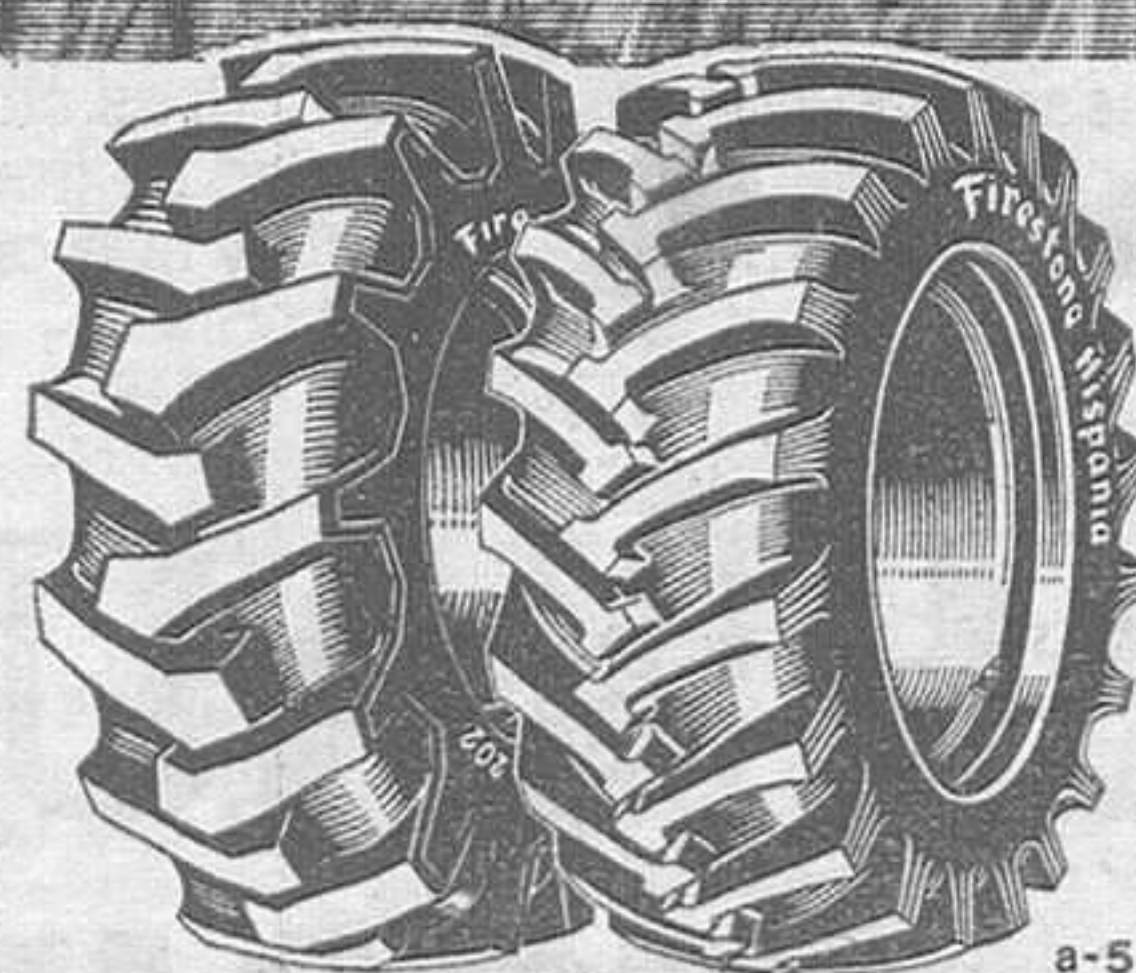
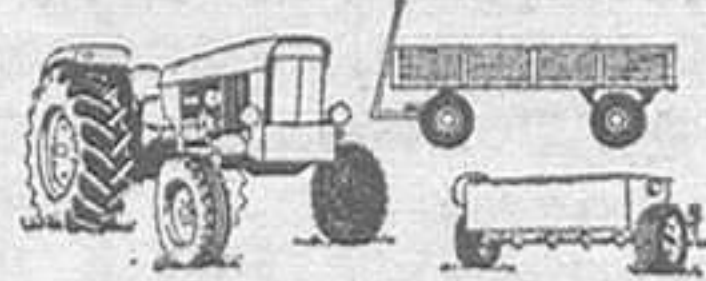
## ¡AGRICULTOR! se acerca la SIEMBRA de CEREALES



¿Tiene a punto su tractor, su sembradora, su remolque?

Compruebe el estado de los neumáticos de su maquinaria. Ahora los va a necesitar.

Se lo recomienda la marca de mayor venta de neumáticos agrícolas. Vaya a su Servicio FIRESTONE.



Firestone



### ATENCION, CAZADORES

Se necesitan socios para coto privado de caza.

TELEFONO 21 75 28

De 5 a 8.

### ALIANZA FRANCESA

Matricula abierta hasta el 10, de 6,30 a 8, en el Instituto López de Mendoza.

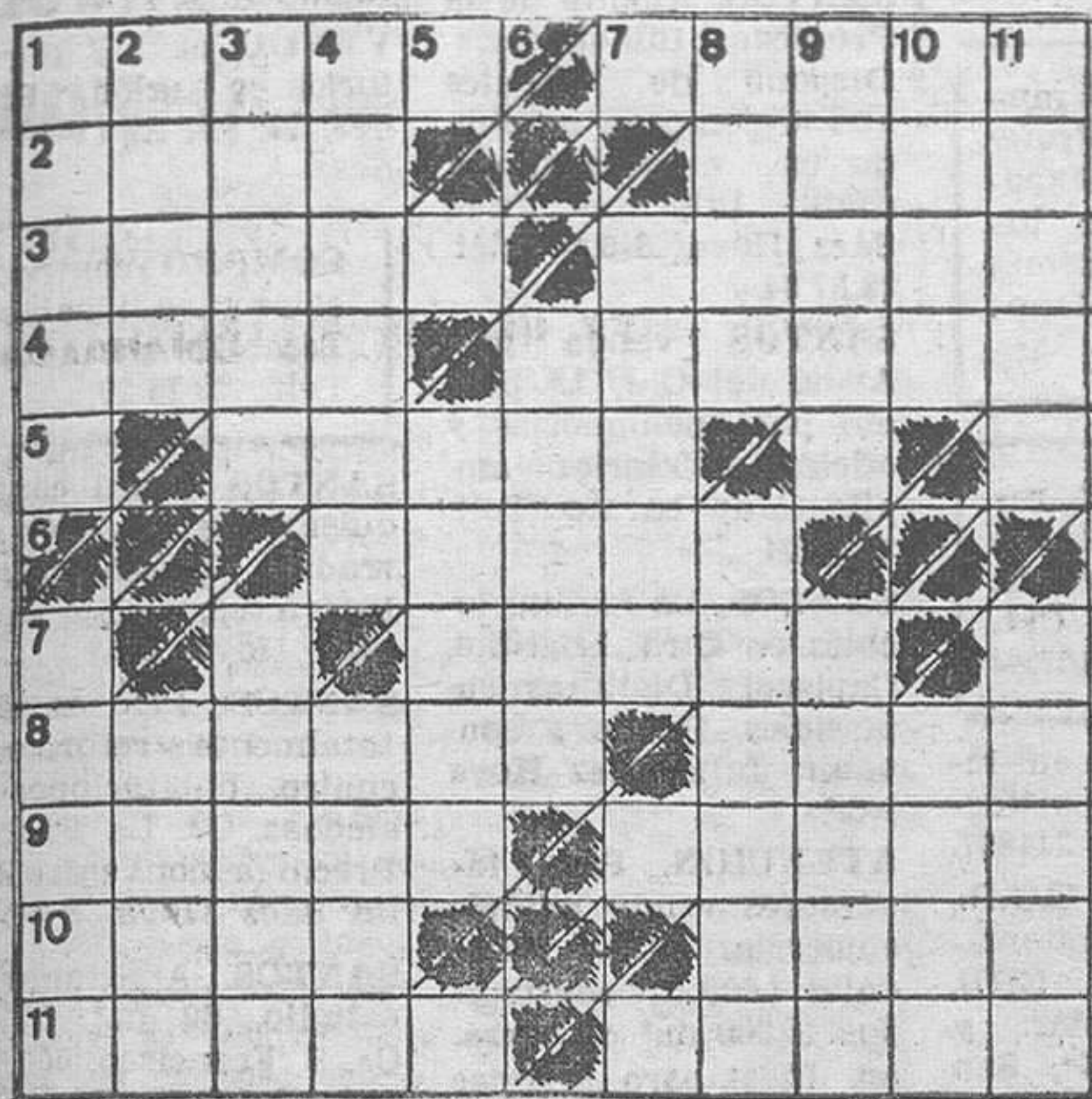
### OCASION, VENDO

Instalación completa para cámara frigorífica de 20 metros cuadrados.

Teléfono 22 37 39



# Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1. Mancha en el cutis. Imperio asiático. — 2. Bebida oriental extraída del arroz fermentado. Piedra llana y poco gruesa. — 3. Parte ancha del remo (pl.). Río asturiano. — 4. Sensación en el olfato. Plancha delgada de madera o metal. — 5. Inventor de la dinamita. — 6. Continente. — 7. Gaseosa aromatizada (pl.). — 8. Repites. Abertura o entrada. — 9. Para herrada y con corte acerado (pl.). Toneles grandes. — 10. Superior de un monasterio. Mercado marroquí. — 11. Nivelas una superficie. Extraños.

**VERTICALES.** — 1. Bastonazos, varazos. Ensartar. — 2. Río ruso. Astrágalo. — 3. Río asturiano. Troncos de las vides. — 4. Arácnido traqueal productor de la sarna (pl.). Ensenada. — 5. Repites algo. — 6. Ignorantes, carentes de instrucción. — 7. Atravesado de parte a parte. — 8. En Marruecos estandarte o banderín. Hoja tierna del nabo. — 9. Capital europea. Sueño morbosos. — 10. Aguardiente dulce anisado. Ladrón diestro. — 11. Redes en forma de manga. Sucesos.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Amase. Apaga. — 2. Gema. Amor. — 3. Atalo. Asala. — 4. Pide. Aceras. — 5. Arena. 6. Orisa. — 7. Idoló. — 8. Camina. osuR. — 9. Usada. Ajeno. — 10. Sale. Aral. — 11. Alamo. Orase.

**VERTICALES.** — 1. Agape. Acusa. — 2. Metí. asaL. 3. Amada. Amala. — 4. Salero. Idem. — 5. Erina. — 6. Anida. — 7. Acaso. — 8. Pase. Alojara. — 9. amara. Osera. — 10. Gola. Unas. — 11. Arase. Prole.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

1. Balcón. — 2. Pelo. — 3. Persiana. — 4. Botón.
5. Cuello de la camisa. — 6. Bolso. — 7. Delantal.

## REPRESENTANTE-VIAJANTE

PRECISAMOS A COMISION, PARA LAS PLAZAS DE:

BURGOS, LOGROÑO y SORIA

Empresa de primera línea nacional, fabricante de bolsas de plástico para el comercio y la industria. Escribir con referencias al APARTADO 10.014, de MADRID. Absoluta reserva a representantes del gremio.

## Y VA DE CUENTO

YANQUIS

—¿Cuál es el nombre de su psiquiatra?  
—¡Pero si yo no he visto nunca a un psiquiatra!  
—¿Cómo? ¿Está usted loco?

COMPRAS A CREDITO

Una señora que hace sus compras a crédito recibe un día la carta siguiente de un gran almacén:

«Señora: Lamentamos tenerle que informar que no hemos recibido el importe de su cuenta del mes último. Sin duda, se trata de un error.»

Y la dama responde:

«Señores, tengo el honor de informarles que no se trata de un error. Yo no les he enviado nada.»

PRECISION

En un pequeño país, el ministro de Marina se presenta ante el Parlamento y pide créditos para blindar el navío de guerra representante de las fuerzas navales del país.

—Así, señores —termina diciendo—, si una bomba cae sobre el puente del navío, no arriesgará nada.

Todo el mundo aplaude; sólo un diputado inquieto que levanta

la mano.

—Tiene usted la palabra —le dice el presidente.

—Sobre el puente, de acuerdo —exponer el orador— Pero si esa bomba cae en la chimenea, ¿qué?

TRUCO

—Mi mujer siempre tiene prisa por llegar cuando viajamos en automóvil

—La mía también, pero yo he encontrado un truco.

—¡Venga, dímelo!  
—Simulo una avería en el motor y me tumbo bajo el coche a dormir la siesta.

DEFINITIVO

En la época de Luis XV, las damas conducían frecuentemente sus coches de caballos, claro. Y se registraban bastantes accidentes. Estos llegaron a ser tan numerosos que el jefe de la seguridad, Argenson, proclamó un día una orden según la cual ninguna mujer de menos de treinta años estarían autorizadas a conducir sus coches.

A la mañana siguiente, dicen, no se volvió a ver a una sola dama conduciendo su coche.

## La chispa de Olmo



## POR 7.400 PESETAS AL MES CALEFACCION INDIVIDUAL

ESTE ES EL MOMENTO DE INSTALARLA

- SIN OBRAS.
  - PARA CUALQUIER COMBUSTIBLE.
  - INSTALACION EN HORAS.
- SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

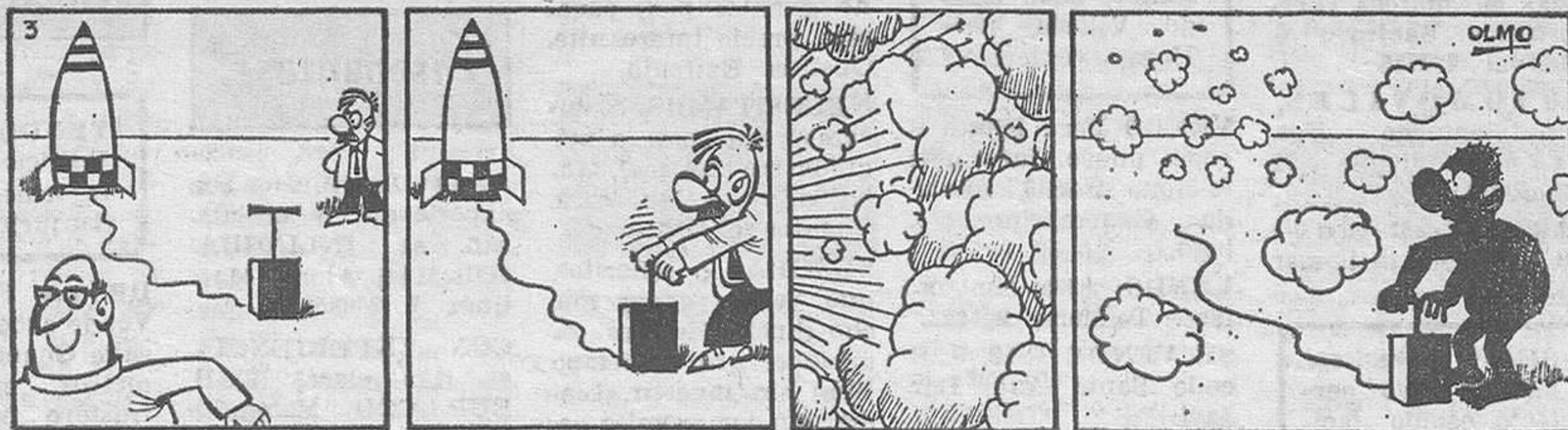
## ATICASA

San Pedro Cardena, 54 — Tfnos.: 210551 y 215355

BURGOS

## Don Celes

Por Olmo



## ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

### Alquileres

**FERROVIAL** para directivo necesita piso amueblado buena zona. Tel: 22 78 00

**SANTOS** A quito naves en Gamonal, 450 m.2 Julio Sáez Hoyas n.º 8 6.º

**SANTOS.** Alquiler oficial 145 m.º o mitad situación centricísima. Muy buen precio Julio Sáez Hoyas n.º 8-6.º

**ALQUILO** habitación de matrimonio y doypensión completa. Calle Madrid 9. 6.º derecha.

**COSTA** del Sol Apartamentos piscina - tenis, 7.500 mes. Teléf. 94-4355993.

**AVENIDA CID.** Local un segundo piso, propio oficinas Prigo 1046

**ALQUILO** piso estudiantes. Telf. 210915.

**SE ALQUILA** plaza garaje en calle San Zadornil. Razón, calle San Zadornil, 3-6.º C.

**ALQUILARIA** a señoritas apartamento, céntrico, amueblado. Octubre a Junio. Telf. 380141.

**ALQUILO** nave con vivienda. Apartado Correos, 311.

**ALQUILO** habitación 2 compañeras o compañeros Trinas, 10-7.º B.

**ALQUILO** piso amueblado, calle Vitoria, 115, bis. 4.º E, ver de 4 a 8.

**VILUMBRALES.** — Alquiler naves industriales Calle Vitoria, complejo Pentasa Vitoria, 16º 1º B.

**ALQUILO** entreplanta preparada. —Teléfono: 226332.

**ALQUILO** habitaciones co. derecho cocina. Teléfono 223438

**PLAZA SAN PABLO.** Amplísimo, nuevo a extrenar, exterior. Prigo. 1169.

**ARRIENDO** local 600 m.º buenos accesos y aparcamientos Bernabé. Espolón 22.

**RITORT.** Alquiler local comercial, 240 m.º, preparado, teléfono, propio cualquier negocio. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Alquiler local comercial 90 m.º, próximo Avda. Cid. Reyes Católicos, 4.

**PLAZAS** garaje amplias con trastero alquiler o vendo Plaza Cruzada, 224266 tardes.

**ALQUILO** piso, preferible estudiantes, por un año. Telf. 205371.

**ALQUILO** piso amueblado, curso estudiantes. Teléfono 208408

**SE ALQUILA** piso con muebles, zona Gamonal, propio para estudiantes. —Informes: teléfono 221413.

**SE ALQUILA** habitación con derecho cocina a dos chicas en calle Lealtad, 3, 3.º, F.

**AVDA. CID,** apartamento económico, incluido gastos comunes. Amueblado. Prigo. — 1.252.

**ALQUILO** habitación derecho cocina a señoritas. Calle Fuentecillas, 3, 3.º, izquierda, tardes.

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, calefacción individual, preferible señoritas estudiantes. Telf. 220302.

**NECESITO** piso en alquiler. Telf. 212269.

**SE NECESITA** en alquiler, primer piso, grande, céntrico. Ofertas de 1 a 3. Teléfono: 223896.

**MATRIMONIO** joven necesita piso sin muebles, interesados llamar al teléfono 225685

### Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES PE. DROSA** — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfono: 220047 y 227767

**DUCAR** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 217054

### EUROVISION

— Coches, revisados y garantizados, todas marcas y modelos. Trabaja S. L. Carretera Madrid Irún Km 234 Teléfono: 200548 y 200542 (General San? Pastor número 6

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día. Arhuelles San Isidro 13 Teléfono 207327

**AUTOMOVILES** 200 todas las marcas, todos los modelos varios. Desde precios a comprar, entrada a estudio, garantías o tenemos clientes descontentos. Vitoria 200 Teléfono 220733

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión



Automóviles y accesorios

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 18 Todas marcas

JUAN vende 132 Diesel, motor estrenar, Ford, Fiesta, R-5 y 127, seminuevos. Juan los mejores precios más facilidades más garantías mínima entrada, en Pedro Alfaro, 2. Teléfono, 223814.

G. ANDMONTAGNE, revisados.

G R ANDMONTAGNE, 1 año garantía

G R ANDMONTAGNE, mínima entrada

G R ANDMONTAGNE, vehículos todos de 1 a 4 años

AUTOMOVILES Vida Compra, vende automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses Compras su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

DUCAR - Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Servicio Autos Sanjurjo» Teléfono: 222715

AUTOMOVILES, Grandmontagne Fco. Grandmontagne, 22 (Gamonal)

PARTICULAR vende de 850, interesados llamar 224387

SEAT 132 Diesel, motor nuevo perfecto estado facilidades de pago hasta 30 meses Eucrosión Sanz Pastor, 6. Ctra Madrid, Km 234 Teléfono 200543 y 200542

CITER alquiler y sin conductor furgonetas Citroen y turismos GSA, Trabado, S. L. teléfono 200543

PARTICULAR vende 132, como nuevo, barato Teléfono 220854

VENDO Dyane-6, Barriada Juan XXIII, número 1, 2.ª tercera puerta.

VENDO varios 600 E y D, 850 especial, 124 y 127, Sport 1.200, R-8, R-5, 4-L, Simca 1.000 y Morris 1.300. Revisados por nuestros talleres con garantía en piezas y en mano de obra. Talleres Arnal, Lealtad, 1. Teléfono 208768

AUTOMOVILES Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizados a precios de ocasión. Visitenos: Pisones, 40. Teléfono: 209667

SE VENDE 124 Diesel BU-B, 290.000, C/. San Francisco, 21. Teléf. 211825.

VENDO «R-8» en buen estado, Plaza Lavaderos, 2. Bar Ideal.

VENDO 127, Particular a particular, calle Avila, 3, 5.ª-A.

VENDO Dyane 6, buenas condiciones. Teléfono, 205306. Particular.

PARTICULAR vende Simca 1.200 especial, con extras, como nuevo. Teléfono, 216420.

A. IBÁÑEZ, calle Madrid, 63. Telf. 202746, mínimas entradas, máximas facilidades. Sin fianciera. Seat 35.000, Renault 65.000, MG 60.000, Simca 85.000, R-5 220.000.

VENDO Volkswagen, diesel, nuevo, matriculado, por traslado al extranjero. 213288.

VENDO Citroen GS Club, BU-B, 225.000, buen estado. Vitoria, 19. Horas comercio.

VENDO Ford Fiesta S como nuevo. Informes: teléfono 209840. Avenida Generalísimo, 5, bajo.

VENDO «850», con extras. Teléfono 224492.

SE VENDE R-12, 9...B calle Santa Ana. Bar Javi.

OCASION «Siata Ebro» BU-C, motor en garantía. Tel. 210703.

HAGA direcciones, mano máquina, buena remuneración. Apartado 160, Altea (Alicante).

CHICA interna con informes tiene compañera Teléfono 204393. Martínez del Campo, 5, 4.ª.

Colocaciones

ASUNTO nuevo (España) Ganará en casa más de 8.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

HAGA direcciones, mano máquina, buena remuneración. Apartado 160, Altea (Alicante).

CHICA interna con informes tiene compañera Teléfono 204393. Martínez del Campo, 5, 4.ª.

SE NECESITA chica fija, para informes. télf. 214557.

SE OFRECE conductor con DKW, para reparos o portes. Teléfono 210947.

NECESITO chica cuidar una niña, de 5 a 9, presentarse de 4 a 6. Avda de las Huelgas, 20, portal A 1.ª dcha.

SE OFRECE chico, 17 años, trabajar fin de semana y algunas horas tardes Telf 211994

SE NECESITA chica fija, mayor de 20 años sepa cocinar, buen sueldo. Paseo de la Isla, 10, 8.ª, C. Teléf. 209715.

SE NECESITA empleada de hogar, fija, para 2 personas. Madrid, núm. 2, 3.ª.

SE NECESITA chica fija. Teléfono 203195.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Interesadas personarse en Pl. Rey San Fernando, 5, 2.ª, derecha (entre Espolón y Catedral).

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

CHICA fija o asistenta, precisa matrimonio con un niño, de 9 de la mañana a 8 de la tarde. Imprescindible informes. «Sueños», Carmen, 6.

SE NECESITA chica con informes. Avda. Cid, 32-3.º A. Teléfono 22 83 13.

SE NECESITA chico para bar en Estépar. Telfs. 41 10 07 22 63 63. INEM. 16.607

SE NECESITA chica con informes, experiencia, mayor de edad, sepa cocinar. Llamar al Tl. 20 68 78, de 9 mañana a 12. C/ Vitoria, n.º 20, 3.º Izda.

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

ESTUDIANTE necesita de 6 a 10 de la tarde para atender 2 niños. Presentarse en Gral. Vígón, Edificio Otamendi (de 7 a 10 noche).

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a mano guantes piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a mano guantes piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITAMOS costureras para coser a máquina guantes piel, trabajando en su casa. Guantes Epifanio.

SEÑORAS o señoritas, que deseen ganar mucho dinero (fuertes comisiones), en su tiempo libre sin invertir. Llamar sin compromiso para informarse al teléfono de Madrid (91) 2425245, de 8 a 4 h., o escribir indicando teléfono a Oriflame, calle Guzmán el Bueno, 4, Madrid, 15.

SE NECESITA chica fija, para informes. télf. 214557.

SE OFRECE conductor con DKW, para reparos o portes. Teléfono 210947.

NECESITO chica cuidar una niña, de 5 a 9, presentarse de 4 a 6. Avda de las Huelgas, 20, portal A 1.ª dcha.

SE OFRECE chico, 17 años, trabajar fin de semana y algunas horas tardes Telf 211994

SE NECESITA chica fija, mayor de 20 años sepa cocinar, buen sueldo. Paseo de la Isla, 10, 8.ª, C. Teléf. 209715.

SE NECESITA empleada de hogar, fija, para 2 personas. Madrid, núm. 2, 3.ª.

SE NECESITA chica fija. Teléfono 203195.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Interesadas personarse en Pl. Rey San Fernando, 5, 2.ª, derecha (entre Espolón y Catedral).

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

ESTUDIANTE necesita de 6 a 10 de la tarde para atender 2 niños. Presentarse en Gral. Vígón, Edificio Otamendi (de 7 a 10 noche).

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a mano guantes piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

MAQUINAS de coser y automáticas, económicas, variedad garantía. Adaptamos muebles. También portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos

COMPRO colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

VENDO caldera gasoil, con dos temporales, Plaza San Bruno, 6, 3.ª-E, posterior. teléfono, 218386.

COMPRO piñas de pino piñoneros, dirijan las ofertas télf. 204381.

VENDO seis cubas 40 cántaras dedicadas anteriormente vinos generosos Telf. 223016.

BASCULAS gana dera Luremo Paligono Villalónqujar C/ 9 Teléfono 20 77 99

VENDO juego de Rotring 2000, 8 números a estrenar. Telf. 222935.

VENDO tablas de embalaje para cualquier uso. Telf. 228363.

LIQUIDACION máquina herramienta. Por cierre taller. Teléfono: 943/701817, 10.30 a 4.

PASTOR alemán, vendido un mes. Llamar teléfono 202073.

SE VENDEN conejos para vida, seleccionados y perros cachorros para caza. Buena clase. Informes: teléfonos 205993 y 209591.

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

ESTUDIANTE necesita de 6 a 10 de la tarde para atender 2 niños. Presentarse en Gral. Vígón, Edificio Otamendi (de 7 a 10 noche).

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a mano guantes piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a máquina guantes piel, trabajando en su casa. Guantes Epifanio.

SEÑORAS o señoritas, que deseen ganar mucho dinero (fuertes comisiones), en su tiempo libre sin invertir. Llamar sin compromiso para informarse al teléfono de Madrid (91) 2425245, de 8 a 4 h., o escribir indicando teléfono a Oriflame, calle Guzmán el Bueno, 4, Madrid, 15.

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

ESTUDIANTE necesita de 6 a 10 de la tarde para atender 2 niños. Presentarse en Gral. Vígón, Edificio Otamendi (de 7 a 10 noche).

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

NECESITAMOS forradoras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a mano guantes piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

NECESITO chica interna para Madrid. Teléfono, 212472.

NECESITAMOS costureras para coser a máquina guantes piel, trabajando en su casa. Guantes Epifanio.

SEÑORAS o señoritas, que deseen ganar mucho dinero (fuertes comisiones), en su tiempo libre sin invertir. Llamar sin compromiso para informarse al teléfono de Madrid (91) 2425245, de 8 a 4 h., o escribir indicando teléfono a Oriflame, calle Guzmán el Bueno, 4, Madrid, 15.

SE NECESITA chica para Madrid. con informes. Vitoria 46, 8.ª-B.

ESTUDIANTE necesita de 6 a 10 de la tarde para atender 2 niños. Presentarse en Gral. Vígón, Edificio Otamendi (de 7 a 10 noche).

NECESITO chica fija, con informes, tiene compañera, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 7.ª-B. Teléfono, 206867.

SE NECESITA chica con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.ª-Izquierda. 202580.

INGLES profesor da clases, tardes. Teléfono 226955.

DOY CLASES matemáticas, BUP y COU. Teléfono 214293.

IDIOMAS Francés, inglés. Profesorado con experiencia todos los niveles. Academia El Cid. Teléfono: 228107.

E. G. B. BUP, repaso asignaturas Letras y Ciencias. Academia El Cid. Telefons 223107.

LICENCIADA en inglés, da clases particulares. Teléfono 214857.

PROFESORA E.G.B., especializada matemáticas, da clases, EGB, Graduado escolar y francés de BUP, San Francisco, 29, 3.ª, B.

LICENCIADA en Químicas, da clases particulares de matemáticas, Física y Química, Av. Cid, 3, 7.ª, J.

OFRECESE profesora francés, nativa, titulada, especializada en preparar escuela de idiomas, todos niveles. Tel. 212780.

ALIANZA Francesa, matrícula abierta. Informes en el López de Mendoza, de 6 a 3.

FINCAS

VENDO piso lujo Edificio Gasset Informes portería Sanjurjo 15

DE LA FUENTE. - Vende excelente piso en calle General Mola, 145 metros cuadrados y trastero Servicios centrales. Buen precio. C/ San Pablo, 12-C. 6.ª

DE LA FUENTE. - Vende piso barato en carretera Logroño 8 habitaciones y salón. C/ San Pablo, 12-C. 6.ª

DE LA FUENTE: vende lonja de 480 m.ª con sus instalaciones y oficina Dos entradas. En C/ Cervantes ¡Gran oportunidad! San Pablo 12-C. 6.ª

DE LA FUENTE: vende lonja de 140 m.ª con instalaciones y oficina. En Camino de los Adaluces C/ San Pablo, 12-C. 6.ª

VENDO piso muy grande propio para profesional con despacho San Cosme 2 razón portería

SE VENDE piso soleado, calefacción individual, calle Luis Alberdi, 1, 10.ª A. Informes en el mismo

SE VENDE apartamento en Reyes Católicos, núm 36 Teléfono 210770

SANTOS. Apartamentos a estrenar Varios precios, Entradas mínimas Julio Sáez Hoya, 8-6.ª, Telf 22 87 54

SANTOS le ofrece piso lujo a estrenar con plaza garaje. 5 habitaciones. Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SE VENDE piso, Santa Cruz, 27, 1.ª-A.

VENDO piso 5 ven C/ Francisco Grandmontagne Telf. 21 19 44

OPORTUNIDAD Pisos Ctra. Logroño Entrada 600.000 Ptas Grandes facilidades Santos Julio Sáez Hoya 8-6.ª

SANTOS. ¡Atención, Hostelería! Vendo hospital en carretera y locales situación céntrica. Inmejorable zona restaurante. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

VENDO pisos, calle Lavaderos, 5 y 7. llave en mano, recién terminados. Informes: obra.

PISOS entrega inmediata, carretera Poza, frente colegio Villimar, 4 habitaciones, cocina, aseo completo dos terrazas, calefacción central. Información: oficina obra Telf 222009

VENDO pisos, calle Lavaderos, 5 y 7. llave en mano, recién terminados. Informes: obra.

VENDO piso 4 habitaciones, baño, terraza, camarote, exterior Cervantes, 7. Razón, mismo portal 3.ª-B

PISO se vende en la calle de San Juan. Interesados llamar teléfono 224212

SE VENDE piso económico zona residencial Villimar. URBECA. Teléfono. 227791

POS TRASLADO vendido piso, mucho sol y pocos gastos Teléfono, 213298

VENDO piso Urbanización Santa Clara, 140 metro- útiles, plaza garaje y trastero Teléfono, 225027.

VENDO piso urbano, 62 m.ª útiles, C/ S Francisco. 500.000 entrada. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. Locales pequeños, distintas superficies, en el centro urbano de cuarteles con mayor futuro comercial ¡Informese! Julio Sáez Hoya 8-6.ª

SANTOS. Pisos 80 m.ª exteriores, muy bien situados cerca Avda. del Cid Vendo Julio Sáez Hoya n.º 8-6.ª

SANTOS. Piso social Gamonal C/ 3-34, exterior, calefacción Vendo económico. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. Vendo piso superlujo, 185 m.ª céntrico, trastero y garaje 6 habitaciones Ideal ejecutivos Telf 223754

SANTOS. Agente de la Propiedad Inmobiliaria Dispone de clientes que le compran su piso de una manera inmediata. Informes Julio Sáez Hoya, 8-6.ª Teléf 22 87 54.

SANTOS vende piso Avda. del Cid, 1.ª propio para peluquerías y oficinas. Exterior, amplio. Muy barato. Telf 22 87 54.

SANTOS. Le facilito locales en Ctra. Logroño. Capiscol Distintas superficies. Precio a convenir. Julio Sáez Hoya 8-6.ª

ATENCIÓN. Para inversores vendo edificio comercial Ctra Valladolid 4.000 m² construidos 10.000 m² de terreno. Ideal para grandes almacenes, hostelería, amuebladores, etc. Santos. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

VENTA de locales zona cuarteles, de 55 metros cuadrados hasta 107 metros cuadrados Santos Julio Sáez de la Hoya, 8-6.ª Teléfono 228754.

PROFESIONALES Casa céntrica, estrenar, servicios centrales. Nueve amplias habitaciones, salón comedor, moderna cocina Magnífica terraza Tres dormitorios por piso pequeño. Amplias facilidades. Visitenos. PRIGO, Moneda 13, Vitoria 184.

MESONEROS. Vendo o cambio céntrico mesón nuevo. En venta, con opción compra. PRIGO Moneda, 13, Vitoria 184

COMERCIANTE Amplios, estratégicos locales 60, 100, 150 200 300 a 1.000 metros Fuente-cillas, Gamonal, Avda Vena, etc. Adecuados tiendas, almacenes. Cafés de Ahorro. Bancos. PRIGO Moneda 13, Vitoria, 184.

VIVIENDAS. Amplias, 120 metros Cuatro dormitorios, salón-comedor Vistosa cocina dos baños plaza de garaje Véanlos. Magníficos paseos Isla (prolongación Fuente-cillas) Llave en mano. PRIGO Moneda 13, Vitoria 184

SEÑORAS. Ahora puede adquirir magníficos apartamentos céntricos Servicios centrales Amplias facilidades pago. Diez años. PRIGO Moneda, 13 Vitoria 184

SE VENDE piso soleado, calefacción individual, calle Luis Alberdi, 1, 10.ª A. Informes en el mismo

SE VENDE apartamento en Reyes Católicos, núm 36 Teléfono 210770

SANTOS. Apartamentos a estrenar Varios precios, Entradas mínimas Julio Sáez Hoya, 8-6.ª, Telf 22 87 54

SANTOS le ofrece piso lujo a estrenar con plaza garaje. 5 habitaciones. Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SE VENDE piso, Santa Cruz, 27, 1.ª-A.

VENDO piso 5 ven C/ Francisco Grandmontagne Telf. 21 19 44

OPORTUNIDAD Pisos Ctra. Logroño Entrada 600.000 Ptas Grandes facilidades Santos Julio Sáez Hoya 8-6.ª

SANTOS. ¡Atención, Hostelería! Vendo hospital en carretera y locales situación céntrica. Inmejorable zona restaurante. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

VENDO pisos, calle Lavaderos, 5 y 7. llave en mano, recién terminados. Informes: obra.

PISOS entrega inmediata, carretera Poza, frente colegio Villimar, 4 habitaciones, cocina, aseo completo dos terrazas, calefacción central. Información: oficina obra Telf 222009

VENDO pisos, calle Lavaderos, 5 y 7. llave en mano, recién terminados. Informes: obra.

VENDO piso 4 habitaciones, baño, terraza, camarote, exterior Cervantes, 7. Razón, mismo portal 3.ª-B

PISO se vende en la calle de San Juan. Interesados llamar teléfono 224212

SE VENDE piso económico zona residencial Villimar. URBECA. Teléfono. 227791

POS TRASLADO vendido piso, mucho sol y pocos gastos Teléfono, 213298

VENDO piso Urbanización Santa Clara, 140 metro- útiles, plaza garaje y trastero Teléfono, 225027.

VENDO piso urbano, 62 m.ª útiles, C/ S Francisco. 500.000 entrada. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª

SANTOS. Locales pequeños, distintas superficies, en el centro urbano de cuarteles con mayor futuro comercial ¡Informese! Julio Sáez Hoya 8-6.ª

SANTOS. Pisos 80 m.ª exteriores, muy bien situados cerca Avda. del Cid Vendo Julio Sáez Hoya n.º 8-6.ª

SANTOS. Piso social Gamonal C/ 3-34, exterior, calefacción Vendo económico. Julio Sáez Hoya, 8-6.ª



**Fincas**

**GARCIA DE FUENTES.** Agencia de la propiedad inmobiliaria Pl de Alonso Martínez 7, 2. Telf 202214. Vendo pisos Reyes Católicos, 3 y salón servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** piso en Avda del Cid, 3 y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** piso General Vigón, 3 y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** Piso extraordinario, soleado, céntrico, 3 y salón baño y servicio, servicios centrales, calle Particular de Las Calzadas, buena altura.

**GARCIA DE FUENTES.** piso en San Pedro de Carleña, 3 y salón plaza garaje soleado.

**GARCIA DE FUENTES.** piso en Avda. Valencia, 3 y salón servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** Piso soleado, buena altura, 3 y salón, servicios centrales, calle Santa Bárbara, zona Lavaderos.

**GARCIA DE FUENTES.** Pisos a estrenar, exteriores, soleados, 3 ó 4 habitaciones, salón, garaje y trastero. Písones.

**GARCIA DE FUENTES.** piso en calle 3/34, 4 y salón, soleado a estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** piso calle Real, 3 y salón, mucho sol, plaza de garaje protección oficial.

**GARCIA DE FUENTES.** piso en Eras de Capiscot, 3 y salón, cocina amueblada, comunidad económica, a estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** piso calle Real, 3 y salón, calefacción, 2.300.000 pesetas.

**GARCIA DE FUENTES.** vendo locales de 50 m.<sup>2</sup> a 100 m.<sup>2</sup> en Avda Eladio Perlado y calle Santiago.

**GARCIA DE FUENTES.** - Locales céntricos 100 m.<sup>2</sup> en Avda. del Cid y otro de 100 metros cuadrados en Rey. Católicos, para doblar con 2 entradas.

**GARCIA DE FUENTES.** vendo oficinas céntricas de lujo.

**GARCIA DE FUENTES.** vendo bar-bodega Inugara, Gamonal.

**GARCIA DE FUENTES.** Vendo apartamento céntrico, a estrenar, 40 m.<sup>2</sup>.

**GARCIA DE FUENTES.** Vende sus propiedades, consulte sin compromiso, Pl. Alonso Martínez, 7-A, 2.<sup>o</sup>.

**VENDO** piso exterior, Vitoria, 190. Tl. 21 70 84.

**VENDO** piso, Plaza Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, cocina y cuarto de baño completos, calefacción central. Telf. 221580.

**VENDO** piso calle Vitoria, próximo cines, urge, vendería barato. 225475.

**SE VENDE** plaza de garaje, C/ Concepción, n.º 16. Teléfono 217160.

**VENDO** piso Plaza Lavaderos. Telf. 213844.

**PARTICULAR** vende piso Avda. Cid, 77, 4.º hab 2 Telf 219557.

**VENDO** piso calle Santa Cruz, 26, 4.º D. 5 habitaciones, calefacción central y trastero. Teléfono 207431.

**SE VENDE** piso, calle Madrid, 68 8.º B. Informes Telf 209194.

**VENDO** piso, amplio, calle Vitoria, 182, duplicado, 10.º B. Teléfono 212784.

**VENDO** local céntrico, 85 metros. Telf. 213000.

**SE VENDE** piso, calle Madrid, 33-2.º D. Antes n.º 64-66, informes Madrid 39 1.º Izq., antes 74. Telf. 200069 de 4 a 7.30.

**APARTAMENTO** lujo 80 m.<sup>2</sup> estrenar, vende particular. Avenida Ven. 201809.

**PRIGO.** - Agentes de la propiedad inmobiliaria, calle Moneda, 13 (centro); Vitoria, 184 (Gamonal).

**CALLE DELICIAS.** 100 m.<sup>2</sup> exterior, calefacción eléctrica, terraza 40 m.<sup>2</sup>, económico. Prigo. 1742.

**MELCHOR PRIETO.** Terraza 45 m.<sup>2</sup> servicios centrales, todo exterior. Prigo 1967.

**CASA.** Calle Paseo Písones. 150 m.<sup>2</sup> trastero, galería, armarios empotrados. Prigo. 1539.

**OCASION!** casa Francisco Salinas, tres, salón, patio 120 m.<sup>2</sup>. Prigo. 2021.

**AMPLISIMO** piso céntrico, exterior, terraza, dos baños, trastero. Prigo. 1604.

**LOCAL.** Calle Lealtad, 170 m.<sup>2</sup>, altura 4,70 m, fachada 7 m., económico. Prigo. 1653.

**PISO** económico. Tres, salón, calefacción individual, cocina amueblada. Prigo 1681.

**BARRIADA MOISES.** Tres, salón, exterior, terraza, precio 1.500.000. Prigo. 1762.

**BARRIADA INUGARA.** Económico, exterior, tres, salón, terraza. 2.300.000. Prigo 1349.

**SAN BRUNO.** Ocasión, piso estupendo, buen precio, calefacción central. Prigo. 1429.

**VITORIA,** tres, salón, suelo parquet, terraza, calefacción central. Prigo. 1290.

**AVDA. CASA LA VEGA.** Apartamento, dos, salón, calefacción carbón. Prigo. 1833.

**FCO. GRANDMON.** TAGNE. 70 m.<sup>2</sup>, exterior, armario empotrado, calefacción carbón. Prigo 2027.

**ARZOBISPO PEREZ PLATERO.** 70 m.<sup>2</sup>, suelo parquet, terraza, portero electrónico. Prigo. 2049.

**ELADIO PERLADO.** Exterior, tres, salón, terraza, servicios centrales. Prigo. 1870.

**LUIS ALBERDI.** 560 m.<sup>2</sup>. Ideal para gimnasio, discoteca, etc. Prigo. 1850.

**HOSTAL** calle céntrica, totalmente preparado, terraza, todas habitaciones, infórmese. Prigo. 1643.

**PISO** económico, amplio, mucha luz, gastos comunidad 500. Prigo. 1814.

**RITORT.** Vendo piso calle Madrid, 5 habitaciones, 2 baños, exterior. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso Crucero S. Julián, 4 habitaciones. Urge por traslado. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Si tiene que vender o comprar su piso le asesoraremos en cuanto necesite a su transacción. Estamos en Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** Vendo chalet de 3 pisos, jardín en el centro de Burgos, buena orientación, precio inmejorable. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Propio para persona soltera, vendiendo estudio nuevo a estrenar, servicios centrales, exterior, soleado, centro Burgos. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo pisos nuevos a estrenar zona Fuentecillas, servicios centrales, 4 habitaciones, salón, dos baños, cocina totalmente montada, terraza. Visitenos, estamos en Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso Gral Yagüe a estrenar, 5 habitaciones, 2 baños, garaje, servicios centrales. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso S. Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso Ssa. Francisco, total 1.500.000. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso Bda. Inugara, 4 habitaciones, total 2.000.000. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo piso Carretera Poza, 3 habitaciones, exterior, terraza. Reyes Católicos. 4.

**RITORT.** Vendo nave industrial 800 m.<sup>2</sup>, primera línea, frente Fiestone. Ocasión, no hay nada más a la venta. Reyes Católicos. 4.

**VILUMBRALES.** - Para cualquiera transacción inmobiliaria, hipotecas, créditos, etc., estamos a su servicio en calle Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso en Eladio Perlado, 5.º altura, 4 habitaciones, comedor, totalmente exterior, galería forrada de aluminio, mirando al sol de la tarde, urge vender por traslado. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso Plaza San Bruno, 4 habitaciones, terraza, exterior, soleado, Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso, 4 habitaciones, salón, 2 baños, terraza 90 m.<sup>2</sup>. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso, calle Vitoria, servicios centrales, 4 habitaciones, 2 terrazas, totalmente exterior. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso nuevo a estrenar, servicios centrales, garaje, al lado calle Vitoria. Muchas facilidades. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso S. Juan Ortega, cuatro habitaciones, soleado. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso 5 habitaciones, calle Vitoria, exterior, terraza. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso nuevo a estrenar, Avda. Eladio Perlado, garaje, servicios centrales, exterior. Vitoria, 163 1.º B.

**VILUMBRALES.** Vendo piso S. Pedro Carleña a estrenar, próxima entrega, servicios centrales, garaje. Vitoria, 163 1.º B.

**VENDO** piso en zona Gamonal, carretera Poza. Totalmente reformado. Calefacción individual, trastero, muy soleado. Urge venta por traslado. Precio económico. C/ Vitoria, 163, 1.º B.

**OCASION** vendo piso, Vigón, 11. Telf. 226818.

**VENDO** apartamento amplio, estrenar, servicios centrales. Teléfono. 206690.

**VENDO** piso General Vigón Servicios centrales, como nuevo 204728. 209037

**PARTICULAR,** vende piso, calle S. Francisco, 149, 5.º salón, 3 habitaciones, baño completo, calefacción individual. Informaciones teléfono 220893; tardes, de 4 a 7.

**SE VENDE** apartamento amueblado, calefacción y demás servicios eléctricos. Tardes de 4.30 a 8. Calle Cortes, 36, 2.º, derecha.

**PLAZA** Garaje, doble, vendiendo en calle San Bruno. Teléfono 218105.

**SE NECESITA** casa de planta y patio, llamar 210425 (de 4 a 6).

**SE VENDE** piso lujo, Avda. Cid, 32. Informes teléfonos 200998.-225705.

**VENDO** pisito, 3 y salón. Poco gasto. Propio futuro matrimonio estudiantes, etc. Totalmente amueblado. Para no gastar un duro. Hay electrodomésticos. Próximo al CUA. Precio total 2.100.000. Razón: teléfono 209229.

**SE VENDE** plaza de garaje, en General Mola, núm. 24-26. Informes: Avda. Valencia, núm. 1, 8.º, B.

**VENDO** bonito piso, 3 y salón. 1.000 gastos comunidad. Verlo en Písones, 16, 4.º, C.

**EN MADRID,** se vende piso, amueblado, calefacción central. Teléfono. Próximo calle Alcalá. Teléfono en Burgos: 201792.

**GARCIA DE FUENTES.** Vende 20 H.º de regadío, con casa y dos naves a pie de carretera, a 20 kilómetros de Burgos

**GARCIA DE FUENTES.** Necesita para sus clientes, en provincia de Burgos, finca rústica, de 100 a 200 H.º, en renta o con opción a compra.

**VENDO** finca 11.500 metros cuadrados, junto río, casa, calefacción y servicios Julia Sáez Cogollos

**CASA** Buniel. Planta, piso, patio, totalmente reformada, económica. Prigo 1711.

**COMPRAMOS** casa pueblo con terreno, pagos contado. Albillos, Espolón. 22.

**PISOS** se venden en Oña y en Burgos, calle San Juan 26. Teléfono 224212

**CASA** de labranza 200 metros cuadrados, corral, bodega, lagar y pajares en la misma, terrenos anexos, era, cochera, otra bodega, etc. Angel Antón. General Mola, 97. Castrojeriz.

**EN REVILLARRUZ,** vendo fincas rústicas. Informes: Romancero, 4, 7.º, H. Mónica Calvo.

**VENDO** fincas rústicas y urbanas, en Hontanas, Bruno Pedrosa, calle San Pedro Carleña, 1, 1.º, deha. Burgos.

**CEDO** habitaciones, calle San Bruno, 11, 2.º A.

**DOY** pensión 2 camas, dormir, derecho cocina. Telf. 225032.

**CEDO** habitaciones a dos señoritas, con derecho cocina, hay calefacción. Eras de San Francisco, n.º 9-5.º 3.º A.

**SE DA** pensión. Rey don Pedro, 62, 4.º deha.

**CHICA** sola alquiler habitación, con derecho cocina, a otra chica. Telf. 206969, a partir 4 tarde.

**CAMAS** 200 pesetas, pensión completa y cama, 325. Puebla, 2, 1.º.

**SEÑORA** sola, cede habitación a dormir. Calle Berenguela, número 7, 1.º, A.

**CEDO** cama a señorita derecho cocina. Carretera Logroño, 7, 6.º izquierda.

**PENSION** estudiantes, céntrico. Arco del Pilar, 10, 3.º, izquierda.

**SE COMPARTE** piso con señoritas, estarán solas. Telf. 214040.

**A SEÑORITA** estudiante, daría pensión completa (incluso con habitación propia a cambio de cuidar a niños en edad escolar durante unas horas al día. Telf. 228124. (Se ruega se abstengan personas no interesadas).

**SE DA** pensión completa a estudiantes. Teléfono 200197.

**CEDO** habitación derecho cocina a dos señoritas. Santa Clara, 36, 2.º, A.

**HABITACION** con cocina a caballeros o señorita. 226332.

**EN PISO** de señoritas, plaza libre. Servicios centrales. Teléfono 223757.

**PENSION** completa, Martín Antolínez, 12, 3.º, A.

**CEDO** habitación dos camas, propio dos amigos, solo dormir. Teléfono 217344.

**HUESPEDES,** cede habitación a señoritas, derecho cocina. Calle Romancero, 9, 5.º, C.

**Pérdidas**

**EXTRAVIO** perra perdiguera, atiendo e por «Sara», se gratificará. Teléfono 224062.

**Televisores**

**RADIO TV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

**Traspasos**

**CENTRIQUISIMO** negocio frente Hacienda. Grande, beneficios 410 metros 2.000 pesetas renta al mes Urgente visitenos PRIGO, Moneda 18 Vitoria 184

**SANTOS** Traspaso negocio artículos de regalo por traslado Ingresos demostrables Julio Sáez Hoya 8-6.

**PLAZA SANTO DOMINGO** local tres plantas, propio negocio. Prigo 371.

**C/ TINTE.** Negocio en marcha, 40 m.<sup>2</sup>, muy céntrico, económico. Prigo 1210.

**TRASPASO** pescadería, Urbecasa, 3 (trasteras). Telf. 226818.

**Varios**

**REPARO** puertas-ventanas aluminio hierro a domicilio. Telefonos 214290 200321

**CEDO** dos puestos coto caza. Telf. 226400.

**SERVICIO** técnico de maquinaria de construcción, cerrajería en general y cerca de malla. - Talleres Roán. 220922.

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Teléfono 213260.

**NUESTROS TELEFS,**  
Redacción:  
21 72 80  
Administración:  
21 15 11 y 21 15 90

**Ganados y aperos**

**VENDO** 6 vacas ratiñas, en Palazuelos de la Sierra, Nicanor Bernabé (Domingos, de 10 a 2 de la tarde).

**SE VENDEN** 30 ovejas abocadas a parir, en Palacios de Benaver a tratar con Lucila del Río.

**SEMBRADORAS** combinadas «Solá». Últimos modelos. Suministros Sáinz, Avda. del Cid, 85.

**OCASION** sembradoras usadas, todas las marcas, revisadas, desde 15.000 pesetas. Suministros Sáinz, Avda. del Cid, 85.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** fincas rústicas dedicadas a cereal secano en término Briviesca. Razón: Zaragoza - 978 318770 a partir de las 22 horas.

**Huéspedes**

**SANTOS.** Agencia Inmobiliaria C/ Julio Sáez Hoya, 8-6.º 5.º Vende casa rural en inmejorable estado y chalet en pueblos próximos a Burgos. Para vivir y disfrutar todo el año. Informes Telf 22 87 54

**SANTOS** vende pisos Briviesca y Belorado. A estrenar. Varios precios y superficies. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS** le ofrece casa de lujo en pueblo Ctra. Aguilar, 12 Kms. 1.000 m.<sup>2</sup> terreno. Excelentes vistas. Vendo precio costo.

**SANTOS.** Vendo nave poligonal Villalonquéjar Buena situación. Superficie a su medida. Julio Sáez Hoya, 8-6.º Telf 22 87 54

**PISO** vendemos en Oña (Burgos), nueva construcción. Interesados llamar al telf., 224212.

**SANTOS.** Hostal carretera 22 habitaciones, cafetería, restaurante, lleno todo el año. Vendo barato. C/ Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**VENDO** parcela Ibeas, 2.200 m.<sup>2</sup>, a 400 pesetas, edificable. 217432.

**GRAN OCASION.** Casa en Villusto, amplia, terraza, económica. Prigo. 1433.

**Muebles**

**VENDO** sofá cama, tresillo, muebles comedor, mesa cocina, lámparas y otros útiles. - Teléfono 200034.

**HEWLETT - PACKARD**  
Calculadoras y Ordenadores

**3 M - Productos para ordenadores**  
Diskettes - Cassettes - Cintas - Discos

**KEMEN**  
Muebles de oficina

**REGMA - Sociedad Iberphane**  
Papeles heliográficos y Reproductoras de Planos

**TAGRA** Burgos  
C/ Vitoria, 13

**Distribuidor oficial**

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
junto a su gran difusión



## Crónica del tiempo

### EMPEORAMIENTO, CON ALTERNATIVAS

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Poco a poco el Otoño va imponiendo su ley y aunque con alternativas, proseguirá la evolución en el sentido de ir ganando terreno las borrascas. Ahora tenemos una, mañana se irá alejando y es probable que el viernes venga otra que penetrará más en profundidad en la Península.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Nublados y chubascos ocasionales en Galicia, vertiente cantábrica y cuencas altas del Duero y del Ebro. Nubosidad variable, con riesgo de algunos chubascos débiles y dispersos, en el resto de la cuenca del Duero, Extremadura, Castilla la Nueva, Aragón y puntos de Cataluña y Baleares. Moderado descenso de las temperaturas máximas de dichas regiones. Buen tiempo en las restantes.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Intervalos nubosos y algún chubasco irregular en la vertiente cantábrica y alto Ebro. Predominio del buen tiempo en las demás regiones.

#### TENDENCIA PARA EL VIERNES

Lluvias y chubascos en Galicia, vertiente cantábrica, alto Duero y alto Ebro. Otros, más dispersos, en el resto de la meseta Norte, Castilla la Nueva y Aragón, que posteriormente se seguirán extendiendo, aunque débiles y dispersos, a las demás regiones peninsulares y a Baleares. Bueno en Canarias. Descenso de temperaturas.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

##### EN ESPAÑA:

Burgos, 18 grados; Santander, 21; San Sebastián, 20; Vitoria, 19; Pamplona, 19; Logroño, 21; Bilbao, 21; La Coruña, 17; Valladolid, 18; Avila, 20; Soria, 17; Zaragoza, 24; Barcelona, 25; Valencia, 30; Madrid, 24; Sevilla, 26; Málaga, 29; Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 24.

##### EN EL RESTO DE EUROPA:

Estocolmo, 11 grados; Copenhague, 13; Londres, 13; Bruselas, 11; Ginebra, 19; Zurich, 20; París, 15; Burdeos, 17; Lyon, 19; Lisboa, 22; Frankfurt, 16; Roma, 25; Milán, 19; Helsinki, 9; Moscú, 6.

## COSAS VEREDAS

#### UN GRILLO ACTUO DE «SOLISTA» CON LA ORQUESTA SINFONICA DE TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Un grillo fue el principal protagonista del primer concierto de la temporada que la Orquesta Sinfónica de Tenerife ofreció ayer por la noche en el teatro Guimerá de esta capital, en el que actuó como solista el violinista japonés Takashi Shimizu.

El ortóptero, que permaneció en el anonimato en los primeros minutos del concierto, irrumpió con su «canto» en las últimas filas del patio de butacas, durante el tercer movimiento del concierto en Sol menor Opus 24 de Bruch acompañando en su interpretación al joven violinista nipón.

Pero fue en la segunda parte del programa, con la sinfonía número dos de Beethoven, cuando el grillo, en un alarde de protagonismo, rivalizó en maestría con el violinista Shimizu, sin que nadie del público pudiese interrumpir su inesperado recital con la Sinfónica tinerfeña.

#### LAS VACAS NO PUEDEN ENTRAR EN LA UNIVERSIDAD

Santander (Efe). — Por si había alguna duda, un juez de distrito santanderino ha remachado el aserto: las vacas no pueden entrar en la Universidad.

En el Juzgado número 1 de Santander se ha visto el juicio contra los propietarios de unas

vacas que, el pasado 17 de Abril y en pleno curso académico, invadieron el «Campus» y otras dependencias de la Universidad santanderina. Las reses fueron introducidas como protesta por la no realización de ciertas obras de saneamiento que impedirían las inundaciones en un establo próximo a las instalaciones universitarias.

Vista la causa, el juez de turno ha sido tajante en su sentencia: las vacas no pueden entrar en la Universidad, y ha condenado a los dueños de estos animales a 3.000 pesetas de multa y al pago de las correspondientes costas.

#### ASALTO A LA CARCEL

Lima. — Un millar de policías entraron en el conflicto penal de Lurigancho, el más importante del Perú y requisaron centenares de armas de todo tipo y gran cantidad de drogas.

Mientras tanto, centenares de policías siguen la caza de nueve peligrosos delincuentes que se fugaron del penal el jueves de la semana pasada, después de protagonizar un motín.

«Loco» Abraham, uno de los fugados, entre los que se encuentran dos condenados por asesinato, ha sido cercado en un pueblo aledaño a la cárcel.

La requisita efectuada obedece al hecho de que en el momento del motín del jueves las armas proliferaron por doquier entre los presos. La mayoría de las armas requisadas proceden del pabellón 11, calificado de «alta peligrosidad», en una cárcel que alberga a más de 6.000 presos, cuando su capacidad es de 1.500.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: JEFATURA DEL ESTADO. — Instrumento de ratificación de 9 de Mayo de 1980, del Convenio Europeo para la Represión del Terrorismo, hecho en Estrasburgo el 27 de Enero de 1977. = DEFENSA. Reales decretos por los que se nombra jefe del órgano auxiliar o Jefatura de Apoyo Logístico, al contraalmirante don Antonio Gárate Coppa, y jefe de la Brigada de Infantería de Defensa Operativa del territorio número tres y gobernador militar de la plaza y provincia de Alicante, al general de brigada de Infantería don Leonardo López Fernández.

### ● EL MINISTRO DE TRANSPORTES, EN GALICIA

Santiago de Compostela (Efe). — El ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, ha llegado al aeropuerto de Labacolla, minutos antes de las once de la noche, en vuelo regular de «Iberia». Acompañan al ministro el subsecretario de Aviación Civil, el secretario general técnico, los directores generales de Infraestructura Terrestre, Navegación Aérea, Organismo autónomo de aeropuerto nacionales, Transportes terrestres, y el director del Instituto de Estudios del Transporte. Durante su estancia en Galicia, el ministro de Transportes visitará los aeropuertos de La Coruña y Vigo, inaugurará la Conferencia europea de ministros de Transporte y celebrará diversas reuniones.

### ● PRESTAMO A ENDESA

Madrid (Efe). — La Empresa Nacional de Electricidad S. A. ha firmado hoy un préstamo de 80 millones de dólares (cerca de 6.000 millones de pesetas). Según Endesa, dicho préstamo, suscrito en París, representa el endeudamiento exterior de la empresa en el año 1980 y está destinado a financiar parte de sus inversiones del presente año, que totalizan los 20.000 millones de pesetas. El préstamo lo suscriben varios Bancos internacionales. El plazo final es de diez años, con cinco de carencia. Teniendo en cuenta estas condiciones, Endesa considera este préstamo como de los más ventajosos conseguidos por empresas españolas en el mercado del Eurocrédito en el presente año.

### ● CAMPAÑA MUNICIPAL CONTRA LAS VALLAS PUBLICITARIAS

Madrid (Logos). — Con el desmantelamiento de 726 vallas publicitarias —500 de distintas empresas y 226 anónimas— el Ayuntamiento de Madrid ha iniciado una campaña encaminada a regularizar la situación de las carteleras de publicidad exterior. En el curso de la campaña, que se inició a mediados del mes de Mayo, la Gerencia municipal de Urbanismo ha impuesto 768 multas de 25.000 pesetas cada una, a treinta empresas publicitarias, por un valor total de más de 19 millones de pesetas. En los próximos días se procederá al desmantelamiento de otras 726 vallas, para lo que el Ayuntamiento cuenta con un presupuesto de cinco millones de peseta. De éstas, 500 son de empresas conocidas y cuya situación no se ha legalizado después de los plazos previstos por la Gerencia municipal de Urbanismo. Las otras 226 son anónimas.

### ● UN AGRICULTOR DE BADAJOZ REGALA FINCAS PARA CREAR INDUSTRIAS

Badajoz (Efe). — Un agricultor de la provincia de

Badajoz está dispuesto a regalar cinco hectáreas de tierra, situadas entre Mérida y Badajoz capital, a 200 metros de la nacional-5, Madrid-Badajoz, con camino de acceso asfaltado, agua y luz, a cualquier industrial o empresario que instale allí una fábrica o industria que cree puestos de trabajo. Este gesto lo está haciendo público por medio de un anuncio publicitario a través de las ondas de Radio Popular de Badajoz. Según afirma el donante ésta es la única propiedad que tiene.

### ● CARRILLO EMPRENDE VIAJE A COREA DEL NORTE

Madrid (Efe). — El secretario general del Partido comunista de España, Santiago Carrillo, emprendió esta mañana a las 8 horas viaje, vía Ginebra, a la República Democrática de Corea. Invitado por el Gobierno y el Partido del Trabajo de Corea, asistirá al Congreso de dicho Partido, así como a la fiesta conmemorativa del 35 aniversario de la instauración de la República Democrática. Acompañan a Santiago Carrillo en este viaje Ernesto Caballer y Santiago Alvarez.

### ● ITALIA HA PEDIDO A ESPAÑA LA EXTRADICION DE SALVATORE FRANCI

Lisboa (Efe). — El Gobierno italiano ha solicitado a España la extradición del periodista italiano de ideología fascista, Salvatore Francia, preso en Carabanchel. Actualmente se lleva a cabo la tramitación en forma a través del Ministerio de Asuntos Exteriores, de tal petición de extradición, que será posiblemente estudiada en el próximo Consejo de ministros del Gobierno español. Por otra parte, la Policía realizó numerosas detenciones y centenares de registros domiciliarios en ambientes de extrema izquierda durante las últimas horas, en el Norte del país: Milán, Turín, Génova, Bolonia y Trento. Al menos 28 personas fueron detenidas, al parecer ligadas a Brigadas Rojas. En otro orden de cosas, la revuelta que estalló la pasada madrugada en la cárcel de Volterra persistía a última hora de hoy, antes, mientras el motín registrado en la cárcel de Fossombrone quedó sofocado; en este centro, los cuatro reclusos amotinados decidieron poner en libertad a cuatro agentes que tenían como rehenes.

### ● SE ESTRELLA UN BOMBARDERO NORTEAMERICANO

Washington (Efe). — Un bombardero de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, sin armas a bordo, se estrelló durante la noche en el mar, junto a la costa de Maine. Los dos tripulantes del «FB-111», que efectuaban un vuelo rutinario de entrenamiento, no han podido ser localizados pese a la operación de búsqueda iniciada esta madrugada por helicópteros de la Base Aérea de Cape Cod (Massachusetts) y el servicio de guardacostas. La lluvia está obstaculizando los esfuerzos de búsqueda del piloto y del navegante, que habían despegado de Plattsburg (Nueva York).

### ● EL PARLAMENTO SUIZO ACUERDA MEJORAS PARA LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS

Berna (Efe). — Tras siete jornadas de debates, el Parlamento suizo aprobó hoy una nueva ley de extranjeros, que contiene diversas mejoras para 885.000 trabajadores inmigrantes. En contra del proyecto presentado por el Gobierno, los parlamentarios decidieron reducir a cinco años el período necesario para que los 200.000 extranjeros con permiso de residencia anual obtengan autorización para establecerse definitivamente. Esta medida beneficia especialmente a las numerosas colonias de españoles, italianos y yugoslavos.

## DE LA GUERRA ENTRE IRAK Y EL IRAN



Ahawaz (Irán). — Vehículo armado iraquí captado desde la entrada de un campo militar iraní, cerca de Ahawaz al Sudeste de Irán. — (Telefoto EFE - AP).